

Ruelle Notre-Dame, entre les rues N.-Dame et St Pierre, q. St Pierre; between N.-Dame and St Peter streets, St Peter w.

- 1 Dagneau Joseph, barbier
 2-3-5 Hôtel Blanchard
 Pelletier Mme veuve Napoléon
 (Laplace)
 6-7 Laveau Chs., marchand de fer
 Laveau Alphonse, commis
 8-10 Hardy Narcisse S., libraire
 9 Boivin Alfred, march. de chaussures (r)
 11-13 Lemieux & Noël, marchands de fer
 12-14-16 Fortin Antoine, sacristain
 13 Turcotte Napoléon, commis
 Fortin Siméon, mécanicien
 Marcoux Philippe, conducteur d'engin
 Royer Joseph, maison de pension
 St Michel Joseph, commerçant
 Lamontagne Alphonse, journalier
 18 Sacristie
 20 Bouchard J. Ernest, barbier-coiffeur

Sault-au-Matlot, de 115 Côte de la Montagne à 61 St Paul, q. St Pierre; from Mountain Hill 115, to St Paul 61, St Peter w.

- 2 Chinic Hardware Co.
 3 *Morning Chronicle* press room
 4-6 —
 5-7 —
 8 Carr Thomas, restaurant
 9 Ledroit Théophile, épicier en gros
 10 Turgeon Louis, épicier (r)
 Turgeon Pierre, navigateur
 11 Supervisor of cutlers office
 Crown timber dues
 Patton James, supervisor of cutlers
 Harney Thomas, messenger
 Inspection du gaz
 Inspection de poids et mesures
 Nicholson B., clerk
 (St Antoine)
 13 Hearn hot ble John, general merchant
 17-19 Chavanel Israël, march. de fruits
 18-20 Gauvreau, Pelletier & Cie., import.
 21 Rooney Joseph, restaurant
 23-29 Guérard Louis, ébéniste
 28 La Banque Nationale
 Paquet Edouard, snr., messenger
 Paquet Ed., jnr., commis
 31-39 Fraser A. & Co., fish store
 Levesque Jean-Bte, charpentier
 40 Great North Western Telegraph Co.
 41 Gaumont J.-B., commis marchand
 Crain Michael, typographe
 42 Dominion Express Co., office
 43-45 Parent Thomas, tonnelier p
 Parent Pierre I., tonnelier
 44 C. P. R. Telegraph office
 Bélanger L. U., commis-marchand
 47 Joly Nicolas, typographe
 Parent Thomas, tonnelier
 48 Beemer H. J., office
 49-51 Jacques Octave, entrepôt

- 53 Fraser And., of Fraser & Sutherland
 Sutherland Wm., (r) p
 54 Donnelly J. T., St. Peter restaurant (r)
 Doyle Mrs. widow John
 55 Fraser & Sutherland, coopers
 56 Fraser A. & Co., fresh fish store
 57-59 Convey Michael, trader
 58 Glass John, ship bread baker
 60 Alleyn John, sail loft
 62 Gingras P. & Cie., marchands charbon
 63 Débigaré Félix, commis
 64 Auger & Campbell, average ajuster
 (St. James)
 67-69 Porte des pompiers, No. 5
 Caody Garrett, laborer
 73 Matte Théo., fabricant de hardes cirés
 75 Perry Miss Mary-Ann
 77 Peterson Andrew, baggageman C.P.R.
 79 Wagner Chs., snr., batelier
 Wagner Nap., batelier
 81 Grenier Wilbrod, tonnelier
 83-85 Grenier Eutrope, tonnelier et ins-
 pecteur de poisson et d'huile
 Bégin J. Alphonse, commis
 86 Madden & Ellis, coal merchants
 87 Côté, Roe & Co., coopers
 88 Philibert Louis, menuisier
 Wagner Joseph, batelier
 89 Roe Jeffrey, of Côté, Roe & Co.
 90-92 Delmonico Restaurant
 91 —
 93 Kirby Thomas, boarding house
 95-97 Convey Augustine, grocer-trader

Sauvageau, de 779 St Valier au Cap, q. St Sauveur; from St Valier 779 to Cape, St Sauveur w.

- 13 Marcoux George, limeur de scie
 17 Bailey Joseph, laborer
 19 Lapointe J.-B., tailleur p
 (Boisseau)
 21 Lebel François, sellier p
 Campagna Louis Jos., commerçant
 23 Debonville Jos., peintre
 25 Paradis Octave, épicier p
 27 Gosselin Joseph, corroyeur
 28 Côté Adélar, mégissier
 30 Dompierre Jean, boulanger
 33 McHugh Andrew, milkman p
 (Napoléon)
 39 Perrin Georges, jnr., plâtrier
 St-Pierre Hilaire, boulanger
 40 Maranda Joseph, tanneur p
 42 —
 43 Hamel J. Alfred, commis-marchand
 44 Gagné Damase, cordonnier
 48 Lavigneur Jean, charpentier
 Lavigneur Philias, cordonnier
 Lavigneur Joseph, cordonnier
 Lapointe Edouard, cordonnier
 50 Carreau Arthur, menuisier
 53 Lapointe Antoine, pilote p
 55-57 Larose Cyrille, barbier

- 60 Langevin Philippe, snr., épicier
Langevin Philippe, jnr., teneur de liv.
Langevin Léonidas, commis marchand
- 61 Labrecque Cyrille, laitier p
- 62 Drolet Napoléon, mécanicien
- 63 Ponsant Mme veuve Léger, couturière
- 65 Bedard Aurélien, journalier
Lepire Jean, journalier
- 67 Labrecque Cyrille, jnr., journalier
- 69 Plamondon Flavién, commerçant
Guérard Honoré, menuisier
- 70 Plante Augustin, cordonnier
Plante Jean-Bte., cordonnier
Gingras Théophile, contre-maitre
- 71r Bouchard Joseph, journalier
Letarte Prosper, boucher
- 72 Lapointe Charles, cordonnier
Lapointe Wilfrid, commis
Laforte Frs.-Xavier, cordonnier
- 74 Picard Mme veuve Joseph
Picard Albert, cordonnier
Gauvin Mlle Julia, modiste
- 75 Langlois Damase, boucher
(*Morin*)
- 77 Simard Narcisse, batelier p
Faucher Séline, couvreur
- 79 Laberge Mme Charles p
Boivin Ferdinand, commerçant p
- 80 Lortie Jean, snr., cordonnier p
Lortie Jean, jnr., cordonnier (r)
- 84 Lafrance Joseph, charpentier p
- 85 Bouffard Clovis, confiseur p
Petitclerc Clément, teneur de livres
- 91 Bacon Olivier, épicier
- 92 Toussaint Louis, charretier
Guay Louis, facteur p
- 94 Fitzback Thomas, cordonnier
(*Hermine*)
- 96-100 Pouliot Elzéar, épicier
- 98 Royer Pierre, cordonnier
- 104 Bolduc Benjamin, bijoutier (r)
- 110 Beaumont Joseph, charretier p
(*Kirouac*)
- 112 Duchesneau Jacques, charretier p
- 120 Cazeau Mme Joseph, magasin
- 128 Rochon Jacques
Cantin Mme veuve Edouard
Laliberté Octave, ouvrier en fourrures
- 130 Genest Michel, journalier
Genest Edmond, typographe
- 131 Daspe Pierre, charcutier
- 133 Julien Joseph, menuisier p
(*Colomb*)
- 132-134 Gagnon Théodore, épicier p
- 136 —
- 137 Rousseau Edouard, maçon p
- 140 Curodeau Narcisse, journalier
Allard Joseph, menuisier
- 142 Blouin
- 143 Trudel Joseph, empl. s. c. p
- 144 Dorval
- 146 Côté Louis, cordonnier p
- 147 Frenet Mlle S., institutrice

(Châteauguay)

- 150 Gosselin Sircéon, boulanger
- 152 Noël Célestin, boulanger p
- 156-160 Gosselin Jonas, boulanger p
- 158 Hallée & Cie, manuf. de vermicelle
- 163 Henderson Alex., menuisier p
(*Franklin*)
- 171 Gagnon Charles, ferblantier p
- 173 Dion Jean, journalier
Plante Joseph, cordonnier
- 177 Duchesneau Onésime, charretier p
- 178 Picard Charles, boucher p
Picard Thomas, journalier
- 184 —
- (*Arago*)
- 196 Malouin Jean Baptiste, cordonnier p
- 200 Malouin Honoré, maçon p
- 206 Rochette François, cordonnier
- 210 Courteau Téléphoré, journalier
- 212 —
- 214 Ouellet Michel, journalier
- 216 Roberge Napoléon, cordonnier
- 227 Brunet Ovide, agent et collecteur
Brunet Omer, peintre p

Scott, de 453 St Jean à 172 Grande Allée, a. Montcalm; from St John 453 to Grande Allée 172, Montcalm w

- 4 Blanchet L. Alfred, employé civil
- 5 Matte Edouard, boutiq. de menuiserie
- 6 Soulard Joseph, huissier audencier
Vallière Mme veuve R.
- 8 Vézina God., voiturier
(*St Gabriel*)
- 12 Hardy Charles, voiturier p
(*St Patrick*)
- 16 Janois Jeap, journalier
- 17 Gauvin Denis, voiturier p
- 18 Boulet Michel, commerçant de lard p
Boulet Herménégilde, boucher
- 19 Godin Mme veuve François p
Godin Théophile, typographe
- 21 Morency William, journalier
- 22 Dufresne Joseph, peintre p
- 23 Lavoie Edmond p
- 24 Girard Joseph, charretier
- 24½ Nadeau Philéas, ferblantier
(*Burton*)
- 25 Frédéric Ant., mesureur de bois p
- 26 Godin Alfred, commis-marchand
- 27 Lefebvre Victor, typographe
Lepire Edmond, menuisier
- 29 Dugal Céréal
Lacasse Léon, bijoutier
Richard Mme veuve Félix
- 30 Vincent A. Elzéar, typographe
- 30½ Langlois Chs., Inspct. Assur. Quebec
- 33 Laforce Antoine, charretier p
Marcotte Louis, forgeron
- 34 Gosselin Joseph, racristain p
Bourret Mme Frs., couturière
- 35 Gagné L. Michel, commis
- 36 Letarte Alfred, charretier
- 37 Falardeau Frs.-X., menuisier p

- 38 Boiteau Jean, charretier p
Moisan Louis, charretier
- 39 Gagnon Thomas, garde de prison
- 40-42 Grenier Frs., typographe, épiciers p
- 41 Lafleur Romuald, menuisier
Ménard François, boucher p
Thibault Henri, boucher
(*Préost*)
- 44 Morissette Alfred, employé civil
- 48 Moisan Joseph, charretier
Gauvin Joseph, charretier
- 53 Lefrançois S. E., épicier
(*Artillerie*)
- 52 Juneau Joseph, entrepr. menuisier
- 54 Robitaille Joseph, charretier
r Martel Michel, messenger
- 55 DeLille Ferdinand, courtier (r) p
- 56-60 Delisle Frs., épiciers p
Delisle J. A., courtier (r)
- 59 Robitaille Siméon, charretier p
(*Plessis*)
- 61 Michaud Geo., relieur
Michaud Mme veuve Jos. Vienno
Petitclerc Mme veuve Et. p
Petitclerc Gabriel, commis march.
- 62 Lacroix Mme veuve Blzéar
Lacroix Mlle J., modiste
- 63 Robitaille Philéas, barbier
- 64 Laveau C. P., commis
- 65 Côté Praxède, cordonnier p
Côté Mme veuve Nicolas
Rochette Odina, forgeron
- 66 Rousseau Alf., cordonnier
Hamel Herménégilde, charretier p
- 67 Belleau Joseph, charretier p
Belleau Henri, charretier
- 68 Furois Annibal, gardien de nuit
Furois Mlle Lydia, prof. de musique
Laperrière Mme veuve Louis p
- 70 Grenier Pierre, typographe p
- 71 Poitras Jean, commis
- 72 Carbonneau David, charretier p
- 73 Couet Adolphe, messenger p
- 74 Barry Wilbrod, cordonnier
- 75 Potvin Edmond, journalier
- 79 Alcrow Wm., carter p
r Côté Philéas, charron
- 80 Barry Edmond, cordonnier p
- 81 McDermott Jos. W., carter p
Soulard Edmond, peintre p
- 82 Fortin Achille, menuisier
Blondeau Frs., charretier p
- 85 Gagnon Olivier, cour à bois
- 91 Mulhall Miss Ellen, milkvendor
Mathieu Jos., journalier
- 92 Gagnon Olivier, snr., marchand bois p
- 93 O'Reilly Andrew, cocher
Petitclerc Joseph, charretier p
- 94 Gagnon Olivier, jr., marchand bois
- 95 Walsh Wm., carter p
- 96 Samson Mme veuve Ths. p
- 98 Boulet Albert, facteur
- 100 Dechène Joseph
- 102 Auclair Narcisse, peintre p
- 105 —
- 106 Mercier Jean, menuisier
Noël Prudent, menuisier p
Bérubé Mme veuve Charles I.
- 107-115 Ecole du Bon Pasteur
r Martineau P., gardien
- 108 Lafrance F.-X., do. nesticque
- 110 Beauregard Ludger, employé civil
- 110½-112½ Marchand H., épicier
- 112 Ouellet Louis, commis-marchand
- 114 Leclerc Alfred p
Martineau Mlle M., couturière
Bédard Louis, journalier
Carreau Prosper, charretier
Fournier Chs., garde-magasin
- 116 Jobin Patrice, mécanicien
Fortier Wm., commis
- 117 Genest Mlle Marie E.
Genest J. B. Albert
- 118 Jobin Mme veuve Ths. p
Jobin Jean J., plâtrier
Planondon J. Petrus, employé civil
(*St Amable*)
- 121-123 Frédéric George, nouveautés
- 125 Poirier Pierre, messenger p
Dufresne Geo. peintre
Roy F.-X. messenger
- 127 McKenna John, carter
- 129 Britt Mrs. widow James
Britt P. J., clerk
- 131 Vial Mrs widow W. S.
- 140 Lemoine L. Daxley, employé civil
- 143 Harkin Daniel, milkman
- 145-147 Rancour Noël, march. de glace p
- 149 Bedard Augustin, charretier
Drouin Joachim, charretier
- 150 —
- 151 Mingy François, menuisier p
- 152 Genest Frs.-X., inspecteur de cadastre
- 153 Dufresne Jean, sculpteur p
- 155 Owen Henry, ship laborer
Daigle Alfred, tailleur de pierre
- 157 Turner Mrs. widow J.
Turner B. A., stevedore
- 159 Bolduc Archelas, inspect. des postes
- 161 Montizambert Mme veuve Charles
- 163 Dallaire Octave, charpentier
- Signal.** de 64 Demers à 218 Arago, q. St Sauréur : from Demers 64 to Arago 218, St Sauréur w.
- 4 Angers Frs. H., journalier
- 10 Dumontier Georges, jur., tonnelier p
Dumontier Georges, snr., boucher
- 12 Pelchat Gaudiosé, journalier
- 22 Belanger Marcel, cordonnier
- 23 Juneau Mme J.-Bte p
Juneau J.-Bte, écurie de louage
- 24 Dorval Jean, charretier
- 26 Faguy Napoléon, charretier
Lapointe Emile, corroyeur
- 28 Nolet Georges, messenger
- 30 Leclerc Flavien, journalier

- 31-33-35 —
 37 Vézina Louis, cordonnier
 Laliberté Alfred, machiniste
 39 Lepire Jean, charretier
 41 —
 45 Verrault Charles, corroyeur
 Letellier Joseph, ébéniste
 47r Fournier Pierre, journalier
 49 Laflamme Joseph, tanneur p
 53 Trépanier F.-X., cordonnier
 Bélanger Mme veuve Geo., f. de peine
 57 Marquis Joseph, charretier
 63 Sinard Narcisse, cordonnier p
 66 Bois Augustin, menuisier p
 67 Casse Philéas, cordonnier
 72 Barbeau Alexis, jnr., corroyeur p
 Verret Jean-Bte., porteur de pain
 73 —
 76 Barbeau P. Alexis, couvreur
 (*Châteauguay*)
 77 Duplessis Onésime, cordonnier p
 78 Laflamme Joseph, tailleur en cuir
 79 Paradis Cyprien, cordonnier
 80 Rochette Marcel, jr., man. de chauss.
 81 Cameron Nap., maçon en brique
 82 Rochette Marcel, inspect. de chemins
 83 Bedard J.-B., peintre
 92 Marquis Régis, magasin
 96 Maheux Frs.-X., manuf. de chandelles
 100 Létourneau D., huissier p
 102 Lessard Mme veuve Frs.-X.
 103 Pichette Pierre, journalier
 104 Poitras Téléphore, cordonnier
 (*Franklin*)
 110 Plante Joseph, ouvrier en chaises
 113 Pichet Paul, journalier p
 114 Goudreau Richard, tanneur
 r Matte George, cordonnier
 116 Blouin Augustin, charpentier
 117 Armand Mme Jean Baptiste
 Perron Napoléon, journalier
 118 Faucher dit Bastone F. X., menuisier

Simard. de 620 St Jean au Mont Plaisant, q. St Jean; from St John 620 to Mont Plaisant, St John w.

Sanschagrain Ed., boulanger
 Sanschagrain Mme veuve Jos.

- 2 Williams, right rev James, Lord Bishop
 of Quebec
 4 Stuart Sir Andrew, judge
 6 Martin Wm W., manager St J. St. R.
 r Dumas Pierre, journalier
 8 Judge Cornelius, bookkeeper

Smith. de 207 de la Couronne à 220 Dorchester, q. St Roch; from Crown 207 to Dorchester 220, St Roch w.

- 1 Picard Edouard, smr., navigateur
 3 Martineau Alexandre, journalier
 Lemon John, painter
 8 Verreault Onésime, journalier
 12 Villeneuve Napoléon, charpentier
 Lamothé Alphonse, journalier

- 12 Lessard Joseph, journalier
 Marquis François, corroyeur
 14 Bailey Alphonse, journalier
 15 Marcoux Gaspard, charpentier
 17 Lessard François, corroyeur
 r Royer Germain, journalier
 20 Morel Claude, journalier
 22 Gagnon Mme Frs.-Xavier p
 23 Lessard Alfred, charretier
 r Clément Edouard, journalier
 24 Auger Jacques, charpentier p
 26 Villeneuve Elzéar, messager p
 27 Drouin Nap., de Drouin, Frères & Cie.
 Drouin Alex., de Drouin, Frères & Cie.
 28 Ratté Honoré, charpentier p
 29 Martineau Magloire, journalier
 Catara Joseph, plâtrier
 30 Poulin, chauffeur
 31 Villeneuve Georges, smr., peintre
 Nolin Maxime, menuisier
 32 Dufresne Jean, calfat
 Racine Joseph, journalier
 34 Lheureux George, charretier p
 35 Drouin, Frère & Cie., épiciers
 Drouin Edm., de Drouin, Frères & Cie
 Drouin Mme Olivier p
 Quebec Vinegar Work
 39 Drouin Gilbert, sieur de long p
 r Martineau Alfred, journalier
 r Lessard Mme Narcisse
 41 Drouin Alexis, charretier p
 Bourbeau Jean-Bte., journalier
 45 Brière Louis, peintre
 r Dallaire Alfred, corroyeur
 47 Asselin Paul, charretier p
 Morin Elie, journalier
 51 Diekey John, journalier p
 55 Chevrette Elzéar, cordonnier
 Bouret George, cordonnier
 57 —

Sous-le-Cap. de Dambourgès à St James, q. St Pierre; from Dambourgès to St James, St Peter w.

- 3 Lachance Philéas, ferblantier
 O'Malley Patrick, carter
 Kelley Joseph, laborer
 Soucy Norbert, journalier
 5-7 —
 9 Duperré Bruno, de Dagneau & Cie
 Cooper
 Allan
 11 Fleury Damase, cordonnier
 Duval Ed., journalier
 Blouin Paul, journalier
 15 Dundon James, laborer
 Godin Nazaire, journalier
 17 Soucy E. & Cie., selliers
 24 Desjardins Mme André
 Havey Philip, marin
 Cyr Mme Onésime
 25 Mercier Louis, épicier
 26 Jonphe Vital, navigateur

- Thérioux Daniel, navigateur
 27 Marois Félix, typographe
 29 Lemieux Alfred, armurier p
 Brousseau George, snr., ferblantier
 31 Fluet Albert Eugène, commerçant
 33 Corriveau E.-X., commerçant
 34 —
 35 Renaud Mlle Flore, nouveautés
 37 Vaudreuil Octave, hôtelier
 39 Brousseau George, jnr., garde-magasin
 Fortin Mme veuve, hôtel
 41-43 Dechène Louis, journalier
 45 Mercier Honoré
 46 Boudreau Alcide, capt. au long cours
 47 —
 49 Marcoux Napoléon, journalier
 Guillemette Jean-Baptiste, charretier
 51 Convey Augustine, grocer
 55 Roe Jeffrey, of Côte, Roe & Co.
 57 Grenier Eutrope, insp. de poisson
 59 Wagner Charles, snr., boatman
 Grenier Wilbrod (r)
 61 Quinn George, fireman
 Langlois François, marchand de fruits
 63 Guérard Napoléon, meublier
 65 Matte Théophile (r)
 69 Kipp Albert, cook
 Wagner Philippe, batelier
 71 Paré Polycarpe, pompier
 Poulin François, pompier

Sous-le-Fort. du fleuve St. Laurent à Petit
 Champlain, q. Champlain; from river St. Lawrence
 to Petit Champlain, Champlain w.

- 2 Bureau de la Cie Richelieu et Ontario
 4 Potvin Mme veuve Th., mais. de pens.
 Plamondon Joseph, commis, (bds)
 6 Paquet Elz., épicier
 (*Dalhousie*)
 8 Dubois Octave, hôtel
 9 Bussière Paul G., marchand de farine
 10 —
 12 Jacques Octave, entrepôt
 14 Paquet Elzéar, entrepôt
 15 Labrecque Ferd., maison de pension
 Laliberté Jules, chaloupier
 Gravel Joseph, boucher
 16 Poulin Louis, épicier
 Garneau Joseph, maison de pension
 17 Shipman Thos. D., ticket agent
 18-22 Langlois & Paradis, négo. en gros
 19-21 Robitaille & Laperrière, magasin
 de marine
 (*St Pierre*)
 23-25 Joseph A. & Son, wholesale grocery
 Joseph Andrews C., consul for Belgium
 24 —
 26 Doyle W., entrepôt
 (*Notre-Dame lane*)
 27 Kane Daniel, stevedore
 Fraser F. Auguste, de Vézina & Fraser
 29 Gunn Francis, ship chandler
 31-35 Thibaudeau Misaël, épicier

- 32 Bouchard J. Ernest, barbier-coiffeur
 34 —
 36 Roy Charles, snr., fabricant et mar.
 chand de chaussures
 37 Shaw S. J. & Co., hardware
 (*Notre-Dame*)
 38 —
 39-41 Morin Jean Bte, ferblantier p
 Morin Roch, ferblantier
 43 Paul Mrs Robert, hotel
 44-46 Lavoie B., fabricant et marchand
 de chaussures
 45-47 Bilodeau Louis, fabricant et mar-
 chand de chaussures
 48-50 Moloney James, dry goods
 49 Dechène Arthur M., de Dechène & Fils
 Dechène Edgar, de Dechène & Fils
 51-53 Marceau Marcellin, tailleur
 Turcot Frs, tailleur, pension
 52-54 Bernier Cédélis, barbier
 55 Rouillard Nicolas, nouveautés p
 Rouillard Philippe, commis
 56 Foran W., timber tower
 57 Drolet Eugène, tailleur
 58-60 —

Ste Agnès. de 24 Avenue Renaud, allant à
 l'est, q. St Valier; from Avenue Renaud 24 to
 East, St Valier w.

- 5 Langlois Antoine, corroyeur
 9 Gingras Joseph, cordonnier
 Béland Magloire, ébéniste
 13 Girard Jacques, commerçant
 Paquet François, charretier

St Amable. de 140 St Augustin au clos de la
 Tour, q. Montcalm; from St Augustin 146, to
 Towerfield, Montcalm w.

- 4 Webb John, shipsmith (r) p
 6 Dorion C. E., de Bédard, Dechène &
 Dorion
 6½ Glass Mrs. widow Henry
 Musson Mrs. widow George
 8 Taylor Mrs. widow W., grocer
 (*Conroy*)
 10 Mathews James, agent G. T. R.
 12 Fraser Mrs. widow Alexandre
 13 Gilchen Thomas p
 14 Charleson John B., civil service clerk
 15 Gurry Mrs. James
 16 Gallagher Jeremiah, civil engineer
 18 Kelly James, storeman
 Boyce Mrs. widow Edouard
 Murphy Denis, laborer
 20 Leyden John, gardener
 (*D'Artigny*)
 22 Miller Joseph, c. s. clerk p
 23 Leclerc Pierre, pension de chevaux
 24 Seeberg Lauritz, ship chandler (r) p
 26 Malouin Horace, comptable
 Drysdale Alex R., book-keeper
 34 Shaw Alexandre, carter p
 (*Lachevrotière*)
 68-70 Ecole du Bon Pasteur

- 69 Giroux Prosper, charron
 71 Preston C. de Taillebois, c. s. clerk p
 76 Delisle François, contre-maitre
 Allard Joseph, journaliste
 (Berthelot)
 78 Hospice St Charles
 Gignac Ryd. J., chapelain, sœur Ste.
 Antoinette, supérieure
 89 Savard François, gardien à la prison
 Fortier Joachim, gardien
 90 Dionne Mme Napoléon
 91 Gingras Honoré, journaliste
 r Morand Elzéar, peintre p
 (Scott)
 93 Marchand H., épicié
- St Ambroise.** de 708 St Valier à la rivière St
 Charles, q. St Valier; from St Valier 708 to river
 St Charles, St Valier w.
- 2-4-6 Villeneuve Charles, de Villeneuve
 & Frère
 Villeneuve A., de Villeneuve & Frère
 Villeneuve Charles, snr., boulanger
 10-12 Gaboury Désiré, charron p
 14 —
 16 —
 18 Vachon Charles, boulanger p
 22 Miller William, cordonnier p
 24 Poitras Jacques, ébéniste
 30 St-Hilaire Mlle Marie, institutrice
 32 Grégoire Auguste, cordonnier p
 43 Fortier Jean, batelier
 45 Côté Mme Louis p
 Côté Adélar, saucissier
 48 Thibaudeau Louis, épicié p
 Desroches Mme Léandre
 Miller Ferdinand, commis
 50 Vézina Louis, journaliste
 51 Julien Elzéar, commerçant
 54 Gravel Charles, cordonnier
 56 Fournier Pierre, pressier
 57 Lamontagne Charles, menuisier p
 Martel Joseph, épicié p
 58 Bédard Thomas, cordonnier
 62 Picard Jean Bte, batelier p
 64 Fournier Pierre, journaliste
 (De Villiers)
 68 Bouffard Elzéar, boucher p
 r Maheux George, machiniste
 69 Langlois Léonidas, corroyeur
 71 Paquet Eugène, tailleur en cuir p
 76 Latarte Joseph, boucher p
 79 Côté François X., commerçant lard p
 Côté Nazaire, épicié
 (Bédard)
 93 Verret Téléphore, boucher
 95 —
 109 Laberge Octave, snr, épicié p
 Marceau George, menuisier
 (De Jumonville)
 110 Gagnon Napoléon, menuisier
 153 Duchesneau Mme Joseph
 Parent Mme Olivier

- 102 Trudel Mme François
 159 Chrétien George, maçon
 Bisson Jean, journaliste
 Gariépy Alexis, cordonnier p
 Cazeau Pierre, journaliste
 Chrétien David, maçon p

St André. du fleuve St Laurent à la Place
 d'Orléans, q. St Pierre; from river St Lawrence
 to Place d'Orléans, St Peter w.

- 4 Custom House
 Griffiths Jacob, caretaker
 Mountain James, stoker
 17 —
 21-23 Rattray & Son, warehouse
 (Dalhousie)
 22 Examining Warehouse
 (Prince of Wales)
 25-27 Syndicat des propriétaires vigné-
 rons de la Gironde
 33-35 Tanguay George, march. de farine
 37 Brodie W. & R., flour merchants
 38 Lennon E. M. & Co., flour merchants
 40 Nolan David, pork inspector
 41 Bank of Montréal
 (Bell's lane)
 45 Kirouac F. & Fils, farine et grains
 47-49-51 Renaud & Cie., vaisselle
 55 Rolland J.-B. & Fils, papiers, etc.
 57 Frost & Wood, agricult. implements
 59 Létourneau F.-X., n archand marine
 61 Bureau de Perception
 63 Noël Joseph, commerçant
 69 Gagnon & Frère, n archand de bois
 71 Leclerc & Letellier, épiciers en gros
 73-89 Renaud J.-B. & Cie., entrepôts
 78-82 do do
 (Buteau)
 95 Lachance Louis, hôtelier
 101 Laroche, entrepôt
 102 Laroche, entrepôt
 103 Rioux, entrepôt
 Lefrançois J. G., instrum. aratoires
 125 Dupuis A. B., confiseries
 127-129 —
 128-130-133 Reid J. & W., papers, &c.
 (St Thomas)
 138 Archer & Co., lumber merchants
 140 Desjardins Joseph, journaliste
 141-145 Terreau, fonderie
 160 Quebec, Montmorency & Charlevoix
 Railway Station
 — Quebec & Lake St John Ry Station
 — Lumber yard
- St Andrew,** de St Ste Anne à 35 St Stanislas,
 q. St Louis; from Ste Anne 81 to St Stanislas 35,
 St Louis w.
- 2 Bureau du Revenu de l'Intérieur
 Dr. J. E. Fortier
 Huot Philippe, notaire
 Archives Department
 3 St Andrew's church
 5 Cook Rvd. John

- 6 —
 8 Woodside Hugh, agent
 10 Smith Henry, accountant
 12 Quinn Mrs widow John
 Maillet Mlle Philomène, couturière
 Thompson John, jr., carter
 Cahill Michael
 Drouin Mlle Archange, gardienne
 Pepin Mlle Caroline, couturière
 Boulet Mlle Marc., femme de peine
 r Masse Gaudiose, peintre
 14 Simons John, of Simons & Foulds
 16-20 McKnight P. W., carriage maker
- Ste Angèle.** de McMahon, q. du Palais, à 126
 Ste Anne, q. St. Louis; from McMahon, Palace
 w., to 126 Ste Anne, St Louis w.
- 2 Glass John, biscuit maker (r) p
 4 Tremain Mrs. widow W.
 Tremain Misses, school teachers
 (Elgin)
 7 Verreault Mlle Emma, maison pens.
 Duchesnay E. J. (bds)
 Duchesnay A. J., commis cartoucherie
 Dorion Jules C., pharmacien (bds)
 9 Kerwin Luke, of L. Kerwin & Co
 11 Defoy Mlle A
 13 Doyle Patrick, deputy Immigr. agent
 15-17 Thom's Commercial Academy p
 16 Brousseau Elzéar, menuisier
 (Des Anses)
 18 Hatch's joiner shop
 19 Thom William, teacher (r) p
 20 Lyons & Cotter, plumbers
 (St. Jean)
 22 Garneau L. Honoré, com. b. de poste
 24 Henderson Mrs. widow Chs.
 Henderson H., of Dawe & Henderson
 25 Fraser George, messenger du shérif
 26 O'Donnell James, beer bottler
 Duchesneau W., local mang. C. P. R. Te.
 Piper James T., of L. Kerwin & Co.
 27 Chaperon Samuel, libraire
 28 Foley Martin, jr., tailor p
 30 Mahony Thomas H. p
 32 Warren Mrs. widow Chs. p
 34 Kaine Bernard, city assessor
 38 Sharpe James, sexton
 Rodgers Arthur, night watchman
 40 Larue Félix A., notaire
 Methodist Church
 (Dauphine)
 46 McKenzie Mrs. widow William
 Begg James, storeman
 47 Morrin college school
- Ste Anne.** de Frontenac à 43 d'Auteuil, q. St
 Louis; from Frontenac to d'Auteuil 43. St
 Louis w.
- Entrance to passenger elevator
 (Frontenac)
 (Place d'Armes)
 10 Clapham J. Greaves, notary (r) p
 (Du Fort)

- 12 Morgan David, tailor p
 16 Scott Mrs. widow Michael
 18 Henry Joseph W. p
 20 Hudon L. Denis, insp. d'assurance
 Languedoc Wm. C., avocat
 (Du Trésor)
 22 Vallée Dr Arthur p
 24 Fiset Louis J. C., protonotaire
 26 Toussignant J. O., avocat p
 28-30 LaRue V. W., notaire p
 32 Ahern Dr Michael
 34-40 Henchey's Hotel
 Henchey Pat. p
 Moreau E., direct. chemin de fer (bds)
 Garneau Zotique, com.-voyageur (bds)
 Gooch F. W., secr., Y. M. C. A. (bds)
 36 Ledroit Théophile, négociant p
 Ledroit Théophile A., teneur de livres
 Ledroit Joseph, commis
 42 Hossack G., of G. & C. Hossack
 44-46 Hossack G. & C., grocers
 (Des Jardins)
 49-51-53 Russell House
 55-57 Lambert Louis, hôtelier
 59 Campeau Olivier F., rentier p
 Campeau M. A. O. F., comptable
 61 Andrews Ferd. H., of F. H. Andrews
 & Son
 Thom John S., tugboat owner
 63 Dechêne George M., avocat
 65 Lane Misses H. & M., bldg house and
 school teachers
 Scott Mrs. Hugh (bds)
 Atkinson Mrs. widow (bds)
 Austin Miss M. (bds)
 Dawson Miss F., artist (bds)
 67 Bickell Mrs. W. J., boarding house
 Shaw James, com. traveller (bds)
 Newton Miss Emma (bds)
 71 Jolicœur Philippe J., avocat
 Jolicœur Philippe, jr., avocat (r)
 URSULINE TERRACE
 73 —
 75 Dawson J. Thomas, of Dawson & Co.
 76 Chouinard T., surveillant
 77 Ross Dr Harrison D., dentist
 78 Chouinard Ernest, rédact. *La Justice*
 79 Scott Wm. C., mgr Canad. Express Co
 Scott G. C., manager City express
 81 Parke Dr C. Smith
 85 Trudel Ferdinand, charretier
 87 Trudelle Mme veuve Ferdinand p
 Trudelle L. A., caissier Sun Life Ass.
 Trudelle J. O., de Suzor & Trudelle
 89 Bedard Mlle Céline, modiste
 Côte J. Thos. L., du *Canadien*
 91 Lefebvre Léonard p
 93 Morrison Michael J., stenographer
 95-103 Hough, livery stables
 (St Andrew)
 102 St Andrew church
 105 Dugal Mlles
 Fontaine Mme veuve Jos. O.

- Pelletier J. E. C., of Pelletier & Allaire p
 106 Cook rev. John p
 (St Stanislas)
 107 Robertson Alex., advocate p
 109 Hough George, livery stables (r)
 111 Lavery J. I., de Casgrain Angers &
 Lavery
 111½ Bédard & Belleau, menuisiers
 113 Waddell Mrs., widow A. p
 Ross Dr H. R.
 Prendergast James (bds)
 115 Atkinson Miss Jessie p
 117 Lloyd James, advocate (r)
 Lloyd Miss Charlotte p
 119-123 Tara Hall
 St Patrick's Literary Institute
 124 Morrin College Court
 1 Patterson George, broker
 2 Weir rev. George
 3 Cook Archibald, of W. & A. H. Cook
 4 Walters H., professor
 5 Macadam rev. Thomas
 125 Women's Christian Association room
 Wilson Miss Isabel, matron
 Mimmie Miss, clerk
 Woodhouse Mrs., Annie
 Young Miss M. (bds)
 Young Miss I. (bds)
 Chesley Miss (bds)
 King Miss, teacher (bds)
 Neil Miss E. (bds)
 Young Miss S., op. G. N. W. T. Co. (bds)
 (St Angèle)
 126 Evans Lorenzo, lumber merchant (r)
 128 Hamel Dr Auguste C. p (r)
 (St Ursule)
 130 Elliot Dr Chs E.,
 131 Sharples John, of W. & J. Sharples
 Laroche Eug., coachman
 132 Ievers Dr Henry, dentist
 134 Thompson D. C. Lumb., merchant (r) p
 135 Landry Ernest p
 136 Fitch Edson, lumber merchant (r) p
 137 Oliver Stuart S., civil engineer
 138 Gowen H., advocate (r)
 139 Bossé Henri C., agent général
 141 Welch J. L., accountant
 142 Obalski J., ingénieur mines de la Prov.
- St Anseime**, de 580 St Valier, q. Jacques-Cartier, à 345 Prince-Edouard, q. St Roch : from St Valier 580, Jacques-Cartier w., to Prince Edouard 345, St Roch w.
 9 Jobin Charles, forgeron p
 St Pierre Léopold, menuisier
 10-12 Moisan H., voiturier (boutique)
 11 Blondeau J., sr., de Blondeau & Gravel
 13 Blondeau Jos., jr., corroyeur
 14 Hallée Joseph, préposé aux bagages p
 15 Laurencelle Philippe, menuisier p
 Huot Joseph, charretier
 (Charest)
 19-21 Julien Paul, épiciier p
 22 Migner manufacture
- 25 Côté Joseph, corroyeur
 27 Laforte Alexandre, cordonnier
 29 Julien Gaudias, charretier
 30 Migner Oct., manuf. de chaussures (r)
 (Notre-Dame des Anges)
 33-35 Giguère Mme Martin
 38 Carrier William (r)
 39 Beau Célestin P., teinturier (r)
 (St Joseph)
 45 Dechène Ant. M., cordonnier
 Dechène Joseph M., manufacturier de
 farine préparée
 47 Savard G., insp. et mesureur de bois
 Langlois David, journalier
 50 Colin Servule, limeur de scie (r) p
 52 Bédard Joachim, jur., boucher
 54 —
 56 Langevin Zéphirin, commis-marchand
 58 Armand T., horloger (r)
 (St François)
 62 Langlois Laurent, épiciier (r)
 69 Dubé Joseph, commis-marchand
 71 Dubé Anselme, cordonnier p
 73 Guay Jérôme, boucher p
 74 Gauvin Samuel, épiciier
 75 Guay Camille, agent d'assurance
 (Du Roi)
 76 St Hilaire Antoine, tailleur en cuir
 80 Goulet L. Maxime, teneur de livres
 82 Lessard Frs X., forgeron (r)
 (Richardson)
 88 Beaupré Philéas, cordonnier
 Faucher Narcisse, cordonnier
 (De la Reine)
 97 Bédard Etienne, commis
 101 Richard Elie, mécanicien
 r Racine Joseph, journalier
 104 Paradis Trefflé, tailleur de pierre
 105 Poulin Napoléon, cordonnier
 107 Breton Jacques, menuisier p
 (Des Commissaires)
 114 Landry Louis, journalier p
 118 Maranda Alfred, corroyeur p
 Godbout Mme Olivier
 120 Caron Gaspard, journalier p
 r Dompierre Cyprien, calfat
 126 Tanguay Joseph, cordonnier
 128 Bidégaré George, mégissier
 132 Bougis Elzéar, journalier
 Bédard Etienne, charpentier
 136 Gariépy Louis, charpentier p
 138 Gariépy Jean, charretier
 (Prince-Edouard)
- St Antoine**, de Sault-au-Matlot à Dalhousie, q. St Pierre : from Sault-au-Matlot to Dalhousie, St Peter w.
 2 Hanrahan Patrick, foreman
 4 MacNider J. & Co., stock broker
 (St Pierre)
 6 Doherty John, ship laborer
 Cunningham James, acting chief River
 Police
 7 Hall & Price, lumber merchants

- 7 Smith Henry B., caretaker
Fiset Pierre, messenger
8-10 Sullivan John, hotel
11-17 Ross John & Co., wholesale grocers
12 Montreuil Gaudiose A., tailleur
Bilodeau Laurent, commis
Racine Mme veuve George
14-16 Morissette Narcisse, garde-magasin
18 Vallerand André E., marchand de
vaisselle

St Augustin, de l'escalier St Augustin, q. St Jean, à la Grande Allée, q. Montcalm; from St Augustin stairs, St John w., to Grande Allée, Montcalm w.

- 1 Bazin P. L., boutique de menuiserie
2 Boucher Jean-Bte., journalier
3 Dorval Théodule, mécanicien
Bazin P. Isidore, snr., menuisier p (r)
3½ Turgeon Jos. A., commis-voyageur
5 Charest Elzéar, architecte
7 Côté Isaïe, charretier
9 Ruthman Edouard, charcutier
(*Côte d'Abraham*)
11 Daly James, of J. & J. Daly
13 Foster Mrs. widow Michael
(*St Olivier*)
20 Hough Mrs widow Samuel
22 Langlais Eugène, journalier
23 Masson Mlle Philomène p
Marcotte François, gardien
(*Richelieu*)
33-35 Gauvreau T. A. & Cie., ciment
(*D'Aiguillon*)
36 Denis Joseph, hôtelier
37 Bowen Miss Alice p
38 Coombe Isaac, clerk
Cooper Wm F., prof. of gymnastic
39-43 Roy Alphonse, restaurant p
Roy Frs.-X.
43½ Rousseau E. & Cie., cordonniers
(*St Jean*)
47-49 Miller James, grocer
53 Lafrance Edouard, cordonnier
(*St Joachim*)
57-59 Pinsonneault G. T., march. meubles
r Pelletier Mme veuve Maurice
Christie Mme veuve Joseph
62 Frédéric Arthur, commis-marchand
63 Winfield Joseph, broker p
64 Martin Joseph, avocat
(*O'Connell*)
65 Hébert J. B. C., notaire, empl. civil
67 Cooper Thomas W., clerk
Cooper Arthur, clerk
Flanagan Mrs widow M.
69 McCaffrey Thomas, clerk
Hannon Mrs widow John
Dowling Mrs widow Patrick
71 Teakle Thomas, journalist
Teakle C. M., foreman
77 Romerill George, confectioner p
(*St Patrick*)

- 80 Kell Mrs Thomas, grocery
80 Kell Thon as, sergent of police
82 P. G. Dugal, agent d'assurances
84 Bresnahan John, laborer
85 McKeown Patrick, laborer
86 Lawrence Mrs widow James
88 Costolow Michel, journalier
(*Artillery*)
93 Howlett John, shoemaker p
(*St Julia*)
108 Boivin Joseph, assist-sec. provincial
110 —
112 Corrigan Miss Catherine p
114 Sewell Alexander, civil engineer
Sewell W.
116 DeBoucherville George B. p
118 Tait revd D.
120 Côté J. Alphonse, commis-marchd p
122 Murphy Patrick, book-keeper
124 Vallière Edouard, de P. Vallière p
126 Turcotte Mme veuve Alfred
138 —
140 Garneau Mme veuve Charles
141 DEPARTMENTAL OFFICES
Western block
142 Légraré J. B. D., commis-marchand p
144 Girl's High School
Norton Mrs widow Richard, caretaker
146 Stewart George, jun, editor of the
Morning Chronicle
(*St Amable*)
148 O'Regan James, carter
Imrie Mrs Alex., registry for servants

St Bernard, de 19 St Sauveur, q. St Valier, allant à l'Ouest, q. St Sauveur; from St Sauveur 19, St Valier w., to West, St Sauveur w.

- 3 Savard Théodore, garde-magasin p
Verret Jean, menuisier
11 Boucher Jean-Baptiste, cordonnier
Lheureux François, maçon en brique p
19 —
21 Fleming Thomas, car driver p
26 Jobin Jérémie, charretier p
31 Stroud John, laborer p
37 Brownrigg George, car driver
Brownrigg Wm., car driver p
40 Kelly Richard, laborer p
51 Faucher Albert, laitier
58 Droin Jac., couvreur en gravier, etc.
59 Auclair Pierre, couvreur
62 Thérien Ferdinand, journalier
68 Brousseau Eloi, cordonnier p
75 Savard Jacques, journalier
78 Poitras Mme veuve Jos. p
Caron François, journalier
83 Montminy Jean-Bte, boulanger p
84 Auger Louis, commerçant p
86 Auger Israël, commerçant p
90 Lepire Frs., charretier p
90r Côté Jean-Baptiste journalier

St Bonaventure, de 24 St Luc à 7 Montmagny, q. St Valier; from St Luc 24 to Montmagny 7, St Valier w.

- 12 Bourgoing Louis, plâtrier
- 21 Courchéne Jos., commerçant p
- r Fournel Augustin, journalier
- 24 Vézina Edmond, cocher de tramway
- Cardinal Mme Pierre
- Cardinal Pierre, commerçant
- Cardinal Charles, cordonnier
- 25 Lavallée Mme veuve
- 28 Vézina Ferdinand, garde-magasin
- 30 DeVarennés Etienne, laitier p
- 34 Morin Charles, journalier
- Morin Joseph, journalier
- (*St Saurcur*)
- 57 Genest Isidore, commerçant p
- 61 Laverdière Jean-Bte., journalier
- 63 Lemay Salem, couvreur p
- 69 Doyer David, journalier p
- 70 Bourbeau Louis, journalier p
- 71 Germain Isidore, journalier p
- 73 Marcotte Olivier, journalier p
- 77 Levasseur Achille, journalier p

St Catherine, de 127 Bedard à 827 St Valier, q. St Valier; from Bedard 127 to St Valier 827, St Valier w.

- 1 Drolet Alfred, maçon en brique
- 3 Dubeau Philéas, forgeron
- 5 Dubeau Narcisse, charpentier p
- 8 Jobin
- (*St Ambroise*)
- 32 Garneau Louis, gardien de la paix p
- 33 McKennon Michel, boucher p
- 35 Gignac Jean-Bte
- 42 Montagnon Jules, charretier p
- 52 Magnan Gaudiose, cordonnier
- 54 Drouin Jean-Bte., gardien de la paix
- r Lagace François, journalier

St Cécile, de Robitaille à de Salaberry, q. St Jean; from Robitaille to de Salaberry, St John w.

- 1 Côté Siméon, relieur
- Fournier Flavien, menuisier
- 2 Lajeunesse Onésime, cordonnier
- 3 Mercier Arthur, menuisier
- Bouillé Elie, pilote
- 4 Drolet Philéas, typographe
- 5 Paquet Pierre, cordonnier
- 7 De Manolli, Mme veuve Henri
- Godin L., charretier
- 8 Drolet, boutique de menuiserie
- 9 Dandurand Ed., ouvrier en balais
- 11 Morissette Etienne, batelier
- 13 Marcheterre Honoré, journalier
- (*St Marie*)
- 19 Gagnon Mme veuve Joseph
- Sansfaçon Mlle Philomène
- 20 Gravel Mlle Alma
- 21 Laberge Edouard, peintre
- Brulotte Joseph, pompier
- 22 Drouin Ferdinand, messenger p

- 23 Laberge Mme Etienne
- 24 Hammond Mrs. widow J. F.
- 25 Blais Louis, journalier
- Laurent Joseph, journalier
- 26 Dion F.-X., romais
- 28 Proulx Louis
- 32 Julien Mme veuve Jacques
- Martineau Narcisse, jnr., menuisier
- 34 Normand Jean-Baptiste, journalier
- Gravel Jacques, journalier
- 36 Gravel Thomas, charpentier p
- r Bilodeau Célestin, charretier
- 37 Magnan Achille, cordonnier
- 38 Girard Onésime, pompier
- Girard Siméon, journalier p
- Doyer Mme veuve David
- 39 Bilodeau Isaie, charretier
- 41 McCallum Charles, carpenter
- Boudreau Théophile, gard. de la paix
- 42 Burke Michael, provincial police p
- 43 Brown John, bar keeper p
- 44 Gauvin P. Napoléon, acteur
- 45 Garneau Ferdinand, charron
- Robitaille Jean, menuisier
- 46 Lachance Joseph, emp. civil
- r Laforce Antoine
- Laforce Fred., charretier
- 47 Lévesque Georges, menuisier p
- 48 Blouin Théodore, charretier
- Blouin Cléophas, charretier
- 49 Trottier Georges, maçon p
- 50 Perkin Richard, jnr., baker
- 51 Boivin Elzéar, charretier
- 51 $\frac{1}{2}$ Gagnon Eugène, cordonnier
- (*St Claire*)
- 51 $\frac{3}{4}$ Langlois Napoléon, facteur
- 51 $\frac{3}{4}$ Leconte Edmond, cordonnier
- Lecueillée F. X., forgeron
- 53 Boivin Narcisse, cordonnier
- 54 Robitaille Louis, charron
- 55 Guay Elzéar, cordonnier
- 56 Buteau Jacques, menuisier
- 57 Dorion Georges, menuisier p
- 58 Martel Jos., serrefrein
- 59 Blais Elzéar, journalier
- 61 Martineau Narcisse, snr., menuisier p
- Brousseau Joseph, tailleur en cuir
- 63 Gagnon Wilbrod, menuisier
- Côté François, tailleur de pierre (r)
- 64 Desjardins Frs., journalier
- Pourtier Mme veuve J. B.
- 65 Laroche Cléophas, cordonnier
- Houde Mme veuve Isaie
- 66 Martel Félix, charretier p
- 68 Moisan Mme veuve Nap., couturière p
- 70 Cantin Edmond, menuisier p
- Vézina Elzéar, menuisier
- 71 East Hubert, menuisier p
- Dugal Arthur, typographe
- 74 Drolet Athanase, épicier
- Laroche Alp., cordonnier
- Turcotte Jos., peintre
- 76 Robitaille Louis, charretier

- 76 Falardeau Mme Wilbrod
 78 Couture Joseph, corroyeur
 Gagnon Thomas, boulanger p
 80 Hawey Pierre, cordonnier
 82 Giroux Mme veuve Edouard
 83 Martel Honoré, snr., charretier
 Martel Augustin, journalier
 Girard Anselme, journalier
 84 Giguère Joseph, menuisier p
 86 Bureau Nicolas, journalier
 87 Lefebvre Onésime, journalier
 88 Laperrière Napoléon, ébéniste p
 Lacroix Napoléon, cordonnier
 (*Délicy*)
 90-92 Rowbottom J., hôtelier p
 93 Prémont Mlle Aurélie
 94 Wagner Alexandre, magasin
 95 Côté Mlle Flore
 96 St Jean Mlle Clara
 98 Hanley Mrs. James
 99 Beaubien Philéas, charretier
 r Gagnon Mme Ferdinand
 101 Morin Achille, journalier
 102 Morency Mme Georgiana
 103 Auclair Ferdinand, snr., journalier p
 Auclair Ferdinand, jur., peintre
 104 Delisle Frs., charretier
 Nadeau Théophile, commerçant
 Métivier Arthur, journalier
 106 Doyer Mme veuve Joseph
 108 Pouliot Mme veuve A., blanchisseuse
 109 Fontaine Téléphore, journalier p
 110 Bérubé Henri, journalier
 112 Delamarre, charretier
 r Giguère Mlle Z.
 Bernier Mme veuve Léon
 (*Côte de la Négresse*)
 118 Martel Louis, jur., charretier p
 120 Vézina Hector, menuisier
 (*Sutherland*)
 122 Roy Honoré, marchand de sirop
 Cantin Jean, journalier
 124 Blais David, journalier p
 r Blais Jean Bte., journalier
 126 Fleury Edouard, menuisier p
 Fleury Eugène, menuisier p
 128 Paradis Isidore, charretier
 (*Clos de la Tour*)
 Giroux Napoléon, journalier
 Marois Joseph, journalier

Ste Claire, de 47 St Réal à 43^e St Jean, q. St
 Jean; from St Réal 47 to St John 43^e, St
 John w.

- 1 Scott David, jr., bread driver
 Larue Eugène, tailleur en cuir
 2 Police Station No. 7
 3 Morin Mme veuve Herménégilde
 5 Dorion Mlle Georgiana, institutrice
 (*Ste Cécile*)
 7 Lacasse Téléphore, épiciier
 9 Lacasse Arthur, cordonnier
 Lacasse Victor, typographe
 8-10 Langlois Cyrille, maçon et épiciier

- Langlois Gédéon, pressier
 Vézina Joseph, commis (bds)
 12 Moisan Arthur, journalier
 (*Latourelle*)
 15 Gingras Augustin, menuisier p
 16 Connolly Mrs widow Thomas, dry goods
 17 Boivin Charles, typographe
 18 Connolly Mrs widow Thos (r)
 19 Lachance Mlle Rebecca, couturière p
 20 Ternan Edward N., sales man
 22 Desaulniers Octave, commis marchand
 24 Lortie Henri, commis voyageur
 26 Bernier
 27 Larue Mme veuve Octave, épiciier
 (*St Olivier*)
 29 Jacquis Mme veuve A.
 Maran Joseph, commis
 31 Patry Magloire, journalier
 33 Depeins Antoine, journalier p
 Goulet Thomas, maçon
 34 Lépine Mme veuve François, magasin
 36 DeVarenes Ferdinand, boutique de
 menuiserie
 (*Richelieu*)
 41 Beaudoin J.-Bte., snr.
 Beaudoin J.-Bte., jnr., cordonner
 43 Parent Mme veuve Augustin p
 Trudel Edouard, journalier
 44 Houde B. & Cie., dépôt de tabac
 45 Vallerand Ed., charpentier
 Labeuge Mlle S. p
 46 Beaulieu Napoléon, commis
 Lemieux Pierre, cordonnier
 Cantin Mme Léon
 47 Thibault Onésime, police riveraine
 49 Roy Onésime, commis
 (*D'Aiguillon*)
 57 Lenghen & Pâquet, ferblantiers
 59 Lenghen Cleop., de Lenghen & Pâquet
 Presbytère St-Jean-Baptiste

St Denis, de 37 Laporte à 19 Ste Ursule, q. St
 Louis; from Laporte 37 to Ste Ursule 19, St
 Louis w.

- 2 Rowand Mrs. widow A
 4 More John C., manager Merch's Bk.
 6 Anderson Mrs. widow H. S.
 8 Boswell St George, civil engineer
 (*Dex Grisons*)
 10 Fry Edward C., of H. Fry & Co.
 12 Ahern Arthur, sec. Queb. Steam Co.
 14 McKenzie Chs. p
 McKenzie Miss Annie
 Provan Mrs. widow Alexander
 16 Webb E. Elliot, cashier Union Bk
 18 Petry rev. H. J.
 20 Sewell E. L., lumber merchant
 (*De Brebanf*)
 26 Machin Henry T., asst. Prov. treasurer
 28 Baldwin Wm. H. p
 Baldwin Wm. A. C., commission agent
 30 Quebec High School
 Young T. Ainslie, rector
 Hewton Robert, janitor

- St Dominique**, de 194 St Valier, q. Jacques-Cartier, à la rivière St Charles, q. St Roch; from St Valier 194, Jacques-Cartier w., to river St Charles, St Roch w.
- 4 Guillaume François, fondateur
 7 Emond Joseph, garde-magasins
 9 Gravel Arthur, plombier
 11 Létourneau Frs.-X., de Létourneau & Lizotte
 13 Voyer Napoléon, commis-voyageur
(Baronne)
 17 Plancheon Jos. Ed. Zotique, tailleur
 18 Vézina Victor, pilote p
 19 Mercier Louis, gardien de la paix
 21 Richard Jacques, fabricant d'huile p
 27 Rhéaume Narcisse, menuisier p
 Dassylya Dominique snr menuisier
(Des Prairies)
 33 Brisebois Adolphe, menuisier
 34 Battis R. W., boat owner
 39 Michaud R., de Fortin & Michaud Brownrigg G.
 40 Gagnon Jean-Bte, messenger
 41 Dassylya Dominique, jnr, menuisier
 42 Dubé Félix, cordonnier
 44 Denis John, storeman
 46 Soucy Joseph, charretier
 48 Perry John, cabinet maker
 49 Grenier Joseph, commerçant
 50 Adam George, meublier
 51 Glackemeyer Ed. C., notaire
 52 Potvin Jean, cordonnier
 53 Walsh Patrick, milkman
(Ste Marguerite)
 55 Gingras Frs.-X., épiciers p
 61 Poulin Célestin, forgeron p
 62 Gaumont Théophile, menuisier
 63 Mercier Alfred, tailleur
 65 Lefrançois J. G., agent d'ins. agricole.
(Des Fossés)
 70 Roy Léon, pâtissier
 Paquet Chs., garde-magasin
 Roy Honoré, ébéniste
 Routhier Joseph, ébéniste
 73 Ouellet Octave, contre-maitre
 Valin Edmond, commis
 75 Portugais Mme Pierre
 Portugais Pierre, couvreur
 r Bérubé Mlle Eléonore p
 78 Matte Augustin, charretier
 81 Learmonth Alex. J., of Jewell & Learmonth p
 84 Willock Miss Eliza
(St Joseph)
 85 Hookes Albert E., lumber merc. (r) p
 92 Morin Pierre, barbier
 96 Arel Mme veuve Léon
 Beaudoin Mme Delphis, modiste
(St François)
 Archer's lumber yard
(Du Roi)
 118-132 Rochette O. & Fils, tannerie p
 119 Mathieu, boutique de menuiserie

- 120 Clément & Boivin, marchands de cuir
 129 Guiltrette Nazaire, journalier
 Boyd William, machinist
 131 Paquet Herménégilde, journalier
 Dudley Miss Catherine Jane
 133 Hubert Joseph, journalier
 135 Giroux
 Mathieu Augustin, menuisier
 137 Martin Eusèbe, journalier
 Tremblay P. A., commis
(De la Reine)

St Eustache, de 6 Cliff View Place, q. St Jean, à 2 Ste Julie, q. Montcalm; from Cliff View Place 6, St John w., to St Julia 2, Montcalm w.

- 1 Côté Célestin V., mécanicien
 2 Driscoll James, carter p
 4 Smith Mrs. widow William
 8 Read Mrs. widow Samuel
 Cream Daniel, timber merchant
(St Olivier)
 16 Woodley Mrs. widow James E.
(Richelieu et Côte d'Abraham)
 28 Hawkins Fred., marble works p
(D'Aiguillon)
 29 French Protestant School
 31 Turgeon Mme veuve Narcisse
 33 Bilodeau F.-X., messenger
 34 Breton George E., tailleur
 37 Dion Charles E., employé s. civil
 38 Trudel Mme Jos., mais. de pension
 Tanguay & Vallée, architecte
 Tanguay Emile, architecte (r)
 Turcotte Jos., de Vandy & Turcotte
 Bilodeau L. Philéas, commis-marchand
 Valin Hector, commis-marchand
 Lebel J. A. W., étudiant en droit
 LaRue Achille, employé s. civil
 Barthe Phil., employé s. civil
 Codère Amédée, étudiant en médecine
 Morissette Côme, étudiant en droit
 Lebel A. W., commis bureau de poste
 Jacques René, commis
(St Jean)
 39 Darbyson Joseph, laborer
 41 Browning Mrs., milliner
 Argue Thomas, storeman
 42 Houghton Thomas, vet. surgeon p
 44 Kelly Michael, culler
(St Joachim)
 50 Kavanagh Richard, laborer
 Simon Mme veuve F.
 51 Montreuil Mme veuve André
 Amiot Mme veuve A.
 52 Hunt James, policeman
 Shea James, clerk
 Boucher Pierre, batelier
 Bourget Mlle Odile, manchonnière
 54 Elvin Mrs. widow Elizabeth
 HARTFORD TERRACE
 55 Légaré Art., secrétaire de l'honorable ministre des Terres de la Couronne

- 56 O'Sullivan Jeremiah, horse-shoer
 57 Kiley Patrick, laborer
 58 Gingras Arthur
 Picher Mme veuve Edouard
 59 Sheehan Thomas, civil service clerk
 60 Picher J. G., sculpteur et modeleur
 61 Leeming Mrs. widow Robert
 62 Caulfield Miss Mary
 Meadows George, confectioner
 McPherson Miss Marg., dressmaker
 Sherlock Matthew, laborer
 63 Hurley John p
 64 Robitaille Antoine menuisier
 65 Johnston William, armorer p
 66 Copeman James, snr., confectioner
 68 Skeith Thomas, laborer
 69 Fluke Miss Isabella p
 Murray Mrs. Thomas
 Beauchamp Andrew, shoemaker
 70 Donovan Miss Julia
 71 Kingwell Mrs. widow H.
 72 Teaffe Mrs. widow Patrick
 73 Walsh Michael, laborer
 McCarthy, Daniel, laborer
 75 Shea Patrick
 Shea David, laborer
 Shaw Mrs. widow James
 Read Mrs. widow James, sicknurse
 (St Patrick)
 77 Dempsey Joseph, typographer
 Lepage Frs. R., sous-huiss.-audiencier
 78 McKee Frank, beer driver
 Vincent John, mason
 79 Jackson Edouard, jr., typographe
 Barnwell Mrs. widow Edward
 80 Carr John p
 Hewitt Alfred, laborer
 81-83 Talbot Mlle Amanda, magasin
 Gosselin Elzéar, journalier
 82 Wilson Douglass, corporation clerk
 84 McCausland Chs., coachman
 86 Tanguay Mlle Maria
 86½ Buies Arthur, homme de lettres
 87 Sullivan W. carter
 (Artillery)
 88 Kirkwood Alexander, driver
 Lacasse Mme veuve Ignace
 Giroux Mlle Adèle, modiste
 90 Ritchford Peter, laborer
 93 Hartin Mrs widow Patrick
 95 Doy Charles, laborer
 97 Ely William, blacksmith
 99 Boivin Mme veuve Louis, magasin
 100 Marcotte Robert, charretier
 Stoppelben Peter
 Brown Lewis, machiniste (r)
 103 Kelly Owen, stonecutter p
 Kelly John, master joiner (r)
 104 O'Neil Mrs. widow Thomas
 O'Reilly Miss M. A., music teac. (bds)
 105 Connolly Mrs. widow John
 Walsh J. M., employé fédéral
 106 Mead Mrs Widow Geo. p

- 107 Marsden Mrs. widow William
 109 Birmingham Miss Mary p

Ste Famille. de 35 des Remparts à 2 de la
 Fabrique, q. du Palais: from Ramparts 35 to
 Fabrique 2, Palace w.

- 1 Vidal J. L. O., de J. L. O. Vidal & Fils
 2 Talbot Aimé, employé civil
 3 Marquis A. T. A., co.n. cour supérieure
 Labranche Mme veuve N.
 4 Gauvreau Mlle Joséphine
 Gagnon Alp., employé civil
 5 Legendre Nap., employé civil
 6 Shee Mrs. P. p
 Wherry Mrs. J. L.
 7 Chouinard Mathias, avocat
 Sylvestre Mine veuve Y.
 8 Gouin Charles, douanier
 9 Terreau Louis, fondeur
 9½ Mercier Louis, épicier (r)
 Mercier Mme Eusèbe
 10 DeMartigny C. P. L., employé civil
 11 Hardy Joseph L., prop. de vapeurs p
 12 Marquette Alp., commis
 13 Frew Miss Marguerite
 Frew Mrs. widow John
 14 Roy Mlle Alice p
 Roy Charles, commis de banque
 Roy Alfred, commis-marchand
 (Hébert)
 15 McKenna Eugène, conducteur
 16 Samson Misses, boarding house
 Savard Joseph, commis (bds)
 Redmond John, clerk
 (Covillard)
 17 Dionne Z., empl. séminaire de Québec
 Neville Mlle Elise, institutrice
 18 Duffett Samuel, lumber broker
 Duffett Miss Grace, school teacher
 19 Gauthier Mme veuve Ed. C. E.
 Piddington James, accountant
 20 Larue Alfred P., commis voyageur
 21 Robitaille Napol., commis voyageur
 Robitaille J. E., caissier G. T. R.
 22 LaRoche Amb., marchand de farine p
 23 Entrée de l'Université Laval
 24 Languedoc W. C., avocat
 26 Ancil Jean L., employé de poste
 28 Laroche Edouard, relieur
 30 Dorion Mme veuve
 Giroux Mme veuve P. O. p
 Cannon Mrs. veuve Lawrence
 34 DeVarennes Mlles, maison de pension
 Gauthier Pierre, entrepreneur
 Eanturel Gus., conducteur de malles
 Audet Mme George
 34½ Grenier Napoléon, commis
 36 Delorme Louis, greffier de l'Assemblée
 législative
 38 LaRue George, percepteur Rev. Int.
 LaRue Alexandre, pharmacien (r)
 LaRue Arthur, commis G. T. R.
 (Garneau)

- 40 Beemer H., paymaster Q. & L. St. J. Ry
 42 Garneau F.-X., of P. Garneau, Fils & Cie
 Garneau F. P., commis voyageur
 44 Lambert Mlle H., couturière
 Lambert Mme veuve Pierre
 46 Turcotte Geo., portier
 Gauthier Mlle A., professeur musique
 48 Morrison J. E., pharmacien (r)

St Félix. de 42 Demers à 153 Colomb, q. St-Sauveur; from Demers 42 to Colomb 153, St-Sauveur w.

- 1 Bédard Gabriel, épiciier p
 2 Lacroix Charles, sellier
 3 Grenier Louis, maçon en brique p
 4 Picard Joseph, ébéniste
 6 Dugal Ulric, cordonnier
 8 Beaulé François p
 Beaulé Narcisse, facteur
 Beaulé Félix, ébéniste
 Lemieux Jean-Bte, repasseur
 9 Faucher André, menuisier p
 Faucher E. D., commis-merchand
 11 Lemieux Jean, tailleur en corsets
 Chabot Joseph, maçon p
 10 Adam George, cordonnier
 12 Duchesneau Siméon, boulanger
 14 Lelièvre François, journalier
 r Caouette Joseph, tailleur en cuir
 15 Labrecque Pierre, repasseur et teinturier p
 16 Bolduc Napoléon, menuisier
 Fortin Mme Jérémie
 Fortin Isaie, cordonnier
 18 Pouliot Paul, commerçant
 19 Plante Jean, jr., journalier
 21r Drolet Mme Moise p
 22 Mercier Mme veuve Pierre
 24 Colin Jérôme, contre-maitre p
 27 Savard Mme veuve François
 28 —
 29 Leclerc Prudent, charretier
 32 Giguère Edouard, menuisier p

St Flavien. de 43 des Remparts à 22 Garneau, q. du Palais; from Remparts 43 to Garneau 22, Palais w.

- 7 Munn William, jeweller
 8 Simoneau Laurent, empl. service civil
 9 L'heureux Louis, empl. bureau poste
 Courchesnes A. E., employé civil et professeur de musique
 10 Lamère Mme veuve J.-B.
 11-13 Hospice de la Miséricorde
 12-14 —
 15 Duprat Louis, contre-maitre
 (Couillard)
 16 Gagné Célestin, gardien
 17 Marmette Olivier, relieur
 Myrand Mme veuve L. J.
 Ferland Mlle Justine
 Voyer Mlle Marie
 18 Nolan David, pork inspector p
 Ledden Jos. E., clerk

- 19 Roy Simon, rentier
 20 Bergevin Edgar, agent et gérant L. A.
 Bergevin & Roy (r)
 29½ Prince J. Evariste, avocat
 22 Shea Mrs widow James p
 23 Carr Ths, of the Mercantile Restaurant
 24 Malouin Mme veuve George
 Malouin George, tailleur en fourrures
 26 Battle John, river police
 Battle John J., post office clerk p
 27 Medley Mrs widow William H.
 Medley Thomas, G. N. W. Telg Co.
 Medley William, G. N. W. Telg. Co.
 Rolph Benjamin
 28 Walsh Thaddeus J., book-keeper p
 Walsh J., clerk
 29 Chouinard Mlle Virginie, modiste
 30 O'Neil James, clerk
 O'Neil Mrs widow Jeremiah
 O'Neil William, tailor
 Vallerand Mme veuve Olivier
 31 Mathieu Jean, menuisier
 Lavallée Mlle Clara, couturière
 Mallard Mme veuve Louis
 Mallard Ferd., cordonnier

Ste Foye Road. de la barrière, q. St. Jean, allant à l'ouest; from toll gate, St. John w., to west

NORTH SIDE.

- Ross John T., of John Ross & Co.
 Pope Mrs widow Alexander
 Templé T. N.
 Lawrence Mrs widow George p
 Lawrence Thomas, accountant
 Finlay Asylum
 Judd H. J., supt. male
 Judd Mrs H. B., matron
 Richardson J. O., supt. female
 Richardson Mrs J. O., matron female
 Smith Robert H., pres. Que Bank
 Smith R. Harcourt, agent McArthur
 Bros (limited)
 Hall Wm. C. J.
 McLimont Wm. C. J., of W. McLimont
 & Son p
 McLimont J. C., of W. McLimont &
 Son
 McLimont Harry, clerk
 Rankin Miss Georgiana E. p
 Miller Archibald, book-keeper
 Hall George B.
 Thomson John C., pres. Y. M. C. A. p
 Ross Hon. David A., advocate (r) p
 Thomson Andrew
 Thomson H. W., bank clerk
 Hamilton Robert, lumber merchant p
 Eon Clément, jardinier
 MONUMENT DES BRAVES
 Dunscumb John W. p
 Barrow Edmund C., broker
 Ross John, farmer

Ross Miss Margaret
Brown Stephen, gardener
Duval Bruno, employé s. civil
Thompson Henry

SOUTH SIDE

Paquet Jean C., collecteur
Paquet Chs. A., laitier
Williams revd. Lennex, rector of St
Matthews
Cook Wm., advocate, of W. & A. H.
Cook
Thomson G. H. p
Hamel Eugène, artiste-peintre p
(*Maple Avenue*)
McMichael Hugh M. J., manager
Bank B. N. America
Defoy Joseph A.
Tardivel J. P., prop. de *La Vérité* p
Brousseau Mme veuve Léger p
Brousseau Léger
Delaney William, stevedore
Lewis Patrick, emp. military store
Lemieux Mme Léon, fleuriste (r)
Lemieux Léon
Jobin Pierre, cultivateur
Châteauevert Victor, de J. B. Renaud
& Cie

St François. de 85 St Roch à 154 Boulevard
Langelier, q. St Roch; from St Roch 85 to Bou-
levard Langelier 154, St Roch w

2 Bouret Honoré, charron
3 Russell's ice house
4 Julien Napoléon, journalier
Bouret Honoré, charron (r)
6 Hilley Augustus, tailor
Turcotte Napoléon, garde-magasin
r Métivier Pierre, journalier
Métivier Mme Pierre
8 Archer Joseph, snr., contractor p
Archer John, clerk
Leduc Mme veuve Ovide
10 Belle-Teste Joseph, serrefrein C. P. R.
Morin Charles L., chauffeur
r Morin Louis, journalier
14 Hallessy John, laborer
Létourneau Philéas, commis
Joncas Louis, serrefrein
17 —
19 Vézina Charles, charretier
Arel Mme veuve Sraphin p
Arel Mlle Victoire, couturière
27 Bedard J. Bte., de J. B. Bédard & Frère
(*St Dominique*)
38 Hookes Albert E., lumber merch. p
45 Samson Aurélien, commerçant
47 Patry Zéphirin, journalier
51 Boucher Abel, march. de seconde main
52 Lamonde Albert, manufacturier d'ins-
truments agricoles p
Boutin Joseph, tanneur
53 Blouin Jean, snr., garde-magasin
54 Chouinard Mme Louis E.

54 Chouinard Mlle G., blanchisseuse
55 Blouin Jean, jnr., commis marchand
56 Bowden Alfred C., clerk custom hse
57 Gagnon Marc, porteur de pain
Pleau Mme veuve Antoine
60 Gagnon Belles Iles, Stan., gérant de
Renaud & Cie., marc. de vaisselle
62 Minguy Jean, commis-marchand
(*Grant*)
69 Vézina Mme Jean-Baptiste p
70 Réaume Alex., marchand de bois (r) p
71 Croteau Philéas, épicier (r)
Bergeron Thomas, garde-magasin
74 Dionne Isaie, charretier
76 Renaud Napoléon, journalier
80 Buteau Louis, chauffeur
Morissette Mlle Caroline
81 Dancause François, huissier
Métayer François, boulanger
Métayer Joseph, plombier
Métayer Mme Vincent
Paquet Arthur, bijoutier
84 Mathieu Jos., entrepr. menuisier (r) p
Mathieu Louis, menuisier
89 Fournier Joseph, relieur
Roy Mme Isaie, modiste
90 Monier Arthur J., commis-voyageur
94 Gastonguay Geo., commis du marché
ChAMPLAIN p
97 Bellerive Chs, manuf. de gants
98 Bégin Honoré, commis-voyageur
99 Gamble Robert, candle maker
101 Tremblay Alfred, snr, navigateur
Tremblay Jules, marin
Tremblay Herménégilde, instituteur
108 Lapière Pierre Alp., com. marchand
109 Brindamour Narcisse, hôtelier (r)
Hayes William, carter
Chartrain Jean, ébéniste
Roberge Charles, garde-magasin
111 Tremblay Eugène, peintre
Boivin Mme Jean-Baptiste p
112 Marier Mme Joseph S. p
114 Fortier Isidore, navigateur
118 Poiré Charles, snr, limeur de scie
123 Martel Mme veuve Jean-Baptiste
Martel Mlle Emma, prof. de musique
124 Vermette Ferdinand, march. fruits (r)
(*Du Pont*)
129 Marcoux Maurice, menuisier p
130 Charest Joseph, sellier (r)
132 Mallard Mme François-Xavier
133 Paré Edmond, de Corriveau & Paré
134 Rhéaume Auguste, avocat (r)
136 Valin Mme veuve Narcisse
Valin Siméon, commis
137 Fortin I. A., de Fortin & Michaud (r) p
138 Morency Leonidas B., march. tailleur
Nolin Joseph, journalier
139 Soucy Joseph A., garde-magasin
Soucy Léonidas, commis
140 Labrecque Jos., entrep. pomp. funèb. (r)
141 Guillot Edmond, collecteur

- 141 Guillot Mlle Delphine p
 142 Nolin Joseph, journalier
 143 Beaubien L. Omer, avocat (r)
 144 Soucy Evariste, de E. Soucy & Cie
 145 Paquet Joseph O., commis-marchand
 146 Drouyn Jean-Bte., employé serv. civil
 148 Blouin Mme veuve Mathias
 149 Soucy Mme Fabien p
 150 Laroche Jean-Bte., tailleur en cuir
 Plamondon Edouard, boucher p
 151 Gagnon Jean E., horloger (r)
 153 Samson Dr Charles I. p (r)
 154 Pouliot Hilaire, forgeron
 155 Matte Dr George
 Matte Mme Antoine
 156 Labrecque J.E., entrep. pompes funéb.
 (*De la Chapelle*)
 164 Turcotte Alphonse, tailleur
 166 Crépault Nap., professeur de musique
 172 Lortie Edmond, avocat p (r)
 174 Morency Louis, de L. Morency & Frère
 188 Cercle Catholique p
 Tremblay
 194 Beaudoin Antoine, march. de bois (r)
 Beaudoin Delphis, employé au manège
 196 Brunet George H., de W. Brunet & Cie
 198 Gagnon George, commis-voyageur
 202 Déry Elz. A., juge cour du Recorder p
 (*Hudon*)
 206 Lemesurier J., of Lemesurier & Son (r)
 Lemesurier H., of Lemesurier & Son (r)
 (*De l'Eglise*)
 212 Lachance Oné-ime, cordonnier
 214 Valin Pierre V., const. de navires
 216 Brochu Dr Delphis M.
 218 McCormick John, manager
 223 Le couvent Notre-Dame de St Roch
 224 Externat
 (*De la Couronne*)
 Marché Jacques Cartier
 233 Robitaille Thomas, hôtelier
 236 Police Station No 3
 (*Jacques-Cartier*)
 238 Tanguay Albert, gardien de la paix
 Thibaudeau Cyrille, journalier
 244 Goulet Jos. O., asst.-collecteur R. I.
 246 Verret Pierre, jur., boucher
 Bedard Joachim, sr., boucher
 248 Rochette Philéas, commis-marchand
 250 Tardif Téléphore, teneur de livres
 256 Martineau, cour à bois
 259 Lachance François-Xavier, commis
 263 Bernier Joseph, maître-maçon p
 Bernier Charles, architecte (r)
 264-266 Grenier Charles, notaire p
 Grenier Mme Thomas
 276 Bertrand Léon, sur., percepteur du
 marché Jacques-Cartier
 Bertrand Phil., de Bertrand & Guillot
 280 Bedard Pierre, forgeron
 (*Dorchester*)
 283 Racine & Dion, manufacturiers de
 chaussures
 284 Martineau Jos., marchand bois p (r)
 286 Gilbert Mme Jean-Baptiste p
 Lépine Louis, menuisier
 288 Côté Octave, typographe
 290 —
 292 Barras Louis, peintre
 294 St Pierre Jean, journalier p
 St Pierre Arthur, cordonnier
 295 Gauthier J. & Frère, peintres
 298 Gauthier O., de Jos. Gauthier & Frère
 300 Jobin Pierre, commis-marchand
 303 Soucy Magloire, journalier p
 304 Cantin Philéas, cordonnier
 Langlois Mme Louis p
 305 Greffard Cyrille, boulanger
 306 Bédard Alfred, de Bédard & Belleau
 Mercier Hubert, menuisier
 308 Martel Théophile, cordonnier
 Blanchard Arthur
 Boivin P. Isaie, march. de chauss. (r)
 Moisan Mlle Joséphine p
 311 Dugal Jos. Victor, de Dugal & Cie.
 315 Martel Elzéar, menuisier
 316 —
 317 Grenier Hilaire, maçon
 320 Poiré Charles, jur., batelier
 Fraser Mme Frédérick
 Bernier Mlle Henriette
 322 Poulin Téléphore, commis p
 326 Ecole des Frères
 (*Caron*)
 336 Traversy D. Nap., plombier (r)
 338 Rhéaume Louis, commis
 346 Martel Abraham, mégissier p
 Lefrançois Pierre, cordonnier
 350 Dugal Léandre, officier de douane p
 Dugal Joseph Arthur, corroyeur et
 marchand de cuir (r)
 352 Lafontaine François-Xavier, agent
 354 DeBeaumont Mme Danase
 DeBeaumont L. Napoléon C.
 356 Pouliot Joseph A., peintre décorateur
 357 Congrégation, entrée
 Gauvin révérend J.
 360 Caron George, charretier p
 Minguy Mme Benjamin
 365 Portugais Octave, peintre, de Portu-
 gais & Beauregard
 Portugais & Beauregard, peintres
 Dassylva Phillippe, menuisier p
 366 Lambert Isaie, gardien de nuit p
 Marois Mme Joseph, couturière
 367 Barras Mme veuve Robert
 372 Grenier Frs.-X., menuisier
 376 Blais Mme Joseph p
 Blais Charles, fondeur
 378 Langlois Laurent, épicier p (r)
 (*St Anselme*)
 384 Marceau Ovide, fourreur p
 Clapin Mme veuve Joseph
 388 Gravel Mme Simon p
 396 Giguère Frs.-X., teneur de livres p
 398 Giguère Odilon, ferblantier

- 400 Blouin François-X., commis-marchand
 401 Desroches Hildevert, cordonnier
 402 Deslauriers Mme veuve Moisé Béland
 Béland
 403 Delamare Joseph
 404 Fortier Edouard, cordonnier
 407 Turcotte Mme Marie
 Falardeau Mme Pierre
 408 Deslauriers Théophile, cordonnier
 411 Bacquet capitaine Annibal p
 412 Bedard François-Xavier, cordonnier
 414 Gravel Julien, charretier p
 Bedard Simon, journalier

St Gabriel, de 68 Côte Ste Geneviève au Clos
 de la Tour, q. St Jean; from Côte Ste Gene-
 viève 68 to Tower Field, Montcalm w.

- 1 Rancour Alexis, voiturier p
 2 Bussière Alphonse, facteur
 4 Gauvin Antoine Nap., commis marchd
 5-9-15 Rancour, boucher
 10 Daly John, of J. & J. Daly p
 12 Cahill Michael, clerk
 14 Coveny Joseph, tide waiter C. H.
 16 Brousseau Olivier, huissier
 17 Samson Ulric, commis
 17½ Châteauevert George, bijoutier (r)
 Dussault Mme veuve F. X
 Dussault Mme veuve David
 18 Cloutier Mme veuve Louis
 19 Aubé, commis
 r Lépine J. Bte., charretier
 20 St Hilaire Pierre, charpentier p
 Landry George, employé C. P. R.
 21 Matte Isidore, boucher
 Deguise Frs, empl. de la corporation
 r Desroches Samuel, journalier
 22 Union Typographique, No 159
 23 Vézina Alfred, menuisier p
 Gobeil E., commis (bds)
 24 Merret Elzéar, domestique
 25 Robitaille Mme Vve P., femme le peine
 Ouellet Cléophas, domestique
 27 Bilodeau Paul, domestique
 Garneau Nazaire, tailleur de pierre
 29 Lacasse Jos., typographe
 28-30 Robitaille Jacques, épiciier
 31 Richard Sam., commis
 (Jupiter)
 32 Côté Joseph, embouteilleur de bière p
 33 Lacasse Napoléon, professeur
 34 Hethrington James, emp. at H. bakery
 Davison R., bank clerk
 35 Lacasse Alfred, messenger p
 36 Laroche François, employé civil
 38 Clayet Eugène P., ingénieur p
 40 Vézina Ulric, employé Bureau Poste
 41 Matte Olivier, cordonnier
 43 Côté Mlle Luce, couturière p
 45 Côté Charles, de C. Côté & Cie
 Côté Alphonse, de C. Côté & Cie
 48 Enright Maurice, commercial traveller

- 50 Turgeon Hector, charretier
 Turgeon Louis, charretier
 Roy Herménégilde, employé civil p
 Gingras Hubert
 55 Vézina N. G., commis voyageur p
 57 Côté Téléphore, snr., forgeron
 63 Lépine Mme veuve Napoléon p
 68 Gingras François-X., messenger p
 70-72 Langlois Jean-Bte., épiciier
 (Scott)
 74 Vézina Godefroi, voiturier p
 76 Vézina Onésiphore, peintre
 75-79 Hardy Charles, voiturier
 81 Pageot J. H. A., peintre-décorateur
 Thibault Joseph, garde-magasin
 Picard Clovis, menuisier
 83 Rochette Théophile, garde-magasin
 85 Lemelin Pierre, jardinier
 r Lemelin François, journalier
 91 Hardy Charles, (boutique)
 (Claire Fontaine)
 99 Vézina Omer, meruisier
 Trudel Jacques, snr., charretier
 Trudel Jacques, jnr.,
 100 Morton Harry, empl. à la cartoucherie
 Trudel Ferdinand, menuisier

Ste Geneviève, de 46 des Carrières à 79 Ste
 Ursule, q. St Louis; from des Carrières 46 to Ste
 Ursule 79, St Louis w.

- Jardin du Gouverneur
 1 Peters Fred.
 3 Brown John
 5 Thibaudeau hon. L., de Thibaudeau,
 Frère & Cie
 7 Rae William, of Allans, Rae & Co.
 9 Pacaud Ernest, rédacteur de l'Electeur
 11 Bennett Mrs. widow Benson
 Bennett William, of Bennett & Co.
 Bennett S. Sloan, of Bennett & Co.
 13 White George R. p
 (Laporte)
 15 White Mrs. widow Alfred H. p
 17 Dion Aurélien, employé de douane
 19 Young John R. p
 (Des Grisons)
 21 Riopel Louis J., avocat
 Robitaille L. A.
 23 Lesage Siméon, assist.-commissaire de
 l'Agriculture et Colonisation
 25 Sharples Mrs. widow J. p
 Sharples Henry H., of Sharples Bros
 Sharples Archibald of Sharples Bros
 27 Oliver Mrs. widow Fred.
 29 Brosnan Alf., civil service clerk
 30 Hall Miss Margaret
 31 —
 32 Joly de Lotbinière Ed. G., avocat (r)
 33 Fraser Alexander, fish merchant
 (De Brebault)
 34 Bayaud Mme Florence
 35 Drayner Mrs. widow A. p
 37 Flood Nicholas, lumber merchant

- 39 O'Hare Denis, boarding house
Phillips C. W., book-keeper (bds)
Pemberton Ed. H., advocate (bds)
41 Russell Mrs. widow R. H.
42 Auger A. J., de A. J. Auger & Cie
43 Gregory J. U., Marine Department p
44 —
45 Würtele F. C., accountant
46 Dessane L. J., comptable au Crédit F.
48 Fraser R. G., accountant
52 Paterson George, broker (r)

St Germain. de 975 St Valier, q. St Valier, au
Cap, q. St Sauveur; from St Valier-975. St
Valier w., to Cape, St Sauveur w

- 3 Gingras Michel, charretier
11 Huppé Elzéar, messenger p
17 Falardeau François-X., charretier p
18 Tremblay François, fermier p
Savard Napoléon, journalier
22 Turcot Solime, commerçant de lard p
(*Dollard*)
30 Bélanger Jean Evangéliste, corroyeur
33 Patry Jean, snr., arrimeur p
Patry Jean, jnr., boucher
34 Zicat Edouard, cordonnier p
37 Gervais Isaac, couvreur
38 Savard Charles, cordonnier
Savard George, cordonnier
Ouellet Thomas, cordonnier
37-39 St Jean Jacques, épicier
40 Drolet Joseph, épicier (r)
(*Ste Thérèse*)
42 Allard Mme veuve Honoré p
48 Lépine Pierre, cordonnier p
(*Montcalm*)
56 Paré Louis, épicier
60 Lamonde Eugène, menuisier p
74 Turcotte Alphonse, ferblantier
75 Bélanger Joseph, commis p
Dion Joseph, journalier
(*Massue*)
80 Gauvreau Ferdinand, cordonnier p
(*Boisseau*)
89 Fréchette Edouard, journalier p
Fréchette Jean-Bte., cordonnier
91 Fréchette Basile, journalier p
90 Lelièvre George, charretier p
99 Petitclerc Michel, épicier p (r)
(*Napoléon*)
100 Gingras
101 Plamondon Honoré, charretier
104 Godbout Moise, pilote
106 Matte Charles, boucher p
107 Godbout Rémi, menuisier
108 Matte Narcisse, commerçant p
110 Cauchon Mlle Maguerite, institutrice
113 Thivierge Joseph, magasin
(*Bagot*)
115 Guérard Jacques, charretier p
116 Ferland Pierre, inspecteur de bois p
119 Langlais Mme veuve Michel
122 —

- 130 Nolin Ferdinand, commerçant p
r Coriveau Narcisse, journalier
(*Morin*)
132 Lachance Philéas, épicier p
133 Dion Martin, commerçant p
St Antoine Ferd, jnr., farine préparée
137 Boissonnault Jacques, journalier
139 Roy Alfred, cordonnier
Trépanier Mme Onésime
Trépanier Arsène, garde-magasin
140 Roy Louis, journalier p
142 Bouthillet Edouard, cordonnier
144 Faucher Joseph, charpentier p
(*Hermine*)
146 Careau Louis, journalier p
150 Lessard Thomas, journalier p
151 Pelletier Magloire, charretier
152 Laperrière Gaudiose, journalier p
154 Cloutier Louis, maçon p
(*Kirouac*)
160 —
164 Morissette Joseph, jnr, peintre
Muller Napoléon, cordonnier
165 —
166 Lamontagne Michel, journalier
Morissette Joseph, peintre
173-175 Bisson Louis, hôtelier p
177 Racine Téléphore, épicier p
(*Colomb*)
178 Desrousselles Maxime, charretier
180 Blouin David, cordonnier
182 Lamothe Mme veuve André
185 Masson Jacques, cordonnier
187 Boucher François, menuisier p
191 Hébert Frs., épicier p
(*Châteauquay*)
196 Chamberland Philéas, cordonnier
Vaillancourt Mlle Marie
200 Dion Joseph, journalier p
(*Franklin*)
202 Marois Alfred, charretier
210 Malouin Philéas, journalier p

Ste Hélène. de 31 de la Chapelle à 6 St Anselme, q. Jacques-Cartier; from Church 31 to St Anselme 6, Jacques Cartier w.

- 1 Roussel Prudent, épicier
2r Lapointe Vital, charpentier
Pouliot Pierre, charretier
5 Boivin Arthur, tailleur en cuir
7 Mercier Pierre, boulanger
9 Picard Joseph, menuisier
Picard Gaudiose, manuf. de boîtes (r)
Marcoux Maxime, garde-magasin
10 Lemieux Mme Pierre p
11 Proteau Mme Augustin
Proteau François, journalier
13 Sansfaçon Joseph, charretier
17 Talbot Alphonse, barbier (r)
18 Fraser Mlle Caroline, couturière
19 Talbot Henri, charretier p
20 Couillard Octave, menuisier p
21 Fortune Louis, commis-marchand

- 23 Hudon Joseph, menuisier entrep. p
Jacques Nazaire, commis-marchand
- 27 Payment Adolphe, garde-magasin
- 29 Vézina François, porteur de pain
- 30 Tardif Odilon, boulanger
- 35 Campagna Frs.-X., journalier p
- 36 —
- 37 Gaulin F. Olivier, batelier p
- 43 Lépine Louis, journalier
- 44 Brillard Mlle Eugénie p
- 47 Lachance Vildoc, journalier
(*De l'Eglise*)
- 57 Bertrand J. Philippe, commis march.
- 58 —
- 59 Thibaudeau Jean-Bte., fruitier p (r)
- 60 Henry William, joîner p
- 61 Bouchard Jean-Bte., journalier
- 62 Lebrun Onésime, commis marchand p
- 65 Boucher Louis, cordonnier
- 69 Dompierre Eustache, journalier
- 71 Giguère Odilon, commerçant p (r)
- 75 Lachaine Mme veuve Frs. M.
Leduc Zéphirin, commis de banque
- 77 Goudreau Philippe, mécanicien
- 79 Huot J. H., de Carrier & Huot
- 81 —
- 85 Lorin Ernest, fabricant de corsets
(*De la Couronne*)
- 92 Morency Joseph, boucher
- 94 Sylvain Thos, commis marchand
- 96 Vaillancourt F. X., peintre
- 98 Tremblay Mme veuve
Latouche Mlle Philomène p
- 100 Laurencelle Alfred, tailleur
- 102 Côté Pierre, commerçant
Derome dit Descarreau Mme Joseph
Emond Mme Pierre
- 103 Perron Euchariste, garde-magasin
- 105 Bédard Joseph, garde-magasin
- 108 Emond Pierre, commerçant (r) p
- 109 Dalaire Joseph, charretier p
- 110 Paquet Alexandre, commis
- 111 Guillot Mme veuve David p
- 112 St. Jean Thomas, cordonnier
Frenette Mme veuve Octave
- 113 Thivierge Amédée, journalier
Paquet
- 115 Asselin Pierre, cordonnier
Ferland Narcisse, journalier p
- 123 Dugal Pierre, tannerie
- 127 Ouellet
- 128 Lizotte Mme Prudent
- 129 Gagnon Mme veuve Chs J. E., p
- 130 Giguère Alfred, commerçant
- 131 Gauvin Patrick, hôtelier (r) p
- 132 Rousseau Ls., snr, tourneur p
- 134 Rousseau Ls, jnr, tourneur p
(*Dorchester*)
- 141 Rochette Mme veuve Edouard
- 147 St Cyr G. Wilbrod, peintre-décorateur
- 155 Gadoury Chrysolophe, journalier
- 158 Dugal Pierre, tanneur (r) p
- 166-168 Griffith H., boot and shoe
- 171 Langlois & Langlois, manuf. de chaus.
- 172 Poulin F. X., journalier
Julien Elzéar, peintre
- 174 Déry Jean, journalier
Lepage Mme Michel
- 177 Consigny Nicolas, mécanicien
- 182 Arnold Thomas, carter p
- 183 Ritchie John, boot and shoe factory
Blais Wilbrod, tanneur
- 185 Laverdière & Côté, corroyeurs
Cloutier J. A., marchand de cuir
- 186-188 Beaulien Joseph, boucher p
- 192 Beaubien O., de O. Beaubien & Fils p
- 200 Latouche Arthur, cordonnier
- 202 Martin Edouard, cordonnier
- 207 Pichette Mme
- 208 Leclerc Mme Honoré
Leclerc Napoléon, taill. en pelleterie
Leclerc Léger, confiseur
Croteau François, journalier
- 209 Déry Edmond, cordonnier
Déry Alfred, commis de banque
- 210 Venne Jean-Bte., commis-marchand
- 211 Gravel Louis, de Blondeau & Gravel
Gravel Omer, corroyeur
Deslauriers Gédéon, menuisier p
- 212 Bedard Azarie, charretier
Bedard Azarie, jnr., étudiant en méd.
Jobin Edouard, messenger
- 222 Guay Désiré, tanneur p (r)
(*Caron*)
- 223 Blondeau & Gravel, corroyeurs
- 224-228 Falardeau & Paquet, corroyeurs p
- 225-229 Falardeau & Paquet, tanneurs
- 232 Falardeau Cyrille, corroyeur p
- 235 Langlois David, journalier
- 242r Hardy George, journalier
- 246 Boucher Isaac, cordonnier
- 248 Germain Mme Lazare p
- 250 Bertrand Pierre, charpentier
- 252 Mercier Augustin, charpentier
- 254 St Michel Paul, cordonnier
Lortie Mme Justin, garde-malade
Lortie Joseph, commis
- 256 Fiset Alphonse, cordonnier p
- 258-260 Brousseau Alfred, forgeron p
- 270 Moisan Hubert, carrossier
- St Ignace**, de 22 St Germain allant à l'ouest,
q. St Valier; from St Germain 22 to west, St
Valier w.
- 9 Paré Clovis, cordonnier p
- 11 Labrecque L., journalier p
- 14 Beaubien Antoine, commerçant
- 15 Giroux Raphaël, journalier
- 18 —
(*St Luc*)
- 32 Lepage Anselme, journalier
Lepage Anselme, jnr., emballeur
Lepage Joseph, journalier
- 36 Gingras Zéphirin, jnr., commis
Gingras Zéphirin, snr., journalier p
Gingras Mlle Adèle, modiste

- 37 Lagacé J.-Bte., cordonnier p
 39 Fitzback Joseph, cordonnier
 42 Labrie Magloire, p
 Labrie Joseph, journalier
 43 Beaupré Mme François p
 Henderson Gaud., cordonnier p
 49 Pelletier Pierre, plâtrier
 50 Lepire Joseph, charretier p
 56 Simard Joseph, cordonnier p
 62 Letellier Joseph, snr., cordonnier p
 64 Letellier Joseph, jnr., cordonnier p
 65 Germain Augustin, charretier p
 67 Côté Ferdinand, cordonnier
 73 Filion Mme Adjutor
 76 Coulombe Jean-Bte., charretier
 (*St Sauveur*)
 81 Bertrand Zotique, menuisier p
 Bertrand C. Georges, avocat
 82 Bédard Frs., jnr., journalier
 83 Bertrand J. Zot., jnr., tailleur en cuir
 86 Desrochers Mme Mathias
 r Brulotte
 90 Parent Joseph, journalier p
 98 Simoneau Louis, journalier p
 Simoneau Ferdinand, journalier
 r Larose Frs.-X., journalier
 Johnson Esdras, journalier
 101 Beaulieu Euclide, gardien de la paix
 102 Jolicœur Jean, journalier p
 111 Delançon Louis, réparateur de parapluies

St Jacques. de 219 Prince Edouard à 29 Gosford, q. St Roch; from Prince Edward 219 to Gosford 29, St Roch w.

- 3 Létourneau Gaudiose, épicier
 5 Renat Edmond, menuisier p
 10 Déchêne Mme veuve Solyme
 Fecteau J. M. C., commis-marchand
 11 —
 13 Gunner George, meublier p
 Gunner Mme George
 Guay Frédéric, corroyeur
 14 Valin Gabriel, marchand de bois (r)
 15 Blouin David, ouvrier en tabac
 Levesque George, serrefrein
 17 Déchêne Alphonse Miville, journalier
 20 Caron Thomas D., machiniste p
 (*Lalemant*)
Railway crossing
 28 Forgues Narcisse, charretier p

St James. de 64 Sault-au-Matelot à 92 Dalhousie, q. St Pierre; from Sault-au-Matelot 64 to Dalhousie 92, St Peter w.

- 1 Station du feu No. 5
 2 Schwartz William A., Norwegian and Swedish Consul
 Schwartz Ed., ship broker and commission merchant and vice consul of Sweden, Norway, Denmark and for Italy
 4 Seeberg Lauritz, ship chandler
 (*Sault-au-Matelot*)

- 6 Auger & Campbell, notaires-dispacheurs

(*St Pierre*)

- 9 Winfield Joseph, broker
 11 McKibbin William, hotel
 13 Blakiston Wm. C., sailmaker
 Hardy Elzéar, march. à commission
 Jalbert Wil., gérant, hoisting engine association
 Fraser J. A., general agent
 14 Smith, Wade & Co.,
 The McArthur Brothers Lumber Co.
 Limited of Toronto, R. Harcourt
 Smith, agent
 Smith Robert H., president Quebec Bank

17 —

- 18 French H. W. & Co., lumber merchants
 Michaud A., avocat et agent minier
 Clark John, timbertower
 19 Peverley Clavering, Astral oil
 Ed. Dolbec, manager
 20 Thomson D. C. & Co., lumber merchants and agents for the Commercial Union Assurance Co.
 Duggan James, laborer
 Bossé H. C., agent minier
 22 Wiggs W. H., hardware
 23 Whitty Phillip, machine shop
 26-28 Potvin Victor, embouteilleur Montreal Brewing Co.

(*Dalhousie*)

- 32-36 Drolet & Poitras, march. de farine
 35 Thomas Francis T., chinawares
 (*Prince of Wales*)
 40 Baile John, coal merchant
 48 —

St Jean. des rues de la Fabrique, Garneau et Couillard, quartiers du Palais et St Louis, à la barrière Ste Foye; from Fabrique, Garneau, Couillard, Palace and St Louis wards, to Ste Foye toll gate.

- 1-3 Duquet Cyrille, bijoutier
 2 Montminy Marc A., photographe
 4 Simard C. O., marchand de fruits
 5 Andrews T. W., hardware
 Hicks J. P., manufacturer
 6 Garneau N. & Cie., nouveautés
 7 King John C., tobacconist (r)
 King Mrs. J. C., wigmaker
 9 Harris & Simonson, tobacconists
 9½ Bergeron Jos. A., commis
 11 Phillips G. T., plumber
 12-14 Garant F.-X. & Cie., libraires
 13 Shaw S. J. & Co., hardware p
 15 Pelletier Pierre A., typographe
 Shaw Samuel K., of S. J. Shaw & Co
 16-18 Kerr David, painter
 White Miss Margaret
 17-19 Roumilhac Ed., marchand de vin
 20 Forg Guil, tailleur
 22r Dion Narcisse, menuisier

- r Bélanger Mme veuve Léon
 Bélanger Léon, menuisier
 Gauthier Fabien, forgeron
- 21 La Caisse d'Économie N.-D. de Québec
- 23 Société de Construction Permanente
 de Québec
 Gagnon Art., teneur de livres
 Gagnon Gustave, organiste et prof. de
 musique
 Pampalon rév. David
 Pampalon Av. M., Caisse d'Économie
 Simard Chs. O., marchand de fruits (r)
- 25 Walsh John E., bookseller
- 26 Cotter Patrick, clerk
- 27 Côté & Faguy, nouveautés
- 28 Mathie Paul, pharmacien
- 29 Côté A. Napoléon, de Côté & Faguy
- 29-31 Labrecque Mme J., modiste
 (*Du Palais*)
- 33 Quesnel Eugène, gérant
 Quesnel William, commis-marchand
- 34 Bell Telephone office
 Dauphin H. A., (r)
- 35 Vandry & Turcotte, épiciers
- 36 Turcotte Paul, cordonnier
- 37 Pourtier & Dorval, dentistes
 Pourtier Mme veuve Dr Michel
- 38 Gamache Mme veuve Lazare
 Jean Alex., barbier (r)
- 39-43 Vallée L. Prudent, photographe
 Jean Alexandre, barbier
- 40 Maheux Eusèbe, horloger
- 44 Hunter John, coppersmith p
- 45 Vallée Mme L. Prudent, modiste
- 47-49 Dynes Jos., artist and dry goods -
 Dynes H. S., oils and lamps
- 48 Julien Joseph, dépôt d'huîtres
- 51 Casgrain Dr Edmond, dentiste
- 52 Zingerle Joseph, interpreter
 Weippert Hubert, commis-marchand
 Weippert Weip H., commis
 Dugas Jean, pilote
 Dugas E. Théodule, mécanicien
 Dubé Joseph E., commis
- 53-55 Leonard B., painter
- 54 Lizotte Mme Prudent, modiste
 Lizotte Prud., de Létourneau & Lizotte
 Galibois Mme veuve Alphonse
- 56 Lachance Jos., commis
 Martel Victor, typographe
- 58 McLeish William, fruit and vegetable
- 59 "Au Bon Ton"
- 60-62 Morgan Robert, music store
- 61 Pageau Mme Chs., maison de pension
 Pageau Charles (bds)
 Hagens Hans (bds)
- 67 Pouliot Justinien, tailleur
- 68-70 Copeman James, painter
- 69 Julien Jean, mécanicien
- 71-73 Blais Arthur, cordonnier
- 72-74 Walker John, snr., plumber
- 76 Lachance Achille, plombier
 Lefebvre Mme veuve Louis, modiste
- 78 Babin Arsène, hôtelier (r)
 Tremblay Mme veuve Fidèle
 Durand Pierre L., argenteur
 Lapointe Urbain, gérant
 Fontaine Mlle Philomène, couturière
 Lapointe Urbain, avocat
- 80 Babin A., restaurant
 (*St Stanislas*)
- 93-95 Allaire, Fils & Cie., pianos, harmo-
 niums, etc.
- 94-96 Grenier A., épicier
- 97 Gallagher Francis M., teacher
- 98 Wood Miss Jane, bible depository
- 99 Lemieux Mme Thos. L. fleur
 Lemieux Ths L.
- 100 Tourangeau Ad. G., maitre de poste
 Jourdain Aug.
- 101 Thom Alexander, plumber
- 103 O'Donnell John, beer bottler (r)
- 105 Pidgeon John A., cashier
- 106 Alford George, rentier p
- 107 Turner Brothers, pianos, sewing ma-
 chines, &c
- 109 Roy J. Emile, pharmacien
- 110 Lyons & Cotter, plumbers
- 111 Dawe & Henderson, hats and furs
 (*Ste Angèle*)
- 112 Murgatroyd John, taxidermist
- 113 Ouellet David, bureau d'architecture
- 114 McManamy Daniel, fruit store
- 115 L'Heureux Jules, tailleur
 Boivin Joseph, employé civil
 Boivin J. Arthur, commis
- 116 Côté Charles, ébouleur
- 117 Caron J. Emile & Cie., march. tailleurs
- 118 Coolican Mrs James
 Quinn Miss Eliza J., seamstress
- 119 Murgatroyd John, taxidermist (r)
- 120 Wright & Co., booksellers
- 121-123 Mohr Miss F., ladies & children
 under wear
- 124-126 Winfield Ric., confectioner p
 (*Ste Ursule*)
- 128-130 McCone James, grocer
- 132 Rigali & Fils, statuaires
- 134 Rigali Michel de Rigali & Fils
 Rigali John de Rigali & Fils
- 135-137 Bernard Fils & Cie, pianos, etc
- 136-138 McWilliam William, confectioner
- 139 Talbot L. N., commis
- 142 Lyons William, bakery
- 143 White Mrs. James, dressmaker
- 145 Smith Robert, bank messenger
 Creighton widow John
 (*D'Auteuil*)
- Porte St Jean*
Marché Champlain
Y. M. C. Association
- 146 Singer Sewing Machine Co.
 Asselin N. H., gérant
- 148 Moore T. J. & Co., stationers
- 150 Young Men's Christian Association p
 Norton Richard, caretaker

- 152 Watters David, grocer
 156 Rinfret P. François, pharmacien
 (*Des Glacis*)
 160 Plante Octave, ferblantier
 161-165 Robitaille & Picher, quincailliers
 163 Barthe Ulric, journaliste
 Burke Lewis G., laborer
 Burke Miss E., dress maker
 162 Forrest Misses Margaret et Rachel,
 dress makers
 164 Butler James S., broker
 166 Bolduc G. A. & Cie, horlogers
 167 Guillet Jean, Ottawa hotel
 Guillet Charles
 168 Dion & Frère, épiciers
 169 Vandry & Matte, ferblantiers-plom-
 biers
 171 —
 (*D'Youville*)
 172 Béland Théop., nouveautés
 173 Chartré Mlle Emélie p
 Chartré Mlle Léa
 Chartré Ferdinand
 Bernier Charles, maison de pension
 Caron Joseph, messenger
 Zelinka, tailleur en fourrures
 174 Taylor Miss, private bdg. house
 Wright Wm., tailor (bds)
 Dion Mlle Zélia
 175 Cosgrove George, tea store
 176 Brown Sam. P., agent Fleishman & Co
 177 Cantin Léon, typographe
 Davidson & Horan, dry goods
 178-180 Horan Jer., of Davidson & Horan
 Demers J. A., commis
 179-181 Cantin Isidore, horloger
 Cantin David, bijoutier
 Cantin Léon, import. de bijouteries
 182 Walling Edward H., cigar store
 183-185 Bélanger Anaclel, doreur p
 184 L. N. Miller, agent de manufactures
 Pelletier Léo., agent
 Mathews James, custom house officer
 185 Bignell Georges, surveyor
 186 Chateaubert Georges, bijoutier
 187 Dumas Louis G., tailleur
 188-190 Donohue Thos., dry goods
 189 Robitaille Dr Ol. p
 Robitaille V., commis de banque
 192 Roy Mlle Joséphine, modiste
 Aniot Mlle Philomène, couturière
 Dufour Mme veuve Maxime
 Cronin Miss A. P., music teacher
 193 Laliberté Séverin, tailleur
 194 Stobo John M., boots and shoes
 195 Rinfret Gustave, dessinateur
 Rinfret Mme veuve Sam
 197-199 Picard Ovide, ferblantier p
 Picard Arthur
 198 Studam Thomas M., crockery
 (*St Eustache*)
 201 Marier Mlle Odile, modiste
 Marier Charles, cordonnier
 201 Houghton Thos., veterinary surgeon p
 202 Shapera Chs., pawn broker
 203 Benthner C. A., commercial traveller
 204 Vézina & Fraser, march. de nouveautés
 205 Beaudry Jos., photographe
 206-208 Alméras Louis, snr., doreur
 Almeras Louis, jr., commis
 207 Blouin Jos., charcutier
 209 Berlinguet Frs.-X., architecte p
 210-212 Taylor T., tailor
 213-215 Colvin George, grain store p
 214 Rousseau J. Benj., magasin thé et café
 216 Robitaille Dr Arthur
 Robitaille O., commis de banque
 217 Sivarard H. B., tailleur
 218 Wilson Thomas G., watchmaker
 C. P. R. Telegraph Office
 219 Chartré J. A., ferblantier
 220 Maheux Mme Eusèbe, modiste
 Fitzgerald Mrs P.
 221 Plante Mlle Hélène, modiste
 Healey Fred.
 Healey Mrs. Fred. dressmaker
 222-224 Curodeau Mme François, magasin
 de vaisselle
 223 O'Neil William, tailleur
 224 Gaulin Mme veuve Jean-Bte.
 Robitaille Chs. J., de Robitaille & La-
 perrière (pension)
 Laperrière Louis, de Robitaille & La-
 perrière
 225 Beaudoin Odilon, cordonnier
 227 Falardeau Honoré, barbier
 228 Tanguay & Lépinay, nouveautés
 229 French Protestant Church
 230 Wright J. Wil., ass. treas. corporation
 Wright Horatio, bookseller
 St-Hilaire Mme veuve L. N., photog.
 Gagné Jos., photographe
 232 Lambert Alex., réparateur de parapluies
 233 Carey Mrs. Daniel
 Carey Miss A., music teacher
 234-236 Vincent Elzéar, libraire et impri.
 Vincent J. E.
 Michon Mme Théo., maison de pension
 Hnot Mlle Dorothee (bds)
 Turgeon H. A., employé civil (bds)
 Richard Léo., employé civil (bds)
 Beaudry Maurice, commis-march. (bds)
 235-237 Gaboury Léon, épicier p
 238 Boivin Geo., marchand de chaussures
 239-241 Campbell James, shoe store
 240 Baller Christopher, ham curer
 242 Mann Thomas J., stationer
 243 Hamel Mlle Antoinette, modiste
 Hamel Antoine
 244 Dussault Mme veuve L. T., modiste
 245 Lagnac François, ferblantier
 246 Clark Samuel, bookkeeper
 247-249 Desplats Victor, barbier p
 248 Durand Edouard, magasin de fruits
 250 Bedard Thomas, peintre p
 • Bedard Edmond, commis

- 250 Bedard Albert, horloger
Hébert Etienne, architecte
- 252 Ledden Miss Catherine, dry goods
Ledden Timothy,
- 251-253 Trudel L. Zéphirin, ferblantier p
- 253 Drolet Arthur, commis
- 254 Richard Olivier, marchand p
- 255 Bond Mrs. Chs., boarding house
- 256 Caron Mme Vve Jos., maison de pens.
- 257 Bond Miss, millinery store
- 258 Blahout Jos., chapelier
- 259-261 Sampson Robert, brass founder p
- 260 Marois Elzéar, libraire et bimbleloterie
- 264 Turcotte Lazare, dépôt Eau minérale
- 263-265 Lemieux Oct. & Cie., encanteurs
Lemieux J.-Bte., commis
- 266 Lapointe J. Athanase, barbier-coiffeur
- 267 Miller James, temperance grocer
- 268 Bédard Eugène, peintre
- 270 Demers Honoré, restaurant
(*St Augustin*)
- 272 Hardy & Drolet, épiciers
- 274 Hardy P. A., de Hardy & Drolet (r)
Drolet Mme veuve Stanislas
Drolet Eugène, de Hardy & Drolet (r)
Lambert J. M. T., teneur de livres
Drolet Napoléon, journalier
- 276 Béland Ferdinand, dépôt de journaux
- 278 Garneau Mme veuve F. X. p
Garneau Siméon, agent
Garneau capt. Elzéar
Lortie François, typographe
- 280 Donati Joseph, horloger
- 286 Bureau de Poste
G. N. W. telegraph office
- 288 Demers Louis B., maitre de poste
Demers Silvio A., comptable
- 290-292 Desroches N., meublier p
- 294 Côté Narcisse, cordonnier
- 296 Dorval Eug., de Pourtier & Dorval (r)
- 298 Hatch John, snr., master joiner
Hatch Join, jr., clerk
- 302 Paterson Mrs. James
Poulin Mme veuve Pierre
- 304-306 Baller Lewis, ham-curer
- 308-310 Magnan Joseph, cordonnier
- 312 Watters David, grocer (r)
- 316 Grenier Honoré, march. de chaussures
- 318-320 Gilbert Joseph, cordonnier et marchand de chaussures
- 322 Bender F., manager G. R. Renfrew & Co
Bender Mme veuve Prosper
- 324 Hudon Dédime, tailleur
- 326 Morin Edouard, rentier
Morin Louis D., avocat (r)
- 328 Nicol Venière, chapelier
- 332 Tanguay Louis, sellier p
- 334 Premont Joseph, inspecteur d'écoles
- 336 Gauvreau F. E. & Frère, pharmaciens
- 337-339 Rickaby David S., Woven Wire
Mattresses Manufacturers p
(*Côte Ste Geneviève*)
- 338 Morin Dr E. & Cie, pharmaciens
- 340 Morin Dr Edouard (r)
- 341-343 Moisan Jean A., épicier p
- 342 Armstrong E. W., collector
- 344 Côté Langer Bte, épicier
- 345 Bélanger P. Emile, notaire, de Labrè-
que & Bélanger
Bélanger Pierre, charron
- 346 Belleau George, commis-voyageur
- 347 Patoine Mme veuve Napoléon
- 348 Bazin Philippe J., comptable
- 349 Cloutier Mlle Adèle, couturière
- 350 Houde B. & Cie, marchands de tabac
- 351 Duggan Edward, culler
- 353 Gracey Samuel, jnr, driver
- 354 Faguy Nap., de Côté & Faguy (r)
- 356 Frederic Joseph, commis-voyageur
Marier E. F., teneur de livres
- 357 Falardeau Dr M. Alfred
- 358 Gagnon & Rochette, nouveautés
- 359 Boivin Geo., march. de chaussures (r)
- 360 Cameron D. M., excise officer
- 361 Tremblay Mme veuve G. T.
- 363 Paradis G. A., notaire
Tanguay Augustin, charretier
- 364 Hethrington's bakery
- 365 Lajeunesse Edouard, emp. s. civil
Dugal Ulric, typographe
- 366 Hethrington Ths. (r)
Hethrington T. S.
- 367 Vidal Mlle Céline, modiste
- 368 Bonhomme C., agent
- 369 Drolet J. Alphonse, barbier
- 370 Lamontagne Mme O., modiste
- 372 Lamontagne Omer, confiseur
- 373 Picher Napoléon
Picher Edouard, teneur de livres
Picher J. G., sculpteur (r)
- 374 Lavigne Valère, menuisier
- 375 Châteauevert V., de J. B. Renaud & Cie
- 376 Hudon Barthélemi, magasin de tabac
- 377 Châteauevert G. P., notaire
- 378 Déry Napoléon, facteur d'orgues (r)
Trumble Miss Emm., school teacher
- 379 Belland Jos. Elz., employé civil
- 380 Cazault Charles, fruitier
(*Ste Marie*)
- 381 Bisset Mrs. D. S.
(*Jupiter*)
- 382-384 Côté P. J., marchandises sèches
- 386 Gingras Mme veuve Jérôme
Gingras Odilon, commis
Gingras Mlle Alvina, prof. de musique
- 388 Juneau Victor, épicier p
- 390 Poitras Mme veuve Henri
- 392 Robitaille Olivier, employé civil
- 394 Bédard & Papillon, march. de fourrures
- 395 Thibaudeau Mme Flavien, modiste
- 396-398 Talbot Mme Vve Ed., V. confiseur p
- 397 Fiset Mlle M., couturière
Fiset Joseph, cordonnier
- 399-401 Blais François, forgeron
- 400 Hardy Alex., agent Q. & L. St J. Ry.
- 402 Talbot Octave, conducteur de malle

- 403 Lafrance Pierre, caissier Banque Nat.
Lafrance Cyrille, Alfred, de Gauvreau
& Lafrance
Lafrance Ernest, teneur de livres
- 404 Vallée L. A., ingénieur civil
- 405 Show Howard, leather merchant
- 406 Watters Dr Arthur
- 407 Johnson Abraham, carpenter
- 408-412 The Florence, B. Trudel, prop.
- 409 Budden Heber, of A. J. Maxham & Co
- 411 Dykernan A. T., paster of Baptiste Ch
- 413 Gingras Ph., march. de charbon (r) p
Scott A. E., insurance clerk (room)
- 415 Vézina F. R. A.
- 416-418 Rondeau Jos., vaisselle p
- 417 Trudel Mme veuve Augustin p
Michaud Pierre, charretier
- 419 Paquin Dr C. R.
- 420 Guilbault A. Chs., employé civil
- 422 Brocklesby Chs. M., sec. El. Light Co.
- 423 Malouin Philippe, dép. protonotaire p
- 425 Desbarats W. S., agent d'immigration
- 426 Evanturel Mme veuve François
- 427 Plamondon P. R., employé civil
Faucher de St Maurice Arthur, emp.
civil, (bds)
- 428 Bégin Edouard, notaire et dépt. shérif
- 429 Desplats Homère, barbier p
- 430 Rousseau Eugène, barbier
- 431 Cloutier Jules, professeur
- 432 Weary William C., bookkeeper
- 433 Grenier Hon., march. de chaussures (r)
- 434-436 Grenier Hector, quincaillier
- 435 Gaboury Augustin, prés. Banq. Natio. p
Payment Enile, teneur de livres
Ray Gaboury Charles, commis d'assu.
Laroche Robert, secrétaire-trésorier de
la Société de Prêts et Placements
- 437 Peters Wm J., contractor and builder
- 439 Laberge M. P., assist.-maitre de poste
- 441 Gauvreau F. D., avocat, employé civil
(*Ste Claire*)
- 443 Drolet Rév. George F. E.
- 445 Dumont Jos., employé civil
- 447 Béland Théo., nouveautés (r)
- 448 Presbytère St Jean-Baptiste
Plamondon révd F.-X., curé
Lessard révd H.
Tessier-Laplante révd F.-X.
Pagé révd Edouard
- 449 Bigaouette Mlle Adelaïde
Valois Mlle Joséphine
- 451 Lamb Ralph
- 453 Budden John S., of A. J. Maxham & Co
Wheeler Miss Kate
(*Scott*)
- 455 Lacasse P. Calixte, de Poulin & Cie
- 457 Dubé Théodore, asst.-réd. à *L'Electeur*
- 459 Côté Jean-Baptiste, épiciier (r)
- 461 Côté Alphonse, trés. Soc. Cons. Per. Q.
- 463 Côté Edouard, du Syndicat de Québec
- 463 Vézina J. Onésime, cotiseur p
Vézina Joseph, menuisier
- 465 Laberge Mlle Marguerite p
- 467 Dechènes Pierre M., commis voyag.
— Eglise St Jean-Baptiste
(*Déligny*)
- 469 Dussault Frs.-X., de B. Houde & Cie, res
- 473 Gauvreau Félix, menuisier
Gauvreau O. Edouard, de Gauvreau,
Pelletier & Cie
- 475 Lebeau Joseph, rentier p
(*Claire Fontaine*)
- 477 Cercle Salaberry
- 479-481 Blondeau Donat, cond. de malle
- 483 Bouret Edouard, boucher
Drolet Louis, boulanger
Clavet William, boucher
Martel Louis, marchand de bois p
- 484 Ecole des Frères
- 485 Vézina A. & Cie., magasin de musique
Vézina A., professeur de violon
- 487 Laforce Isidore, journalier
Reinhardt George, commerçant
- 489 Gauvreau Fortunat, pharmacien (r)
- 493 Langlois Pierre, jur., commis
Langlois Mme P., couturière
- 494 Pèachy J. Ferdinand, architecte p
- 495 Langlois Pierre, snr., menuisier p
- 496 Robitaille Amédée, de Robitaille & Roy
- 497 Sylvestre S., employé civil
- 498 Dorion Mme veuve Isaac
Belleau Mme veuve H.
- 499 Verret A. H., auditeur de la prov. p
- 500 Handford William, Post Office clerk p
- 501-503 L'Heureux Joseph, voiturier p
- 502-506 Déry Napoléon, facteur d'orgues
- 505 Amyot Jos. A., de Jos. Amyot & Frère
Amyot Arthur, commis
- 507 O'Donnell Hugh, civil engineer
- 509 Burroughs J. H. R., de Fiset, Bur-
roughs & Campbell
Green T. S., deputy inspector p. o.
- 511 Norris Mrs. widow Thomas
Norris Chas., clerk
Glackemeyer Mrs. widow S.
(*Fauban*)
- 513 Connolly Michael, commercial trav.
- 515 Dunlop Johnston J., agent
- 516 Bussièrre Joseph, menuisier (r) p
- 518 Davidson Mrs. widow Henry
- 519 Bussièrre Paul G., mar. de farine (r) p
(*Sutherland*)
- 521 Cloutier Charles, commis de banque
- 523 Michaud J. R., employé civil
- 525 Derome Victor, employé civil
- 527 Dugal Alfred, commis p
- 529 Renaud Joseph, typographe p
Rochette Irénée, messenger
- 531 Bédard Mme veuve Jean
- 533-535 Desroches Joseph, hôtelier p
- 537 Campbell John, joiner
- 541 Shaw John, clerk
- 543 Evanturel Lt.-Col. Arth., empl. civil p
- 546 Brown Wm, chief account. Quebec Bnk
(*D'Aiguillon*)

- 547 Rochette Mme veuve Olivier
Rochette John, de O. Rochette & Fils
- 549 Cockburn F. J., accountant
- 551 Pariseault Chs A.
- 553 Laird John, bank clerk
- 555 Irvine Matthew Bell, commiss. general
- 557 Carter Wm H., chief clerk custom hse
- 559 Lawrence Mrs widow G.
Tapp major W. H.
- 561 Green James H., fruit dealer (r)
- 563 Laurie Frank C.
- 565 Bain capt. James, manager p
- 566 St John street Ry office
- 567 Foulds Archib. of Simons & Foulds p
- 569 Marsh W. A. de W. A. Marsh & Co
- 570 Myler Mrs widow James p
Myler Jos. machiniste
Myler Michael, Post Office clerk
(*Simard*)
- 573 Ritchie John, shoe factory p (r)
- 575 Balfour Rév. A. J., rector St Peter Ch
Shaw Mrs widow Peter A.
- 579 Welch Mrs. H. W.
Welch Ernest, insurance clerk
Welch Robert, c. ins. clerk
- 582 Poley W. H., of W. H. Poley & Son
Poley W. F., of W. H., Poley & Son
- 585 O'Dell L. S., of H. J. Fisk & Co
- 589 Doran Mrs Wm.
- 591 Bonham George, book-keeper
- 593 Home Mrs W.
Home W. A., bookkeeper
- 595 Payne George, bookkeeper
- 596 Laurie Mrs Archibald
- 597 Carbray H.J.W. of Carbray, Routh & Co
Valleau Mrs widow W. B.
- 601 Reid James, of J. & W. Reid p
- 615 Perry George, foreman
- 617 Stevenson James, manager of Quebec
Bank p
(*De Salaberry*)
- 619 Drolet Raymond, hotelier
- 620 Griffith Wm. A., prop. of the Elevator p
- 621 O'Dowd Francis H., guardian
(*Mount Pleasant*)
- 622 Hoare Edward A., civil engineer (r)
- 624 Hossack William p
- 626 Thivierge Domin', gardien de barrière
Meunier Hild., ass. gardien de barrière
(*Toll gate*)
Paquet J. C., collecteur
- St Joachim, (Q. St Jean)**—de 38 des
Glacis à 75 Côte Ste Geneviève, q. Montcalm;
from Des Glacis 38 to Côte Ste Geneviève 75,
Montcalm w.
(*Des Glacis*)
- 1-1½ Turcotte Lazare, hôtelier (r)
Turcotte Mlle Airanda, modiste
(*D'Youville*)
- 2 Robitaille Napoléon, commis
- 3 Bleau Alexandre, commerçant
Molloy Misses Sarah, Anna and Mary
- 5 Poitevin P. N., employé service civil
Poitevin Geo. H., commis
- 11 Guilfoyle Patrick, green grocer
- 12-14 Plymouth Brethren
- 13 Smith Mrs. widow Andrew
- 15-17 Armée du Salut, salle
(*St Eustache*)
- 24 Graham capt. Mary, of the Salv. A.
- 28 Hatch Andrew, civil service clerk
- 29 Matte Antoine, menuisier
- 31 Mulrooney John, policeman
- 33 Dolbec Sifroi, charretier
Donati François, peintre p
Donati Cyrille
- 35 Parent Mme veuve Jean-Baptiste
(*Stewart*)
- 37 Ecole des Arts et Métiers
Duquet J. Norbert, sec. E. des A. et M.
Duquet Cyrille, bijoutier
Laurencelle Mme veuve Pierre
- 45 Nolet Mme Magloire, couturière
Wilkinson Rich., letter carrier p
Presho James, upholsterer
- 46 Drolet Louis, mécanicien
- 51 Mahony Thomas H., insurance agent
- 53 Frédéric Philéas, commis-marchand
- 55 Fraser Malcolm, clerk
- 56 Cleary John, laborer
Moore James, driver
- 57 Déry Mme veuve François
- 58 Mitchell Miss Mary, dress maker
Gardner Joseph, laborer
- 59 Dorval Ph., chef de la brigade du feu
- 61 Gauvreau Pierre, libraire (r)
- 62 Boivin Michel, menuisier p
r Smith William, servant
- 63 Coleman George, mason
r Morissette Michel, batelier
- 64 Handley Henry, laborer
- 65 Ratté P. Zotique, garde magasin p
r Vézina Ferdinand, journalier
- 66 Cooper Thomas, waiter
Landrigan Daniel, laborer
r Doyle John, laborer
- 67 Collard Mme veuve André
- 68 Desroches Zéph., marchand de bois p
- 69 Boivin Louis, snr., bourreur
- 70 Desroches Arthur, ébéniste (r)
Desroches Mine A., modiste
- 73 Myrand Léon H., R. & O. N. Co
r Myrand Louis, mesureur de bois
- 75 Hare Mrs. widow John
- 76 Bernard F.-X., de Bernard, Fils & Cie
Bernard J. G., clerc pharmacien
(*St Augustin*)
- 77-79 Verret Prosper, épiciier p
- 81 Police station No 2
- 85 Marois François, maçon p
- 87 Molloy Thomas, laborer
Cullen Thomas, stevedore
- 89 Lessard Mme veuve François-Xavier
- 91 Harkins Mrs widow Thomas
r Lamontagne J.-Bte., domestique

- 93 Munn Miss Elizabeth p
 95 Lavigneur Henri E., commis voyageur
 97 Proulx P. Charles, teneur de livres
 (St Simon)
 99 St Michel George, architecte
 Vandy Zéphirin, de Vandy & Matte
 101 Tapin Jos. A., huissier
 103 Desplats Mme Edouard
 105 Rigby John, sergeant of police p
 107 Daly's ice store
 111 Trudel Frs.-X., menuisier p
 113 Cloutier Léon, journalier
 115 Voyer Mme veuve Narcisse
 Gaulin Léon, garde-magasin
 117 Cantin Charles, cordonnier

St Joachim, (Q. St Valier)—de 95 St
 Ambroise à 30 Carillon, q. St Valier; from St
 Ambroise 95 to Carillon 30, St Valier w.

- 2 Laliberté Mme Joseph, épicier p
 4 Vézina Olivier, charretier
 8 De Varennes P., cordonnier p
 9 Desroches Joseph, journalier
 13 Drolet Jean, charretier p
 15 Bilodeau Alfred, journalier
 16 Gagnon Isaie, charretier p
 17 Shink Louis, cordonnier p
 18 Ratté Frs.-X., snr., charpentier p
 19 Gravel Jean-Baptiste, charpentier
 29 Côté Damase, cordonnier p
 30 Savard Amable, charpentier p
 34 Bidégaré Napoléon, snr, charpentier p
 Bidégaré Napoléon, jnr., peintre
 35 Roussel Charles, peintre p
 37 Tremblay Elzéar, tanneur
 38 Monier Mme Joseph p
 Tanguay Mme Joseph, couturière
 Tanguay Joseph, cordonnier
 39 Paquet Léandre, cordonnier p
 42 Blouin François-Xavier, cordonnier p

St Joseph, de 77 St Roch, des quartiers Jac-
 ques-Cartier et St Roch, à 703 St Valier, q. St
 Valier; from St Roch 77, Jacques-Cartier and
 St Roch wards, to St Valier 703, St Valier ward

- 1-3 Lemelin George, épicier p
 2 Bigaouette J. Elz., marchand de fer p
 Ouellet Narcisse, journalier
 Ouellet Mlle Aglaée, modiste
 4 Ouimet Calixte, tonnelier
 6 Ouellet Pierre, navigateur
 Demers Idophe, cordonnier
 8 Couture Jean, march. seconde main
 10 Rousseau Pierre Oct., commis voyag.
 11 —
 12 Roy Jos. P., avocat
 13 Petitgrew Chs., de N. Rioux & Cie.
 Petitgrew Marcelin, teneur de livres
 14 —
 15 Rouleau Joseph, officier d'accise p
 16 Vallée R. Pamphile, avocat (r)
 17 Rouleau Edmond, agent
 18 Castonguay Mme Théodore
 19 Martel J.-Bte., forgeron
 20 Tierney John, fire-wood

- 21 Dudevoyer E. O., remèdes sauvages
 21½ —
 22 Boily Edouard, rentier p
 Rousseau Joseph, rentier
 23 Dostie Victor, commis voyageur
 24 Boily J. Edouard, notaire
 25 Racicot J. E. P., médecin herboriste
 fabricant de remèdes sauvages
 26 Sexton John, officier d'accise
 27 Chamberland Cyrille, confiserie
 28 Falardeau David, épicier
 (St Dominique)
 29 Pelletier P., de P. Pelletier & Cie
 30 Delisle Mme Régis, garde malade
 31-33½ Jouvin Azarie, hôtel
 32 Magnan Joseph, charretier p
 33 Desjardins & Cie., libraires
 34 Ménard André, menuisier p
 37 Brown Alexander, second hand store
 38-40 Prévost Mme Louis p
 39 Wallace
 41 Berti & Tourangeau, libraires
 41½ Henry Francis, fabricant de cadres
 41½ Turcotte Mme veuve Elzéar, pension
 Turcotte Elzéar, commis, pension
 Greffard Elz., commis-march. pension
 42 Langlois Mme Clément
 Langlois Octave, commis-voyageur
 43 Myrand Louis, maison de pension
 43½-43½ —
 44 Rouillard Eugène, journaliste
 46 Pelletier G. W., épicier
 Michaud Jean Bte, réparateur de ma-
 chines à coudre
 (Grant)
 45-47 Roy Elisée, march. de nouveautés p
 48 Arsenault J. Napoléon, ébéniste
 50 Drouin Mme Etienne p
 51-51½ Fraser Alexandre, hôtelier
 52-54 Vézina Alfred, forgeron, p
 53 Roy J.-Bte & Cie, horlogers
 55 Lemieux Mlle Eléonore, modiste
 Carrier Mlle Marie R., modiste
 r Laprise Jean P., cordonnier p
 56 Talbot Eugène M., architecte
 56½ Wah-kee & Fong-Lin, buanderie
 57 Bernier Chs., architecte, bureau
 57½ Plamondon Jacq. Ed., notaire
 58 Donaldson F., de Donaldson & Cie
 Donaldson & Cie
 58½ —
 59 Masson Philippe, de l'Association
 60 Drouin F.-X., avocat, de Blanchet,
 Drouin & Dionne
 62 Bureau de Poste, St Roch
 63-65 Tellis John E., hôtel
 64 Henault L. Narcisse, march. de tabac
 66 Paradis Et., de Langlois & Paradis
 66½ Fortin Mlle Henriette, magasin de
 seconde main
 Montreuil Mme P
 67 Corriveau Cléophas, peintre
 68-68½

- 69 Dionne Charles E., taxidermiste
 69½ Julien Elzéar, marchand d'huitres
 70 Greenshield Son & Co., Sample Room
 70½ —
 71 Mairois Elzéar, comptable
 72 Bellerive Charles, manuf. de gants
 73 La Caisse d'Economie
 74 —
 76 Lépine L. George, rentier
 76½ —
 77-79 Drolet Frs Xavier, mécanicien
 78 Duchesneau Mme veuve
 80 Lavoie Napoleon, gérant
 81 Allard Joseph, marchand de meubles
 82 Vaillancourt Chs, jnr, marc. de tabac
 82½ Lapierré L. G. Emile, charcutier et confiseur
 83 Bissonnette Rom., empl. au manège
 84 Martineau George, batelier
 85-87 Turgeon Arsene, hôtelier p
 86-88 Sauviat Geo. E., march. de fruits
 89 Huot L. P., maître de poste, St Roch
 90-92 Bouret Ferdinand, hôtel p
 Binet Omer, commis
 91 —
 93 Racine Ant., maison de pension
 94 Blondeau F. Eus., notaire p
 95 Bruneau Louis, marchand de vaisselle
 96 Drouin L. & Frère, libraires imprim.
La Vérité, bureau de renseignements
 97 Mahon Miss Mary, modist
 Giroux Albert, bureau du télégraphe
 G. N. W.
 98-100 Laflamme F.-X., vaisselle, etc.
 99-103 Fortin & Bélanger, nouveautés
 102-104 Réaume P. F., quincaillier p
(Du Pont)
 105-111 Fortin I. A. & Cie., nouveautés
 106 Bouchard & Breton, magasin de l'*Ouvrier*, marchands de nouveautés
 108 Bouchard Ovi., de Bouchard & Breton
 110 Binet Chs. & Cie., cordonniers
 112 Vallerand Achille, commis
 112-114 —
 113 Morency L. & Frère, artist. et doreurs
 115 Roy Honoré, photographie, atelier
 116 Lavoie Raoul, quincaillier
 Langlois Joseph S., cordonnier
 117 Vaillancourt Adjutor, horloger
 118 Dassylva Pierre Victor, entrepren. p
 120-122 Veldon John J., pharmacien p
 121-123 Huot & Langevin, nouveautés
 122 Veldon James J., pharmacien (r)
 124 Grand Union Clothing Co
 125 Gagnon H., de Gagnon & Rochette (r)
 128 Pomerleau Théophile, sellier
 130 Turcotte Philippe, cordonnier
 132 Plante Alfred, photographe
 Wiseman P. E., de Forgues & Wiseman
 133-135 Martineau J. E., quincaillier
 134 Forgues & Wiseman, libraires
 137 Simard Franç., marc. de nouveautés
 138 Martineau Elie, marchand de bois
 139-141 Brunet W. & Cie, pharmaciens
 140 —
 142 Dechêne & Gingras, chapeliers
(De la Chapelle)
 145 Laliberté J. Bte, import. de fourrures
 147 Allard J. B., pâtissier, de J. B. Allard & Fils
 149 Allard Jean Bte & Fils, pâtissiers p
 151-153 Boivin P. Isaie & Cie, marchands de chassures
 155 Brunet, Laurent & Cie, nouveautés
 157-159 Jacot Emile, horloger et bijoutier
 158 Presbytère de St Roch
 Bélanger rév. F. H., curé
 Plaisance rév. V. W.
 Fortin rév. Auguste
 Feuiltault rév. Jos. A.
 Delisle rév. L. P.
 Guimond rév. D.
 Lachance rév. A.
 161-161½ Morin Dr J. A., pharmacie St Roch
 163-173 Pâquet Zéphirin, nouveautés
 175-177 Langlais J. Alf., libraire p
 Langlais Alfred, commis
 Langlais Arthur, commis
 179-181 Dallaire Louis, horloger et bijout.
 183 Gagnon & Rochette, nouveautés
 185 Roy A. R., photographe
 189 Dassylva Ant., march. de chassures
 189½ Godbout J. N. & Cie., march. tailleurs
(De l'Eglise)
 191 Larue Alexandre, pharmacien
 193 Brunet Philémon, bijoutier p
 195 Benoit Aristide, commis de banque
 Benoit Mme Samuel
 197 La Banque du Peuple
 199 Davis William, confiseur
 201-203 Fortier & Royer, nouveautés
 205 Bergeron L. N. & Cie., épiciers
 207 Syndicat de Québec, nouveautés
 208-214 Couvent de St Roch
 213 Myrand & Pouliot, nouveautés
 219 Gervais & Hudon, march. de musique
 225 Drolet Delphis, nouveautés
(De la Couronne)
 228-230 Marché Jacques-Cartier
(Place Jacques-Cartier)
 232-234 Simard Jean, mar. de chassures
 233 Huot Louis J., pharmacien
 235-237 Gauvin F., manch. d'art. fantaisie
 236-240 Rousseau J. Benj., thé et café p
 239 Dompierre Albert, photographe
 241-243 Leclerc A. & Cie., pharmaciens
 242 Thibaudeau David, commis marchand
 244 Darveau George, courtier
 245-247 Leclerc Louis, notaire p
 246-248 Labbé Joseph, thé et café
 249-251 Amyot Mme David, jouets
 250 Patoine Jean, tailleur (r)
 Chevaliers du Travail, salle des
 Union des Monteurs, salle de l'
 Société Bienveillante St Roch, salle de

- 250 Forestiers Catholiques (Cour St Roch)
Union des Machinistes
Union des Tailleurs en cuir
- 251 —
252 Patoine Jean, tailleur
253 Yvon Joseph, marchand de jouets
255 Yvon Mme Hippolyte p
254-254½ —
255 Proulx J. Narcisse, emp. service civil
256 Lepage Léon, journalier
257 Laflamme François, boulanger p
Laflamme Alphonse, commis
Laflamme Cyrille, porteur de pain
258 Richard L. Alphonse, cordonnier
259 Chartré Charles, avocat
260 Pelletier Arthur, commis-voyageur
Guenette Téléphore, contre-maitre
261 Turcotte Edouard R., ferblantier
262-264 Binet C., de Charles Binet & Cie. p
263 Bolduc Benjamin, horloger et bijoutier
263½ Lelièvre John, cordonnier
264 —
264½ Asselin Joseph E., épicier (r)
264½ Nicol Narcisse Venière, chapelier
264½-266 Noël Elie, de Noël & Cie
266 —
267 Barras J. Alfred, tapissier
268-272 Simard G. & Cie., ferblantiers
269 —
270 —
- (Dorchester)
- 271 Asselin Joseph E., épicier
271½ Brochu Cyrille, commis
271¾ Paquet Joseph, cordonnier
273 Paradis William, commerçant p
274-276 Bélanger J. Ambroise, marbrier
275-277 Pouliot Elzéar, mare. chevaux p
279 Boucher Mlles Julie et Cédulie, mod.
Boucher Mme N. p
281 Bernier A. Victor, agent d'assurance
282-282½ Maheux Nicolas, cordonnier
283 Maheux Nicolas, cordonnier (r)
283½ Bédard Octave, fantaisie en cure
284-286 Pageau Théod., artiel. de fantaisie
285-287 Guimond Joseph, de Robitaille &
Guimond
285½ —
286 Gagnon Jean E., bijoutier
287 Casse Joseph, cordonnier
288 Bédard Charles O., ébéniste
289 Tranquille Mlle C., confiserie
290 Gauthier Joseph, peintre
290½ Gauthier Jos. & Frère, peintres p
291 Tranquille Joseph, charpentier
295 Roger Zotique, eau minérale
297-299 —
298-300 Drolet Alfred G., forgeron p
302-306 Turgeon, Darveau & Cie, manuf.
de chaussures
301 Plamondon Alfred, ébéniste p
303 Bolduc Jos., jnr., commis-marchand
305 Gosselin Pierre, arpenteur
307 Fortier Nazaire, tanneur p
- 309 Chartré Pierre, corroyeur
Chartré Mme Pierre, modiste
308-310 Laforce Pierre, marbrier
312 Vallière Geo., marchand de meubles
311-313 Pelebat André, marchand
310 Dion Dr Louis p
Trépanier Louis, commis
314-314½ Richard J. L. & Frère, mécanicien
315 Thibault Mme veuve Guillaume p
315½ Dalziel Joseph, tailleur (r)
316 Lacombe Mlle Elizabeth C.
317 Roussel Lambert, charretier
317½-319 Giguère Ls. Chs., march. de fer
Shink Mme veuve Louis
Shuk Joseph, commis-marchand
318 Gingras Alfred, barbier
320 Robitaille & Guimont, moull. à coudre
(Crown)
321 Careau Achille, encadreur et doreur
323 Lamothe Frs.-X., tailleur p
Lamontagne Joseph, corroyeur
323½ Lamothe Dr Alphonse
325 Bélanger Mme Philippe
Bélanger L., de Drolet & Bélanger
Grégoire Mme Jos.
325½ Allard & Boudreau, libraires
Boudreau François, de Allard & Bou-
dreau
325½ Corriveau Eugène, bijoutier
325½ Allard E., de J. B. Allard & Fils
327-329 O'Sullivan David, maréchal ferrant
331 Larose Prosper, imprimeur
333 Bouchard Pierre, commerçant de lard
Lamothe Joseph, corroyeur
333½ Letarte Léon, cordonnier p
Letarte Mme Léon, modiste
335-335½ Vaillancourt J.-B., cordonnier p
337 Gervais Louis B., de Gervais & Hudon
Hudon V. E. P., de Gervais & Hudon
339 Gervais & Hudon, mach. coudre, pianos
340 La Congrégation de St Roch
341 Garant J. Nap., commis marchand
343 Berlinguet L. P., magasin de tabac
344 Gauthier Arthur, horloger
345 Larose Arthur, barbier
346 Germain Ed., march. de chaussures
347 Lavoie Antoine p
Germain Hypolite
348 Bélanger Ambroise, marbrier
Bélanger J. Ambroise, marbrier
349-351 Lavoie Geo. N., cordonnier p
350 Béchard J.-Bte., cordonnier
352 Tremblay Elzéar, sacristain
353 Giguère Mme veuve Philéas
354 Fournier Mlle Marie, modiste p
354½ Gagné Joseph, magasin de chaussures
356 Leclere Cléophas, de Leclere & Fils p
357 Gagnon Mlle Clarice, couturière
Bélanger Mme Noël, blanchisseuse
Beaudoin Pierre, tailleur en cuir
358 Leclere Joseph C., de Leclere & Fils
360-362 Bourget Octave, hôtelier
361 Gauthier Louis, contre-maitre

- 363 Deblois Dr Philéas G. P.
 365 Carrier Wm, marchand de farine (r)
 366 Colin Servule, limeur de scie
 (*St Anselme*)
 367 Beau Célestin, teinturier
 368 Dechêne Ant. Miville, sur, cordonnier
 Dechêne Alph. Miville, jnr, barbier
 369 L'Heureux Ephr., commis-marchand
 370 Drouin Elzéar, confiseur
 371-379 Morency Ed, marchand de bois p
 372 Bouchard Pierre, machiniste
 Bedard Mme Frs X.
 372½ Vallière Jérémie, de J. & J. Vallière
 374 Vallière J. & J., meubliers p
 376 Vallière Jos., jnr, meublier
 378 Lègaré Etienne, collecteur
 Michaud Mme Maximilien
 381 Guilmet Jean-Bte., navigateur
 Hamel Moïse, de la Union Shoe Co.
 383 Bonhomme Ant., marc. de cuir (r) p
 384 Pelletier & Morency, marchands de
 meubles
 Parent Edouard, magasin
 386 Paré J. Alphonse, employé s. civil
 386½ Sommerville William John, machinist
 387 Goulet David, commis
 388 Lepage Joseph, agent général p
 389 Giroux J.-B., marchand de fruits
 390-392 Paquet Philéas, ferblantier
 391 McNeil Joseph, teneur de livres
 394 Pagé Jean, doreur
 Bilodeau
 395 Beaupré Joseph, commerçant
 398 Daigle Alfred, hôtelier p
 (*Boulevard Langelier*)
 402 Lamontagne & Fils, horlogers
 404 Bédard Mlle Ezilda
 406 Bédard Désiré, photographe
 408 Chamberland Siméon, de Lamontagne
 & Chamberland
 410 Mallard Mme Ferd., magasin
 412 Greffard Mme Joseph
 414 Hamel Elie, forgeron p
 415-423 Loupret Chs., seconde main p
 416 Augert Ignace, avocat (r)
 417 Montreuil Joseph C. Em., commis
 420-424 Charest Désiré pâtissier
 432 Lachance J., insp. de trav. C. P. R. p
 440-442 Armand Théophile, bijoutier
 441-445 Quebec Street Ry
 444 —
 446-448 Dion & Parent, ferblantiers
 447 Kienger Philippe, mécanicien
 452 Fiset J. A. Alfred, savonnier p
 454 Chouinard Camille, huissier corpora-
 tion et dépôt de journaux
 456 Giguère Magloire, commerçant p
 457 Clusiau Théodore, cordonnier
 458 Leclerc R. & Frère, bijoutiers
 460 Juneau Frédéric, cordonnier
 464 Parent Aurèle, tailleur

St Jude, de 691 St Vallier à 66 Demers, q. St
 Sauveur; from St Vallier 691 to Demers 66, St
 Sauveur w.

- 14 Duhamel Zéphirin, service civil p
 Diné Zéphirin, typographe, coin des
 rues Demers et St Jude

Ste Julie, du Boulevard Dufferin à 21 St Mi-
 chel, q. Montcalm; from Dufferin Boulevard to
 St Michael 21, Montcalm w.

- 2 Sinclair Jules, employé service civil
 4 Grant Robert, clerk
 6 Delagrave Dr C. G., employé civil
 8 Delagrave Henri, employé civil
 10 Holt Thomas, bookkeeper
 12 Jackson Onésiphore, painter p
 14 Rogers Robert, messenger p
 Rogers William, druggist (r)
 16 Ackerman Richard, clerk
 Goodere R. S., clerk G. T. R.
 18 Pelletier Maxime, commis b. de poste
 19 Faucher de St Maurice, Narcisse
 20 Walsh Thomas, cooper
 22 Prendergast Godfroy, emp. serv. civil
 23 Drolet Mme veuve Gaspard
 24 Staton George, bookbinder p
 Staton G. I., clerk
 26 Brown Samuel, baker and agent
 McCorkell Arthur, clerk (bds)
 McCorkell Ernest, clerk (bds)
 30 Neillan Edward, carter
 31 Martin Miss Bertha
 Cathcart James, machinist p
 32 Garneau Joseph Elzéar, employé civil
 33 Jennings Sam. B., goal guard
 Murphy Mrs. widow A.
 Murphy Thomas, operator C. P. R.
 34 Arnett John, laborer
 McDonald John, ship laborer
 36 Johnson Fraser, laborer
 Farley Edward, driver
 Thompson Mrs. widow A.
 Thompson Alexder, emp. cart. factory
 40 Kelly Mrs. widow James
 Clark Albert, laborer
 41 Shee Mrs. widow Mortimer p
 42 Martin Francis, carter p
 43 McAllister John, blacksmith
 44 Murtagh John, Custom House officer p
 Hynds Michael J., book keeper
 Hamel Philippe, pompier
 Létourneau Joseph, professeur (bds)
 45 Murray Sam., sergeant of police
 46 Griffith George, custom house clerk
 (*St Augustin*)
 47 Lannen C., waiter
 Carson Mrs James
 r Granary James, laborer p
 48 Vézina Napoléon, de Vézina & Fraser
 49 Higgins Mrs widow William
 50 Bruneau, commis
 51 Hamilton Gavin, engineer
 53 Scully William, laborer

- 55 Roy Mme veuve Michel
McCullen Edward, policeman
- 57 Gorman Lawrence, laborer
Raymond Ant., emp. bureau de poste
- 58 McGill Miss Isabella
McKernan Mrs widow Henry
- 59 Garrett Francis, clerk
- 60 Kerwin Patrick, clerk
Abern John, teacher
(*Couroy*)
- 62 Granary James, laborer
Kelly Thomas, bookkeeper
- 64 Blouin Paul, avocat et journaliste
- 66 McCullen James p
McWilliam Michael, waiter
- 67 Gagy John, journaliste
Lacombe, charretier
- 69 Giguère Mme veuve Joseph
Buteau Mme veuve Jacq., f. de peine
- 70 Moisan Napoléon, épicié
(*D'Artigny*)
- 71 Collins W., jr., civil service clerk
Temple Miss Kate p
Johnson Ed. W., ticket agent
- 77 Donnovan Mrs widow John
Flynn John, laborer
- 78 Henchey John, driver p
- 79 Murray Jeremiah, carter
Quinn George, ship laborer

St Louis, de 2 des Carrières à la porte St Louis
g. St Louis; from Des Carrières 2 to St Louis
gate, St Louis w.

- 1 Dunbar James, advocate p
Dunbar J. Secretan, advocate
- 3 Leonard Miss B. M., boarding house
- 5-7 LaRue J. E. hon. juge p
- 9 Union Bank Savings Department p
Veasey George, manager

12 COUR DE JUSTICE

- | No. de
chambre | sous-sol |
|-------------------|---------------------------------------|
| 1 | Chambre du Shérif |
| 2-3 | Bureau du Sous Shérif |
| 4-12 | Salles des ventes |
| | — Vestibules des Huissiers |
| 29 | Chambre de la Police Provinciale |
| 26 | Chambre des témoins Cour de
Police |
| 24-25 | Cour de Police |
| | Chambre du Grand Connétable |
| 21-22 | Chambre du juge Cour de Pol. |
| 18-20 | Greffe de la Paix |
| 17 | Chambre du Greffier de la Paix |
| 14 | Salles des enquêtes |
| | — Cellules des prisonnier |
| 11 | Bureau du Régistraire |
| 10 | Bureau du Cadastre |
| 9 | Cabinet du Régistraire |
| 6 | Chambre du Machiniste |
| 5 | Voûtes pour les Greffes |

REZ-DE-CHAUSSÉE

- 43 Chambre du Greffier de la Cour
ronne
- 44 Chambre du Sous-Greffier
- 45 Chambre du juge Irvine
- 46 Chambre du Régistraire
- 48-49 Cour de la Vice Amiraute
- 50-51 Cour de Circuit
- 52 Chambre du Maréchal Cour V A
- 42 Greffe de la Cour de Circuit
— Greffe des Archives
- 39 Greffe de la Cour Supérieure
- 35 Chambre du Protonotaire Fiset
- 34 Chambre du Protonot. Campbell
- 33 Chambre du Protonotaire Bur-
roughs
- 38 Chambre du Député Protonotaire
Malouin
- 37 Chambre du Député Protonotaire
Burroughs

PREMIER ÉTAGE

- 66 Cour d'Appel
- 67 Cour Criminelle
- 65 Chambre de délibér Cour d'Appel
- 64 Chambre du juge Bossé
- 63 Chambre du juge Casault
— Chambre des juges
- 61-62 Cour d'Enquête et Mérite
- 59 Chambre juges Caron & Andrews
- 58 Cour de Révision
- 57 Chambre du juge Routhier
- 56 Cour Supérieure
- 55-71-42 Vestiaire des Avocats
- 81 Substitut du Procureur-Général

DEUXIÈME ÉTAGE

- 83 Chambre des Petits Jurés
- 84 Bureau du Gardien
- 80 Chambres des jug. Cross et Church
- 79 Chambre du juge Andrews
- 78 Chambre du juge Caron
- 77 Salle des Grands Jurés
- 74-75-76 Bibliothèque
- 73 Salle du Conseil du Barreau

TROISIÈME ÉTAGE

- 87 Bureau Emile, gardien
- 17 Militia office
Mathieu L. Jos., ins. trav. militaires
Taschereau Lt-Col. Ernest, maj. brig-
- 19 Duchesnay Lt-Col. Théo. J.
- 21 Minister of Militia office
- 23 *Keut house*

1ER ÉTAGE—1ST FLAT

- Bedard, Déchéne & Dorion, avocat
Malouin & Malouin, avocats

2ÈME ÉTAGE—2ND FLAT

- Montambault, Langelier, Langelier &
Taschereau, avocats
- Corriveau & Paré, avocats

- 3ÈME ÉTAGE—3RD FLAT
 Carrier Achille, avocat
 Piché Arsène, avocat
 Ashe & Morency, arpenteurs
- 4ÈME ÉTAGE—4TH FLAT
 Blanchet Alphonse, cocher
 25 Taschereau J. Ed., avocat (r)
 (*Haldimand*)
 26 Taschereau Hon. juge J. T. p
Masonic Hall Building
 28 Great North Western telegraph office
 Bazar du voyage
 30 Stocking Robert M., Vice Consul U. S.
 31-35½ Château St Louis Hôtel
 Wyatt W. G. (bds)
 Holt John, of G. R. Renfrew & Co
 Light Alex Luders, civil engineer (bds)
 32 Stocking Robert, ticket office
 Harris Henry, ticket agent
 (*Des Jardins*)
 33 C.P.R. Ry. ticket office, J.W. Ryder agt
 34 O'Brien William, laborer
 Fitzpatrick Patrick, carter
 35 Russell William, president château St
 Louis Hotel
 36 Moisan Thomas, hôtelier
 37-39 Academy of Music
 38-40 Fréchet Léon, maison de pension
 Hardy Mme veuve Joseph S.
 Brown Frederick, advocate
 Brosnan Mme veuve S. N.
 De Chabanne, vicomte
 Henry Emile
 Cimon Simon, ingénieur
 39½ Academy of Music, ticket office
 41 Pelletier Hon. juge H. Cyrias
 42 De Léry G., de Tessier, Delage et De
 Lery
 43 Caron Mlle Héloïse
 44 Parkin John B., notary p
 (*Du Parloir*)
 45-47 Campbell Patrick, livery stable
 46 Simard Dr Ls. J. A., oculiste
 48 Baillaigé Ls. G., avocat p
 Pelletier & Chouinard, avocats
 Tessier Mlle Julie
 49 Bélanger L. Jules, snr., avocat p
 51 Marois Dr Albert p
 Marois Mme L.
 52 Harris Henry, ticket agent (r)
 Harris Edward B., annuitant
 53 Caron honorable juge Bonaventure
 54 Biarnez Paul, du Syndicat des Vigne-
 rons de la Gironde
 55 Larue George, de Thibaudeau, Frères
 & Cie
 56 LaRue Rogers, de Thibaudeau, Frères
 & Cie p
 57-59 Forrest Lt.-Col. Wm. H., dis. pay
 master
 58 Beaupré Dr Wilfrid, oculiste
- 60 Molony Thomas J., advocate and civil
 s. clerk
 61 Taschereau J. E. N., major de brigade p
 62 Brousseau Jean Docile
 Brousseau J. D., jnr, étudiant
 63r Drolet Abraham, sous-gardien
 Drolet Abraham, jnr
 McGlory Daniel, caretaker
 Fitzgerald Patrick, caretaker Louise
 embankment
 Club des Jeunes Conservateurs
 Septuor Haydn, salles du
 64 Belleau Sir N. F., avocat p
 65 Donohue Mrs Wm, boarding house
 Gosselin F. X., notaire, de Austin &
 Gosselin (bds)
 Myrand Mme S. Achille, (bds)
 Dorion Louis N., teneur de livres (bds)
 66 Connolly N. K., of Larkin, Connolly
 & Co. p
 67 Kane Robert, capt.
 68 Peters Simon, marchand de bois p
 Peters Albert, clerk
 69 Chauveau Honble juge A. p
 70 Tessier Honble juge Ulric J. p
 71 Fitzpatrick Charles, advocate
 72 Baillaigé Charles, ingénieur de la cité
 73 Langevin Sir Hector L. p
 Langevin H. L., ingénieur civil (r)
 Chapais Thomas, propriétaire et rédac-
 teur du *Courrier du Canada*
 74 Hogan Mrs widow Michael
 (*Ste Ursule*)
 75 Brousseau Anselme p
 76 *City Hall*
 Bureau du Maire—Mayor's office
 Bureau du Trésorier—Treasurer's off
 Bureau du Greffier—City clerk's office
 Bureau de l'Ingénieur de la Cité—City
 Engineer office
 Départ. de l'Aqueduc—Water works
 department
 Dépt. des chemins—Road department
 Bureau de collection légale—Judicial
 collection office
 Wright Peter E., caretaker
 77 Carrier Mme Ferdinand
 Carrier Achille F., avocat (r)
 78 Cour du Recorder
 79 Baby M. William p
 80 Maguire Bernard, restaurant p
 81 The Union Club
 83 Routhier Honble juge A. Basile
 85 Bossé Honble juge Joseph G.
 (*D'Auteuil*)
 — Esplanade
 87-89 Cavalry school officer quarters
 Hamel Arthur, sergent quartier-maître
 97 Quebec Garrison Club
 (*Citadel hill*)
St Louis Gate

St Louis Road. from City toll gate to Belvedere road ; de la barrière au chemin du Belvedere.

SOUTH SIDE.

Davis Mrs. Joseph p
Fairburn John, caretaker
Penny John, farmer
Turenne d'Aynac, comte de, consul de France (r)
Penny William, farmer

NORTH SIDE.

Blanchet L. A., comptable
Lee William, merchant tailor p
Swift Henry, stevedore p
Collins William E.
Reason Mrs. widow William
Boyd William, stevedore
Jacques Wm., shoemaker
Jacques Wm. C.
Pratten Henry J., Dep. C. Court of Police
Hunt Patrick, milkman p
Burns Edward, snr.
Carbray Edward, farmer
Power Patrick, stevedore p
Ross Thomas, stevedore p
Gingras Chs. Ed., Belvedere Lodge p
Lamontagne Gaudias, commis

St. Luc, de 1017 St. Valier, q. St. Valier, au Cap q. St. Sauveur ; from St. Valier 1017, St. Valier w., to Cape, St. Sauveur w.

3 Toussaint Joseph, laitier
5 Gingras Milles Elizabeth et Délina
10 —
12 Vaillancourt Alphonse, menuisier
16 Dagoury Frédéric, laitier
r Lafrance Philéas, tanneur
19 St. Hilaire Alphonse, cordonnier
20 Turcotte Célestin, tailleur (r) p
(*St Bonaventure*)
21 Asselin Elzéar, calfat
22-24 Potvin Honoré, épicier p
27-29 Côté Jean, charron
28 Lefebvre Jean, snr., cordonnier p
Lefebvre Ulric, cordonnier
31 Beaumont Elzéar, peintre
35 —
(*St Ignace*)
36 Rochette Louis, commerçant
37 —
38 Côté Mme Etienne
Beaulieu
50 Sanschagrin François-X., boulanger
52 Bonhomme Jacques, épicier p
(*Dollard*)
53 Poitras Joseph, cordonnier
54 Plante Pierre, épicier p
55 Lachance Olivier, épicier
59 Langlois Augustin, laitier p
(*Ste Thérèse*)
62 Cameron Moise, journalier
Clusieau Théodore, cordonnier

64 Cloutier Pierre, cordonnier p
72 Beaumont Jac., snr, journalier p
78 Montminy Marcelin, cordonnier p
81 Asselin François, calfat p
83 Gignac Ferdinand, jur, plâtrier
84 Dupuis Napoléon, cordonnier
86 Paquet Honoré, épicier p
(*Montcalm*)
97 Lajeunesse Mlle Cédulie, institutrice p
99 Plamondon Honoré, cordonnier
Plamondon Charles, gardien de nuit
103 Montminy Edouard, cordonnier
Delisle Mme Louis p
108 Renaud Joseph, épicier, (r)
(*Massue*)
109 Caron Félix, de F. E. Caron & Cie.
113 Favron Mme J.
Mercier Honoré, journalier
116 Marcoux George, cordonnier
Renaud Léon, maçon p
Renaud Joseph, ferblantier
119 Pruneau Joseph, épicier
120 Ratté François, commerçant
(*Boisseau*)
121-123 Gagnon Louis, épicier
122 Patry François, snr., charretier p
124 Patry Téléphore, journalier
125 Langlois Mlle Marie
126 Lessard Frs. X., charretier
127 Dufresne Jérémie, pilote p
(*Napoléon*)
135 Boutin Alphonse, menuisier
136 Wagner Benjamin, épicier
137 Boutin Louis, menuisier p
140 Asselin Barthazar, laitier p
141 Chevalier Louis, couvreur
142 Savard Abraham, cordonnier p
143 Déry Philéas, cordonnier p
148-150 Letarte Joseph, épicier p
(*Bayot*)
160 Barrette Norbert, épicier
161 Roy Lazare, charretier p
Légaré Alphonse, journalier p
162 Frenette Hypolyte, forgeron
Frenette Paul, commerçant p
166 Jean Edouard, calfat p
172 Martel Antoine, journalier p
(*Morin*)
174 Larue Adjudor, épicier p
175 Drolet Albert, épicier
176 Savard Honoré, commerçant
Gauvin Gaudiose, plâtrier
(*Hermine et Aqueduc*)
181 Tardif Ferdinand, journalier p
194 Bourassa Jean-Bte., commerçant p
195 Piercy Frs.-X., journalier p
(*Kirouac*)
207 Lainé Honoré, charretier p
208 St Laurent Mme C p
212 St Laurent Chs., couvreur p
214 Morisset Etienne, journalier p
(*Colomb*)
220 Toussaint Barnabé, charretier p

- 225 Ruel Napoléon, menuisier p
 226 Plante Simon, jr., garde-magasin p
 228 Racine Ferdinand, journalier p
 (*Châteauguay*)
 232 Brillard Ferdinand, charretier
 234 Dalaire Zéphirin, maçon p
 236 Bélanger Joseph, cordonnier
 241 Beaulieu Lambert, journalier
 242 Amyot Augustin, peintre p

Ste Madeleine. de 67 St Olivier à 13 Côte Ste Geneviève, q. St Jean: from St Olivier 76 to Côte Ste Geneviève 13, St John w.

- 2 Donati Elie, peintre
 Fournier Mme Cyrias p
 6 Gingras Honoré, ébéniste
 Drouin Mme veuve Chs p
 Drouin J. Bte., typographe
 8 Martin Henri, journalier
 10 Frève J. D., prof. Ecole Normale Laval
 12 Paradis Napoléon, menuisier
 14 Gagnon Alfred, tailleur de pierre
 19 Roussel J. R., commis voyageur
 21 Trudel Charles, cordonnier
 23 —
 25 Broomer Wm., plumber
 27 Gagné Antoine, charretier p
 31 Potvin X., commis d'hôtel
 Noël Mme F.-X.
 Martineau Mme Jacques
 33 Dion J. B. M., entrepôt

Ste Marguerite. de 43 St Roch à 44 de la Couronne, q. Jacques-Cartier: from St Roch 43 to de la Couronne 44, Jacques-Cartier w.

- 2 O'Donnell James, storeman
 4 Hickey Mrs. James
 8 Ryan Thomas, policeman
 10 Walsh Mrs. James
 11 Carbonneau Ferdinand, messenger
 13 Monier Pierre, contre-maitre
 19-23 Ste Marguerite School
 20 —
 29 Caron Joseph, journalier
 30 Ouellet F. X., navigateur
 32 Brady John, stevedore *
 (*St Dominique*)
 36 Gingras François-Xavier, épicier p
 37 Drolet Théophile, relieur
 38-40 Gingras Alfred, commis
 41 Dion Mme Jean-Baptiste p
 Dufour Mme veuve Boniface
 42 Pouliot François, menuisier
 44 Soucy Louis, charretier
 Robitaille Gaudiose, contre-maitre
 47 Bouré Alfred, boulanger
 St. Pierre Paul, relieur
 51 Lecomte Omer, commis marchand
 Guilmet George, snr., charretier
 Guilmet George, jr., charretier
 50 Soucy Alexandre, ébéniste
 Soucy André, charretier p
 Chabot Edouard, gardien de la paix

- 52 Turgeon Damase, gardien de la prison
 Ouellet Ernest, menuisier
 55 Vocelle O. Elzéar, teneur de livres p
 56 Robitaille J. B., avocat (r)
 58 Robitaille J. B., snr., contre-maitre
 60 Paré Mme Jean-Baptiste
 (*Grant*)
 61 Rosa E. E. & Cie., manuf. de liqueurs
 62 St Pierre Joseph, marchand de glace
 St Pierre Ernest, commis-marchand
 68 Kaine John C., boat owner (r) p
 69 Convey Miss Mary Ann, teacher
 71 O'Sullivan Peter J., plumber
 73 Lachance Mme Joseph
 75 Marceau L. Octave, commis-marchand
 76 Caron Cléophas, journalier
 77 Lecours Louis, ébéniste
 r Pepin Mlle Virginie p
 Talbot Mme Louis
 79 Lacombe J.-B., snr., charretier p
 80 Blouin Mlle Nathalie, épicerie p
 Tremblay Mme veuve Louis
 81r Lacombe Arthur, charretier
 82 Cauchon Romain, douanier
 83 Joannette Téléphore, cordonnier
 Drapeau Louis, pompier
 84 Masson Prisque, commis-voyageur
 85 Givin Samuel, laborer p
 LeBel Mme Florian, garde-malade
 87 —
 88 Dignard J.-B., porteur de bière
 Plante Alfred, photographe (r)
 89 Julien Philéas, garde-magasin
 90 Laroche Georges, collecteur
 Vézina Onésime, menuisier
 91 Bélanger Philéas, ingénieur civil p
 r Lavoie Pierre, charretier
 r Tanguay Joseph, journalier
 92 Doyle Mme William p
 Doyle George, commis
 94 Tardif Chrysologue, surveillant C.P.R.
 Tardif Mlle Alphonsine, institutrice
 95r Vermette Jean, cordonnier p
 97 Simard Robert, laitier
 Simard Odilon, commis
 98 Bouchard Edouard, journalier
 99 Fiset Achille, commis-marchand
 101 Rhéaume François, menuisier p
 103 Auger
 105 Bertrand Edmond, commer. de bois
 107 Gagnon Mlle Marguerite, institutrice p
 Gobeil Napoléon, cordonnier
 Marcotte Gaspard, cordonnier p
 Roy George, sacristain
 113 Dion Arthur, comptable
 115 Gingras, commis
 (*Du Pont*)
 119 Gingras Magloire, commis-marchand
 123 Noreau Guillaume, épicier
 125 Pepin Mlle Victoire p
 Pepin Mlle Délia, institutrice
 129 Martin Mme Elie
 Martin Mlle Philomène, couturière

- 136-138 —
 140 Sansfaçon Jean-Bte., cordonnier
 141 —
 144 Dion F.-X., sec. trës. corp. pilotes p
 145 —
 146 Lachance Paul, pilote
 149 —
 150 Caron Hyppolite, journalier
 152 Picard Joseph N.
 155 Gastonguay Charles, commerçant
(De la Chapelle)
 158-160 Drolet George, épicier p
 159 Racine Mlle Obéline, couturière
 161 Goulet Charles, cordonnier
 Carrier J. O., de Carrier & Huot
 164 Noreau Charles, snr., bijoutier p
 Poulin Mme François-Xavier
 166 Côté Philippe, tanneur
 167 Paquet Arthur, de la maison Z. Paquet
 168 Bédard David, manchonnier
 Bédard Mme Noël
 168 Noreau Chr., jun., teneur de livres
 172 —
 174 Bérubé Damase, cordonnier p
 175 Marceau Cyrille, snr, charpentier
 Marceau Narcisse, charretier p
 177 Angers Simon, cordonnier
 180 Bédard
 181 Noël Edouard, boucher p
 Lemieux Mme George
 183 Sansfaçon Etienne, charretier
 187 Nadeau Louis, journalier p
 Maheux Mme Alfred
 188 Roy David, cordonnier
 Giguère Mme David, couturière
 Giguère Hilarion, commis-marchand
 189 Lamonn Cornelius, snr., chaloupier p
 190 Hudon Maxime, menuisier
 Blackburn Mme Henri
 192 Leclerc Henri, chauffeur
 Deguise Frs., cordonnier
 193 Huard Théophile, typographe
 Mercier
 195 Huard Mme François p
 196 Rochette Mme François
 198 —
(De l'Eglise)
 202 Masson Ludger, mécanicien
 205-207 Bérubé Jérôme, commerçants p
 210r Drolet Joseph, garde-magasin
 212 Racine Philéas, cordonnier
 211 Perrault Louis, cordonnier
 213 Charland Joseph, journalier p
 216 Jobin Henri, batelier p
 Gauvreau Théophile, confiseur p
 220 Mailloux Mme Joseph p
 Mailloux Joseph, typographe
 Bédard Alfred, peintre décorateur
 221 Lapointe Pierre, charretier
 222 Dugal Michel, cordonnier
 Couillard Louis, journalier
 223 Gagnon Louis, charretier
 Petitgrew Mrs. Cyr.

- 226 Jeandron Jean E., boulanger
 Marcoux Pierre, journalier
 234 Salles de l'Union Théâtrale

St Marie. de 15 St Réal à 382 St Jean, q. St
 Jean; from St Réal 15 to St John 382, St John w

- 7 Girard Charles, charretier
 9 Robitaille Louis, charretier
 13 Dubé Wilbrod, messenger
 15 Laperrière Edmond, charretier
(Latourelle)
 18 Martel Mme veuve Mathieu
 Gilbert Alphonse, meublier
 22 Poitras Onésime, menuisier
(St Olivier)
 23-27 Matte Mme veuve Ed, épicerie
 Matte E. Albert, commis
 25 Desroches Nérée, commis-voyageur
 29 Poitras Ferdinand, menuisier
(Richelieu)
 31 Lemoine L. St Geo., commis de banq.
 32 Giguère Honoré, épicier (r)
 34 St Pierre Mme veuve Germain
 St Pierre George, employé civil
 35 Bégin Omer J., opérateur
 36 Patry Thomas, mesureur de bois
 37 Marier Victor, agent
 38 Robitaille Ernest, conducteur C. P. R.
(D'Aiguillon)
 46 Ross Ernest E., commercial traveller

St Mathias. de 159 St Ambroise à 84 Carillon,
 q. St Valier; from St Ambroise 159 to Carillon
 84, St Valier w.

- 3 Raineau Joseph, cordonnier
 6 Drolet Adélar, peintre p
 10 Laroche Jean, journalier
 12 Hervieux Téléphore, charpentier p
 13 Poulin Edouard, charretier p
 17 Caron Zéphirin, journalier p
 Rousseau Frs., cordonnier
 Vézina Ferdinand, journalier
 18 Drolet Edouard, peintre p
 Wiseman Louis, charpentier
 22 Loupret Pierre, menuisier p
 23 Dorval Féréol, charretier p
 Dorval Fortunat, charretier
 30 Michaud Antoine, journalier

St Michel. de 97 St Patrick à St Amable, q.
 Montcalm; from St Patrick 97 to St Amable,
 Montcalm w.

- 5 Côté Victor, typographe
 7 Boutet David, peintre
 Boutet Jean-Bte., journalier p
 Lacasse Joseph, emouleur
 7½ Trudel L. N., peintre
 Trudel L. J. D., commis-voyageur
 9 Drolet Arthur, commis marchand
 9½ Denis Hyacinthe, mécanicien
 Denis Mrs. H., maison de pension
 Fawcette Wm., carter (bds)
 Germain Hildevert, ingénieur (bds)
 r Ouellet Hippolyte, journalier

- r Chatigny Honoré, journalier
 10 Blouin Frs.-Xavier, commerçant p
 10½ Ryan P., carter
 Côté Joseph, agent d'assurance
 11½ Lamontagne Honoré, journalier
 12 Piché Arsène, avocat (r)
 13 Côté Louis P., de P. Côté & Cie.
 Côté Ferdinand, de Verret & Cie.
 13½ Pagé Mme veuve Richard
 16 Smith Alexandre, laborer
 (Artillery and St Julia)
 20 Granary Patrick, carter
 21-23-25 McClusky, John, grocer
 McClusky Miss Cathrine
 22 McCarry Peter, laborer
 24 Ferguson Mrs. widow James
 26 McCabe William, turnky
 Ferguson John, stonecutter
 28 Costolow Michel, journalier
 30 O'Donnell James, laborer p
 O'Donnell Hugh, carter
 32 Burke Miles, policeman
 33 Cole Patrick, carter
 Holwell Andrew, policeman p
 34 Molloy James, laborer
 36 Read James, carter
 37 Rowbotham Jos., carter
 Proctor Mrs. widow John
 38 Duggan A. T., proof reader
 40 Murphy Peter, laborer
 41 O'Rourke Timothy, policeman p
 Rowley Miss Mathilda
 42 Blais Ferdinand, charretier
 Janois Charles, boucher p
 50 Kindellan Thomas J., clerk
 52 Dewfall Joseph, laborer
 53 Thomson Mrs. John p
 Gaterill James, engineer
 Thomson W. J., clerk of Q. & L. Ferry
 54 Eckhardt W. H. A., P. O. clerk
 56 Lower Samuel, upholsterer
 Sewell Mrs. widow James
 Sewell B., bill poster
 Meehan Bernard, laborer
 57 Cooper William, carter
 58 Ghent Wm., coachman
 59 Norton Lee, shoemaker
 Kelly Geo., coachman
 60 Morissey Mrs. widow Thomas
 Morissey Thomas, typographe
 Caron Grégoire, charretier
 61 Corcoran Wm., carter
 Murray William, carter
 62 Carrol John, carter p
 Morrison Thomas, typographe
 Phillips Mrs. widow J. W.
 63 Douglas John, armorer
 Gale Georges, typographe
 64 Gagnon Alfred, commis de table
 66½ Mullins Patrick, messenger p
 Labbé Michel, charretier
 68 Falck J. V., clerk C. P. R.
 Johnson J. George, tailor (r)

- 69 McGreevy's stable
 70 Crotty Robert, plumber
 Smith John, ship laborer
 72 Martin Mrs. widow John
 Crotty Thos., carter
 74 Slattery John, grocer

Ste Monique, de des Ramparts à Hébert, q.
 du Palais; from des Ramparts to Hébert,
 Palace w.

No building upon

St Nicolas, de 88½ St Valier à 36½ St Paul, q.
 St Pierre; from St Valier 88½ to St. Paul 36½, St
 Peter w

- 10 Harvey Paul, journalier
 Leclerc Joseph, journalier
 12 Vachon Chs., journalier
 14 Chamberland Mme M., couturière
 15-19 O'Donnell John, grocer
 16 Debiens Malcolm, journalier
 McDonald John, carpenter
 20 Poliquin Villemaire, maison de pension
 Baron Samuel, charretier
 22 Ouellet Mme Frs.-Xavier, tabac
 24-26 Guérard Philéas, débit de tabac
 Rubin Morris, peddler
 28 Barnwell James, freight dept. C. P. R.
 Brown Peter, engineer
 30 Moisan Louis, sellier
 33-37 Restaurant Windsor, Dechène Jos.
 34 Berry Melville C., Abestos Manf. Co. p
 Gagnon Edouard, commis
 36-38 Barry Mme Alb., mais. de pension
 Gagnon Ant. de Gagnon & Frère (bds)
 Barry Albert, garde-magasin
 Vincent G. T., de Vincent & Beaudoin
 Beaudoin O., de Vincent & Beaudoin
 39-41 Tanguay & Lafleur, selliers
 Lafleur Joseph, de Tanguay & Lafleur
 Emond Jean-Baptiste, snr., pilote
 Emond J.-B., jnr., capt. au long cours
 40-42 Bédard Isidore, poêle et coutellerie
 Lessard Louis, teneur de livres
 Brown James, conductor Q. Street Ry
 43 Laroche Henri, maison de pension
 44 Bédard Simon, rentier
 Bédard Elie, bijoutier (r)
 45 Dufresne J. Arthur, hôtel
 46 Bédard Isidore, ferblantier
 47 Beaulieu Edouard, barbier
 48-52 Goulet Alfred, hôtelier
 49 Simard Gonzague, journalier
 Morgan Henry, laborer
 Linteau Jean-Bte, journalier
 51 Dumas Mme veuve Frs., quincaill. p
- St Olivier**, de des Glacis à de Salaberry, q. St
 Jean; from Des Glacis to de Salaberry, St
 John w.
- 1-5-15 Sœur de la Charité, Parloir
 Rvde. Sœur Ste Helène, supérieure
 Rvde. Sœur St Jean, dépositaire
 Rvd. A. Godbout, chapelain
 Rvd. Jos. Lavoie, assistant-chapelain

- 2-4 Jeffrey Hale Hospital
 Bignell Miss E., matron
 12 Atelier gén. des Sœurs de la Charité
 16 Forest Alexander, bank clerk
 18 Brown W. D., lumber merchant, of J.
 & W. D. Brown
 20 Thomas Francis T., china ware (r)
 21 Dispensaire des Sœurs de la Charité
 (*St Eustache*)
 23-25 Malouin J., de Malouin & Malouin
 Malouin Alb., de Malouin & Malouin
 24 Mylett Patrick, plumber
 27 Shea Daniel, laborer
 28 Blakiston Wm. Robt., sailmaker
 30 Philipps Geo., of Philipps & McKean
 34-40 Terrain du Patronage
 (*Côte d'Abraham*)
 49 Bedard Ferdinand
 51 Bedard Pierre, forgeron
 52 Chouinard Mme veuve Marc.
 53 Ruthman H. G., Canadian Exp. driver
 r Tobin Henry, master joiner shop
 55 Bedard Pamphile, commis
 Proulx Amable, manch. et chapelier
 Proulx Amable, de Dussault & Proulx
 57 Hardy Edouard, commerçant
 59-61 Ardouin Augustin, charretier
 (*St Augustin*)
 63 Garner Mme veuve Ch., couturière
 65 Pagé Thomas, contre-maitre
 67 Dorion Pierre, tailleur de pierre
 67½ Martel J. Rodolphe, agent
 69 Fortin Joseph, cordonnier
 69½ Vézina Alf. J., commis-voyageur
 (*Ste Madeleine*)
 70 Lafrance Joseph, tailleur en cuir
 71 Vaillancourt Célestin, journalier
 Trudel Joseph, charretier
 r Roy Alfred, journalier
 72 Guillet Mme veuve Edouard
 73-75 Drouin Pierre, menuisier
 Drouin P. Ernest, commis
 76 Lefebvre Mme veuve Céline
 77 Vermette Octave, ouvrier en fourrure
 Lavoie Norbert, journalier
 r Guy Joseph, cordonnier
 78 Carbonneau Joseph, sculpteur
 79 Alain Mme veuve Charles
 Cantin Mme Charles, couturière
 80 Richard Elie, commis-marchand
 82 Phillips Edward C., plumber
 84 Broomer George, master carter
 83-89 Darveau Joseph, imprimeur (r) p
 85 Gauvin Pierre, charretier
 86 Grenon Sifroid, forgeron
 88 Lapointe J. A., barbier (r)
 90 Samson O. Bénoni, agent
 Pampalon Wilbrod, tailleur de pierre
 91 Grenon Paul, journalier
 92 Trumble James, joiner
 93 Grenon François, maçon
 Juneau Gaudiose, commis marchand
 Grenon Mlle Marie, modiste
 94 Rigali Lévy, menuisier
 96 Carrier Charles, peintre
 Carrier Félix, journalier
 97 Boulanger Edouard, journalier
 98 Lemay O. P., cordonnier
 99 Mills, domestique
 101 Fournier Honoré, maçon
 Frenette Isidore, maçon
 103 Laliberté Napoléon, forgeron
 105 Poitras Théophile, menuisier
 106 Légaré
 (*Côte Ste Geneviève*)
 107 Vallerand Philippe, charpentier
 108-110 Gingras Jules, direct. de fanfare
 et cordonnier p
 109 Drolet David, boulanger
 111 Gauvreau Marc. A., commis marchand
 112 Robitaille Joseph, ouvrier en fourrur.
 113 Blouin F., charretier
 r Germain G., journalier
 117 Gingras Mlle Eliza, institutrice
 118 Godbout Majorique, menuisier p
 Delisle George, garde-magasin
 120 Paxman Samuel, tobacconist (r)
 122 Lamb John T., messenger
 123 Débigaré Napoléon, commis-marchand
 Débigaré Philippe, commis-marchand
 124 Delisle Siméon, messenger p
 r Lizotte Godias, batelier
 125 Dussault A., commis
 126 Laurent Edmond, commerçant
 128 Dassylva dit Portugais Nap., ébéniste
 Fecteau Etienne, professeur
 Fecteau Eugène, commis-marchand
 Fecteau Alphonse, commis
 130 Poitras Oct. T., de Drolet & Poitras p
 131 Dérome Jean-Bte, commis
 Villeneuve Honoré, menuisier p
 132 Bélanger Eugène, employé s. civil
 138 Dion L., journalier
 140 Laperrière George, charretier p
 Laperrière Napoléon, charretier
 142 Dugal Théop. B., commis de banque
 (*Ste Marie*)
 144 Lemoine Alexandre, teneur de livres
 146 Drolet Phid., march. farine préparée
 147 Masselotte Mme veuve Paul G.
 Fiset Mme veuve M.
 Alain Mme veuve Jean
 148 Cloutier Jean-Baptiste, instituteur
 149 Bolduc Albert, corroyeur
 Matte Joseph, boucher p
 Matte Louis, commis marchand
 150 Magnan C. J., professeur et journaliste
 152 Dénéchaud Claude G., employé civil
 Blais Mme veuve Théo.
 153 Readman Wm., sergent police p
 154 Lemieux Mme veuve Urbain
 Gosselin Paul, employé Cie téléphone
 155 Gagné Mme veuve Charles, modiste
 Patry L. N. Jos. police provinciale p
 156 Grenier Joseph, employé service civil
 157 Simard Joseph, tanneur

- 157 Simard Joseph, commis
 157½ Bussière Ferdinand, sergent de police
 158 Talbot George, commis voyageur
 159 Gingras Cyrille, teneur de livres
 159½ Simard Théophile, police provinciale
 160 Vézina George, rentier
 161 Dechêne Grégoire, commis voyageur
 162 Carpentier Gaspard, teneur de livres
 163 Bourget Mme veuve Louis
 164 Lafrance George, relieur
 165 Breton Joseph, menuisier
 166 Lavoie Hyppolite, huissier
 Evarts John, commis bureau de poste
 167 Lecomte Charles, tanneur
 167½ Simard Mme veuve
 168 Morissette Isid., sr., tailleur de pierre
 169 Timmons James, of M. Timmons & Son
 170 Côté Charles, émouleur (r)
 171 Côté A. E., teneur de livrés
 172 Côté Achille, du Syndicat de Québec p
 172½ Gingras Alfred, menuisier
 173 Guenette Napoléon, cordonnier
 174 Gingras J.-Bte, menuisier p
 174½ Huot Lazare, mécanicien
 175 Breton Paul, snr., menuisier p
 Breton Elzéar, architecte
 176 Gingras J.-Bte., boutique
 177 Myrand S. Jos., de Myrand & Pouliot
 178 Genest Pierre, menuisier p
 r Bond Magloire, laborer
 179 Myrand Michel, menuisier p
 180 Larue Mme veuve Octave, épicerie
 181 Nicol Venière manchonnier (r)
 182½ Desroches Hyacinthe, laitier
 183 Costolow Jules, menuisier
 184 Turgeon Louis, journalier
 r Goulet A., cordonnier
 185 Costolow George, entrepreneur p
 186 Drolet Alphonse, commis-marchand
 187 Andrews W. Marsden, agent (r)
 Meunier Mme veuve Pierre
 DeVarenes Siméon, teneur de livres
 188 Rochon Gaudias, menuisier
 189 Simard Alfred, gardien de la paix
 190 Leclerc Mme veuve Théodore
 Leclerc Eugène, collecteur
 Leclerc Mlle Laura, couturière
 190½ Fecteau F. X. C., teneur de livres
 191 Morin capt. Cyp. p
 192 Ouellet, mécanicien
 Blondeau Pierre, corroyeur
 (Ste Claire)
 193 DeVarenes F., menuisier entrep. (r)
 194 Cantin Joseph, laitier p
 Auger Onésime, laitier
 195 Dussault Edouard, teneur de livres
 196 Martel Augustin, jnr, menuisier p
 Leclerc Mlle V.
 Drolet Mlle Délina, modiste
 Marois Jos., journalier
 199 Marcoux Eugène, charretier p
 200 Turcotte Joseph, peintre
 198 Martel Augustin, snr, charretier
 205 Gingras Joseph, laitier p
 208 Paradis Louis, commerçant p
 217 Delisle Trefflé, pharmacien
 215 Leblanc Joseph, commis
 219 Delisle Charles, charretier p
 220 Picher Philéas, commis voyageur
 Dubé J. N., teneur de livres
 221 Marois Damase, charretier p
 222 Gariépy Mme veuve Joseph A.
 223 Paradis Proesse, commerçant
 224 Garneau Alphonse, charretier p
 224-1 Gosselin Jean-Bte., employé civil
 224-2 Charland
 225 Jobin Lévis, charretier p
 Bourbon Louis, snr., charretier
 Bourbon Edmond, commis marchand
 226-1 Lavoie Alexis
 Masson Louis, laitier
 227 Tardif Mme veuve Joseph
 228-1 Gagnon Irénée, emballer
 228-2 Soucy Ed., snr., cocher d'omnibus
 230 Lepage E. C., commis voyageur
 232 Drolet Philéas, commis emballer
 Breton Hector, commis
 236 Michaud Charles R., notaire
 234-2 Baker François, boucher p
 (Déligny)
 238. Boulanger Achille, tailleur
 243 Gobeil Joseph, cordonnier
 Gauvin Michel, cordonnier p
 244 Gingras F. X., charretier
 Côté Lazare, menuisier
 245 Proulx Eugène, charretier
 Tardif Mme veuve Michel p
 246 Paradis Mme Siméon
 247 Lagacé Téléspore, waiter
 248 Roy Joseph, tanneur
 249 Drolet Eugène, tailleur
 250 Buchanan Wm. telegraph operator
 252 Brousseau Michel, charretier
 254 Chantal Joseph, charretier
 Brousseau Edouard, cordonnier
 255 Légaré Alexandre, commerçant
 256 Doré Etienne, charpentier
 256½ Delisle Eugène, charretier p
 258 Fiset Pierre, menuisier
 259 Boucher Mme veuve L.
 Smith Misses, seamstresses
 (Sutherland)
 260 Paquet Jean, épiciier
 r Charland Thomas, snr., charretier p
 263 Godin Joseph, boucher
 Béland Pierre, menuisier p
 Béland Joseph, typographe
 265 Milaire Ferd., cordonnier
 Brière Félix, corroyeur
 266 Delisle Hilaire, charretier p
 Arteau Ludger, charretier
 268 Handford Jas., laborer
 Cloutier Isidore, journalier
 270 Boivin Stanislas, journalier
 Déry Joseph, menuisier p
 272 Delisle Narcisse, menuisier p

- 274 Béland Moise, charretier
Hamel Charles, boulanger
- 276 Gingras Charles, charretier p
- 276½ Godin Wilbrod, tailleur de pierre
- 278 Dussault Gédéon, tailleur de pierre
Godin Célestin, tailleur de pierre
- 279 Marois Mme veuve Damase p
Marois Gaudias, charretier
- 280 Garneau George, tailleur de pierre p
Garneau Joseph, commis marchand
- 281 Fiset Joseph, menuisier
r Bussièrre Auguste, journalier
- 283 Garneau Edouard, menuisier p
- 285 Carpentier Louis, snr., charpentier
Moisan Olivier, pressier
- 287 Marois Adolphe, charretier
r Marois Lazare, menuisier
- 289 Gauvin Philéas P., boucher
r Gauvin Edmond, cordonnier
- 290 Perrin George, briquetier
- 291 Trudel P., cordonnier
- 292 Boutet Flavien, commerçant de lard
- 293 Laperrière Charles, menuisier
- 295 Drolet Omer, pressier
r McCallum George, joiner
- 296 Houde Ernest, charretier
- 298 Thibault Alphonse, charretier
Cloutier Mme veuve Cyrille
- 300 Gauvin Michel, contre-maitre tanneur
- 302 Lepire Napoléon, charretier
- 311 Bertrand Mlle P.
Cardinal Pierre, menuisier
- 312 Doucet Alfred, cordonnier
Delisle Wilbrod, charretier p
- 313 Fréchette Germain, journalier
- 316 Caron Philéas, garde-magasin
Labrecque Thomas, charretier
Highfield Wm., coachman
- 317 Delisle George
- 323 Chartré F.-X., contre-maitre
Frenette Elzéar, peintre
- 325 Genois Jean, charretier
Giroux Mlle
- 327 Greffard Michel, conduct. de tramway
Simard Zéphirin, charretier
- 350 Pageau F.-X., boulanger
Baker Robert, cordonnier
(*Clos de la Tour*)
Audy Pierre, meublier p
Drolet Théodule, tanneur
Pagé Joseph, commis-marchand
Dompierre Jean, cordonnier
Lafrance Pierre, cordonnier
Vézina Hildebert, laitier
Brindamour Narcisse, charretier
Jobin Joseph, menuisier
Côté P. V. & Cie., épiciers
- St Patrick.** from Kent gate to Scott 17, Montcalm w. ; de la porte Kent à 17 Scott, q. Montcalm.
Kent gate
Marché Montcalm
- 1 Richard Mlle A., modiste
- 2-4 Coveney Timothy, grocer p
- 6 Lane Wm., joiner
- 7 Hunt Thomas, laborer
Gleenan Mrs. widow Bridget
- 8 Walls William, laborer
Walls Mrs. widow Michael
- 9 Rowand Bernard, grocer
- r McPherson David, laborer
r Blais Joseph, journalier
- 11 Caron François, gardien de la paix
r Fuller Thomas, plumber
r Fuller George, laborer
- 12 O'Reilly John, carter
- 12½ Hayes Michael, laborer
- 13 Burke Mrs. Patrick p
- 14 Keating Edmund, shoemaker
- 14½ Hamel Charles, charron
- 15 Brown Mrs. widow
- 16½ Culliton James, laborer
- 18 Molloy Malcolm, laborer
Prendergast Mme veuve Jacques
- 18½ Read Henry, ship laborer
McCall Mrs. widow P.
- 19 Lewis Mrs. John
- 20 McCarthy Cornelius, milkman
- 22 Cooper Mrs. widow Wm., Registry office for servants
- 24 Little W. H., typographer
- 25 McDonald Donald, carter
- 26 Farley James, laborer
Boyle Henry, laborer
- 27 Montague Patrick, laborer
- 28 Meadows Mrs. widow Frs.
- 29 Mc'Connell Mrs. widow Thomas
- 30 Hay Mrs. widow James p
Hay A., insurance clerk
- 31 Ryan Mrs. widow James
- 32 Hethrington Miss Cathrine
Roe Miss Rosanna
- 33 William Robert, chimney sweeper
- 35 Stephens Patrick, river police
- 36 Thomas Philip, salesman
Thomas Michael, clerk at A. Watters
- 37 McQuillan Mrs. widow Thomas
Tardivel Eugène, peintre
- 38 Gauvreau Ulric, conducteur de malles
- 39 Casault Honoré, huissier p
Casault Thomas, teneur de livres
- 40 McLean John, salesman
- 45 Reardon Miss Cathrine p
Anderson Michael, " B " Battery
Burns James, laborer
- 49 Trainor John, laborer
- 51 Cousins Henry, laborer
- 52 Clark W. M., jeweller
- 53 Lamontagne Mme F. X., copiste
- 54 Romerill George, confectioner p
Connolly E., shoemaker
(*St Augustin*)
- 59 Marshall S., adjutant salvation Army
- 61 Grant Mrs. W., milliner
- 63 McEwan J., stableman
- 65 Gouge Mme veuve Pierre

- Rancourt C. G., étudiant médecin (bds)
 66 Launière Joseph, gardien
 Lemelin Mlle Arthemise, couturière
 67 Goulet Edouard, barbier
 68 Mahoney Miss Mary, clerk
 69 Fiset Jacques, capitaine de bateaux
 70 Brennan Thomas, carter p
 Brennan Jack, plumber
 72 Coveny Edward
 73 Vincent George, typographe
 74 Bertrand Ferdinand, charretier p
 Bertrand Pierre Adélard, commis
 78 Gingras Magloire, boucher
 Paré Mme veuve Prisque
 (*D'Artigny*)
 80 Bouret Alexis, meublier p
 82 Gagné Mme veuve André
 Royer J. J., sténographe
 83 Rousseau Charles, journalier
 84 Fellows John, shoemaker
 85 Berrivan Edward, laborer
 r Drolet Mme veuve Louis
 Drolet Mlle Joséphine, modiste
 86 Langlois Antoine, snr., peintre p
 87 Faguy Charles, épiciier
 88 Giroux Mné veuve Napoléon p
 Dinel Zéphirin, boucher
 88½ Pelletier Joseph, cordonnier
 Petit Ferdinand, journalier
 89 Burford John S., painter and decorator
 Swift Mrs. widow John
 (*Côte Ste Geneviève*)
 90 Allard Mme veuve
 r Chamberland F.-X., gardien de nuit
 91 Cantin Charles, pressier
 95 Carson George S., stevedore
 97 Bedard Victor, épiciier p
 (*St Michel et Lachevrotière*)
 98 Pelletier Joseph, journalier
 98½ Emond B., journalier
 Valcourt Gilbert, journalier
 100 Arcand Charles, journalier
 Arcand Mme Antoine
 r Cantin Théodore
 102 Rochette Elzéar, commis d'hôtel
 Rochette Ant., cordonnier pension
 104 Girard Napoléon, charretier
 106 Parent Paul, ferblantier boutique
 108 Gagnon Jean, cordonnier
 Petit Jean, maçon
 Lachance Joseph, journalier
 110 Parent Paul, magasin (r)
 Lépine Mme veuve Pierre
 112-114 Reinhardt Ferd., joiner
 Marché Berthelot
 120 Gilbert Amable, charron p
 122 Bordelean Camilien, messenger
 130 Salle de l'Union Musicale
 132 Racine Napoléon, charretier
 135-137 Fire Station No. 2
 (*Berthelot*)
 139 Gingras Edouard, tailleur de pierre
 141 Déry George, charretier
 143 Paris Mme veuve Joseph
 144 Mulholland Andrew, plumber
 145 Larose Edouard, entrepreneur
 146 Cameron Noé, pressier
 148 Poitras Michel, typographe
 150 Gauvin Bénéni, charron
 151-155 Gauvin D., boutique de charron p
 152 Côté Téléphore, snr, charron p
 Laberge Mme veuve Frs
 153 Mercier Napoléon, peintre
 154 Robitaille Mme veuve Louis
 Robitaille Michel, charron (r) p
 156 Gauvin Bénéni, boutique de charron
- St Paul**, du fleuve St Laurent, q. St Pierre, à
 St Joseph quartiers Jacques-Cartier et St Roch;
 from river St Lawrence, St Peter w. to St Joseph,
 Jacques-Cartier and St Roch wards.
- 2 Webster G. M. & Co., wharf
 Mathews James, ticket agent
 5 Grand Trunk Railway
 16 Verret, Stewart & Cie., com. merch.
 (*Prince of Wales*)
 30 Davis J. A., hotel keeper
 34-36 Rattray D. & Son, warehouse
 35 Carrier William, hangar
 (*Dalhousie*)
 39 Merchants Exchange
 Quebec Board of Trade
 40-42 Beaudet, Lefavre & Garneau, mar-
 chands de fer en gros
 (*Bell's lane*)
 48 Tanguay George, farine et provisions
 50 Tanguay Mme veuve George
 51 Bégin & Cie, manufacturiers de balais
 52 Brodie W. & R., flour and provision
 53 Dawe & Jarvis, sailmakers
 57 Boisvert Alexandre, hôtelier (r)
 Quebec Yacht club rooms
 58 Bank of Montreal p
 Macara John, manager
 61 Delmonico restaurant, Edwin Fraser p
 (*Sault-au-Matlot*)
 64-66 Andrews F. H. & Son, gener. merc
 Rousseau Benj., inspecteur de farine
 63-65 Convey Mrs. widow William
 67-69 Ryan Mrs widow M., restaurant p
 71-72 Mercier Honoré p
 Marceau Thomas, barbier
 Grenier Mme veuve Hilaire
 72 Renaud & Cie., importateurs vaisselle
 74 —
 75 —
 76 Rolland Jean-Bte & Fils, papetiers
 Rhéaume Pierre, commerçant de fruits
 77 Dechêne Louis, journalier
 78 Frost & Wood, agricul. implements
 Ross W. A., representing Frost & Wood
 79 Fortin Mme Ignace, hôtel
 83-85 Brousseau George, snr., ferblantier
 84 Gingras Narcisse, manuf. de balances
 86 —
 87-89 Vaudreuil Octave, hotelier
 90-92 Noël Joseph, cordage et agrès

- 91 Renaud Mlle Flore, nouveautés p
 93 Dubé Germain, hôtelier
 95 Corriveau Frs X., traiteur
 Rousseau Charles, typographe
 98-100 Gagnon & Frère march. de bois
 103 Fluet Albert Eugène, commerçant
 104-106 Leclerc & Letellier, épiciers en gros
 105-107 Lemieux Zéphirin, armurier
 109-111 Barbeau Joseph, couvreur p
 115 Kennedy Mrs. William
 Meredith Mrs. William
 Starkey Mrs. Isabella
 113-117 Mercier Louis, épicier
 118-120 Letellier J. B. E., épicier en gros
 119 Cormier Mme veuve Edouard
 Roberge Antoine, navigateur
 Boudreault Cyrille, navigateur
 121 Forgues Edmond, commis marchand
 Galibois Mme Ambroise, couturière
 123 Duperré & Cie, selliers
 125 McNamara Charles, laborer
 126 Renaud J. B. & Cie, marchands de
 farine et provisions en gros
 127 Carrier Mme P., mant. de chaussures
 129-131 Montambault Ovide, hôtelier
 133-135 Soucy E. & Cie, selliers
 137 —
 139 McCarthy James, laborer
 Kelly Mrs widow Thomas
 140 Boisbrillant Frs, garde magasin
 Lucasse David, percept. quais Renaud
 141 Dundon James, grocer
 142-146 Lajeunesse & Cie, ferblantiers
 143 Fleury Damase, cordonnier p
 145 Flynn Patrick, bateau owner
 146 Lajeunesse Nap., de Lajeunesse & Cie
 147-149 —
 148 Carrier & Huot, marchands d'agrès
 151 Lachance Philéas, ferblantier
 152-154 Rousseau Cléophas & Cie, épiciers
 Godet Alfred, garde-magasin
 Collard Joseph, journalier
 Belleau Joseph, de Bedard & Belleau
 153 Mongeon Louis, ébéniste
 (*Dambourgès et Buteau*)
 156-158 Laroche A., marchand de farine p
 157 Latrance Mme veuve Charles
 r Martel Alexandre, embouteilleur
 159 Alain Pierre, orfèvre
 161 —
 162-164 Rioux N. & Cie, marchands de
 farine et provisions en gros
 163-167 Gauvin M., embout. de bière Atkin
 Roy Philéas, embouteilleur
 165 Gauvin Michel (r)
 172 Picard Eusèbe, mécanicien
 173-179 Boswell Beer Vault
 180 Lefrançois J. G., march. inst. agricoles
 181 Cullen Thomas, laborer
 183 Donnelly Peter, laborer
 Burke Michael, laborer
 185 O'Reilly Edward, watchman
 Dobson John, laborer
 185 Wheeler Mrs. Patrick
 Dollard Mrs Michael
 186-188 Piddington T. A., soap manuf. and
 leather merchant
 187-189 —
 191 Thivierge François, commerçant
 190-192 Dupuis A. B., march de biscuits
 193 Baylis Thomas, laborer
 Toohey Patrick, laborer
 Dallaire Elie, journalier
 Lawlor John, laborer
 Fontaine Louis, ancien pilote
 196-198 Vidal J. L. O. & fils, agents de
 manufactures
 197 Cunningham Mrs. James
 Kennedy S., laborer
 Dorval Louis, journalier
 199 Walsh David, laborer
 200 Reid J. & W., paper makers
 201 McAneeny David, confectoner
 203 Derouin Frs., fabricant de poulies
 205 Hackett William, boat owner (r)
 207 Burns Edward, hotel
 (*St Thomas*)
 209 Globe Hotel, M. Côté, propriétaire
 210 Lavoie Alphonse, menuisier
 213 Lavoie Archange, fondeur
 212-228 Terreau Mme veuve Chs., fonderie
 215 Leblanc Joseph, commis
 Lamonde George, maçon
 216 Marcoux Mme veuve Antoine
 Gaulin Louis, fondeur
 217 Patry Jos., marchand à commission
 Dugas Mme veuve Achille
 219 Cantin Jean-Bte., copmis
 McGough captain Thomas
 221 Kelly Mrs. James
 Hannon Owen, custom house officer
 Kennedy Philippe, painter
 223 Boissonnault August, offic. de douane
 Dussault Alphonse, teneur de livres
 Tremblay Philippe, commis
 225 Blackburn
 Enright Thomas, laborer
 Neil Mrs. widow Michael
 227 Hudson Richard, sailmaker
 Hudson Joseph, snr., machiniste
 236-237 Lemesurier & Son's office and fac.
 (*St Valier*)
 242 Paxman Samuel, general merchant
 McKeraghan John, foreman
 244-246 Quebec & Lake St John terminus
 Entrance to Quebec, Montmorency &
 Charlevoix terminus
 249 Murphy John, hotel
 251-253 Learmonth A & Co., machinists
 260 Bisset James, & Co.
 Peters W. J., builder and contractor
 263-271 Demers & Riverin, fondeurs
 268-270 McCallum brewery
 273 Latimer & Légaré, instr. d'agriculture
 277-279 Montreuil N Y., agent et embou-
 tailleur de bière Labatt London

280-282 Clint John H., lumber merchant
 283 Brown J., rag dealer
 286-288-290 —
 293-295 Griffin Sylvestre, m. pension, hôtel
 294 Sasseville George, colporteur (r)
 (Ramsay)
 301 Bowen William, of Bowen Bros & Co
 Bowen Peter F., of Bowen Bros & Co
 Bowen John, commercial traveller
 303 Bowen Bros & Co., watchmakers
 305 Fortin Octave, custom house locker
 Lavigneur Mme George
 Patry Edmond, commerçant
 309 Demeule Louis, journalier
 Gagné Pierre, journalier
 311 Tremblay Elie, cordonnier
 313-317 Bedard Ths., cordonnier et sellier
 316-318 Lee Rich., machinist & founder p
 320-322 Brousseau Samuel P., épicier p
 319 Savard Louis, charretier,
 Dumas Joseph, journalier
 Wells Wm J., laborer
 321 Perry James (r)
 323 Perry James, furniture manufacturer
 325 Vincent & Beaudoin, inst. agricoles
 327r Klenberg Jean, colporteur
 r Bloum Wolf, colporteur
 r Golden A., colporteur
 r Schwartz I., colporteur
 329-331 Huot Phidime, épicerie et prov.
 333 Sasseville Jean-Bte., nouveautés
 335-337 Bernier Eugène, hotel
 339 Fournier Augustin, maison de pension
 341 Châteauevert Joseph, hôtelier
 343-345 Samson & Fillion, quincailliers
 (Ancien Chantier)
 C. P. R. Station
 347 Lebel Dr Chs. O. & Cie., pharmaciens
 349 Lamontagne & Chamberland, horlogers
 351 Lebel Dr Chs. O., de Lebel & Cie.
 Lebel Chs. A., étudiant pharmacien
 353 Bedard Mme Samuel, horlogerie
 Lachance Rosario, horloger
 355 Côté Joseph, barbier
 357 Bédard Elie, horloger et bijoutier
 359 Deschamps Mme M., maison pension
 Deschamps Phidime
 Mathurin Edouard, navigateur (bds)
 Côté Joseph, barbier (r)
 361 Goulet Alfred, hôtelier
 363 Dumas Mme veuve Frs., quincaillerie
 Dumas Alfred, gérant
 365 Morin Joseph, cordonnier
 367-369 Soucy Frs.-X., hôtelier
 Beaulieu Edouard, barbier
 373 Marché aux animaux
 381 Lemay Edouard, gardien stat. du feu
 385 Station de Police No. 4
 Grenier George, pompier
 Wagner Henri, pompier
 387 Station du feu No. 4
 r Trudel François, pompier
 r Kennedy Thomas, fireman

388 Lawrence Geo. B., wood merchant
 391 Marché à foin
 Etal No. 1 Sasseville Geo., peddler
 " 2 Boucher A., seconde main
 " 3 Chartrain James, sec. main
 " 4 Girard Occil, gargote
 " 6 Wagner Mrs. Ph., gargote
 403 —
 405 Brindamour Edmond & Cie., hôteliers
 (Des Fossés)
 407 Patry Philippe, boucher
 409 Lorient Emile, commerçant de fruits
 415 Beaudoin Frs.-Xavier, boucher
 417 Morency Joseph, boucher
 419 Bouffard Godfroi, marchand de fruits
 Forgues J.-Bte., commerçant de bois
 421 Lefrançois Jos., commerçant de bois
 426 Laine Léon, commerçant de bois
 Poste des charretiers

St Pierre, de la place du marché Champlain à
 56 St Paul, q. St Pierre; from Champlain Market
 place to St Paul 55, St Peter w.

1-3 Joseph A. & Sons, wholesale grocers
 2 Turcotte Jean, épicier
 4 Aubert Ignace, avocat
 Gosselin Jean, avocat
 Chabot Marcel H., avocat
 Gagnon Joseph A. M., avocat
 Allaire Joseph, notaire
 Pelletier J. E. C., notaire
 Miller W. James, avocat
 Turcotte Jean (r)
 Godbout Pierre, cordonnier
 6 Robitaille & Laperrière, mar. marine
 (Sous-le-Port)
 7 —
 8-10 Langlois & Paradis, épiciers en gros
 9 Olivier, Letellier & DeGuise, avocats
 Beauchamp Louis L., commerçant
 O'Dowed Frank, mail conductor
 Labrie F.-X., commis marchand
 Labrie Ferdinand, tailleur
 11 Martineau H. A., quincaillier
 12 Angers Edouard J., notaire
 La Compagnie du Gaz Combustible
 Côté Chas. T., insp. des manufactures
 Beaulieu Joseph, agent et inspecteur
 14-16 Barden Richard, fruit merchant
 15 Doyle W., quincaillier, gros et détail p
 17-19 Lemieux N. & Noël, quincailliers p
 18-20-22 Lapiere Pierre, hôtel Orléans
 Nadeau L. J. B., commis
 Blais Alex., de Blais & Lefebvre (bds)
 Caron J.-Bte., restaurateur (bds)
 Lefebvre Is., de Blais & Lefebvre (bds)
 24 —
 25 Thibaudeau J. B., marc. fruits et prov.
 26 —
 27-29 Laveau Charles, quincaillier p
 28 Langlois Antoine, agent d'annonces
 Chouinard A., de Bérubé & Chouinard
 Bérubé O., de Bérubé & Chouinard
 Houde Nazaire, cordonnier

- 30 Potvin Dr Arthur, pharmacien
(Laplace)
- 31-35 Boisseau & Bêland, importateurs
- 32-34 Morin Dr E. & Cie., pharmaciens
- 36 Caron Jean-Bte., restaurateur
Duperré George, barbier
- 36½-38 Amyot J. & Frère, importateurs
d'articles de fantaisie
- 37-39 Giroux E. & Frère, pharmaciens en
gros et détail
- 40 Déry I. Pierre, libraire-importateur
- 41-43 Caverhill, Kissock & Binemore,
importateurs de modes, Eugène
Quesnel, gérant
- 42 Dalaire Elzéar, restaurateur (r)
Ferland Alfred, meublier
Fréchette Clément, épicier (r)
Garneau Michel, commis
- 44-46 Bedard J.-B. & Frères, importateurs
et agents de manufactures
- 45 Delille, Dion & Cie., banquiers, cour-
tiers et agents d'assurance
(Du Porche)
- 47-49 Richardson O. L. & Son, leather,
boot and shoe manufacturers (fac-
tory Levis)
- 48 Garneau P. Fils & Cie., importateurs
- 51-53 Paterson John A., milliners furnish,
P. Labbé, gérant
- 52 McCall, Shehyn & Co., importateurs
(Mountain Hill)
Union Bank Building
- 54 Union Bank of Canada
- 55-57 The Chicnic Hardware Co.
- 56 Bureaux, bâtisse Banque Union
1 Crédit Foncier Franco-Canadien
Belleau, Stafford & Belleau
- 2 Belleau James F., agent d'assurance
Giroux Ed., comptable et secrétaire
du Conseil de Beauport
- 2 Sharples W. & J., lumber merchants
- 4 Flynn hon. E. J., avocat
Frémont & Hamel, avocats
- 6 Gibsons & Aylwin, advocates
Plunket Matthew, messenger
- 59 Miller M. & Son, stationers
- 60 Scott H. S. & Co., hardware
- 61 Bowen Amos, Cap Rouge, manager
Pier & Wharf Co'y
Blanchet, Drouin & Dionne, avocats
DeWolf & Powell, ship agents
Cook W. & A. H., advocates
Austin & Gosselin, notaires
Pemberton Edw. H., advocate
Bradley R. J., advocate
Murphy Fergus, student at law
Borlase George, notary
Larby Thomas, concierge
- 63 McGie D. & Son, brokers
- 64 Clint W., assurance agent
- 65 Bruneau John G., agent d'assurance
- 66 Champion Chs. P., insurance agent for
Royal & Queen, Ins. Co.
- 66 Champion W. S., London Ass. Corpora-
tion Co.
- 67 DeLille J. A., courtier et agt de change
- 68 Lortie Edmond, avocat
Turcotte H. Adjutor, C. R., avocat
O'Flaherty Mrs Martin
O'Flaherty John, reporter
- 68½ Baillargeon Jules, marchand de vins
- 69 O'Donohue John, watchmaker
- 69½ MacNider J. & Co., stock and exchg.
brokers
- 70 Glover & Brais, gent's furnishing, Chs.
Cyr, agent
(St Antoine)
- 71-73 Gauvreau, Pelletier & Cie., impor-
tateurs de marchandises sèches
- 72 La Banque du Peuple, P. B. Dumoulin,
gérant
- 74 Arcand Dosithee, courtier, agt change
- 75 Bâtisses Banque Nationale
Cie de chemin de fer de la Baie des
Chaleurs, A. Faucher, secrétaire
Cie d'assur. le Sun, L. Tessier, gérant
Casgrain, Angers & Lavery, avocats
Société de Prêts et Placements de
Québec, Robert Laroche, sec-trés.
Matté N., comptable, auditeur et liqui-
dateur
Gauvreau & Lafrance, notaires
- 76 Mitchell Robert, commission agent
Lemesurier Ed., wine merchant
Donaldson Albert, laborer
- 77 La Banque Nationale p. caissier, P.
Lafrance
Département d'Epargnes
- 78 Mahony Thomas H., insurance agent
Maxham Geo., sub-agent
- 79 Merchant's Bank, J. C. More, cashier
- 80 McLimont W. & Son, wholesale dry
goods
- 81 Charlebois & Pampalon, notaires
Burstall J. & Co., lumber merchants
Cie d'Assurance de Québec
Mitchell Samuel, messenger
Cusick Daniel, messenger
- 82 Morissette J.-Bte, agent d'assurance
(Gibb lane)
- 83-85 G. N.-W. Telegraph Co. p
Roy J. P., avocat
Robertson Alexander, advocate
Oliver Theop. H., advocate
Taylor, Pierce & Co., lumber merchants
Kennedy Harold, lumber agent
- 84 Bouffard Edouard, avocat
Turgeon & Carroll, avocats
Plante Théophile, commis d'hôtel
Plante Vincent, commis
- 86 Le Canadien, bureau d'affaires
- 87 Dominion Express Co.
C. P. R. telegraph office
- 88 Fry, Henry & Co., ship brokers, gene-
ral commission merchants and
Lloyd's agents

- 88 Dawson Robert, interpreter
Fitzsimmons Mrs H.
- 89 Murphy O. & Nephew, insur. agents
- 91 McCann John, stevedore
(Commercial Chambers)
- 92 Ross & Co., general merchants
Drum S. Wilson, insurance agent
Meredith & Couture, notaires
Q. & Lake St John R. Co'y, office
Engineer's office
Hoare Edward A., civil engineer
Oliver Stuart S., civil engineer
Petrie Alexander, caretaker
Hagans Hans & Son, brokers
- 93 Q. & L. St John constr. department,
H. J. Beemer, contractor
- 95 Quebec North Shore Turnpike trust
Vézina Samuel, batelier
McManus Denis, fireman
- 96 Wiggs W. H., hardware and mechanic
supply
- 97 St Peter restaurant & dinning room,
Donnelly J. T., proprietor
- 98 Dunn & Co., lumber merchants
Prince J. Ev., avocat et sec. barreau
Bernier Alphonse, avocat
Beaubien L. Omer, avocat
Gosselin C. A., avocat
O'Donnell & Parent, avocats
Rhéaume Aug. A., avocat
Lemay Albert, avocat
Duval Pierre, journaliste
Poliquin Pierre, garde-magasin
- 99 Fraser A. & Co., fresh & salt fish dealers
Holliday James, clerk
Bureau Veritas, Simons William
- 101 Fraser William J., insurance agent
Lee T. Conrad, general comm. agent
- 103 Glass Francis L., clerk & insurance agt
Glass John, ship bread baker
- 105 Holloway Frank, insurance agent
Burroughs Ls. F., avocat et sec. Cie du
Pont, Québec
Fraser John, of Fraser & Sutherland
- 107 Gingras Ph. & Cie, marchands charbon
- 109 Auger & Campbell, notaires et dispa-
cheurs
- 110 Quebec Bank, J. Stevenson, cashier
(St James)
- 111 Demers George, courtier
Couillard Thomas, courtier
- 112 McKibbin W. & Co., hotel
Hansen Andreas K. & Co., ship brokers
1 Shaw John, accountant, liquidator and
general agent
2 Laird John, general agent
4 —
5 The Calvin & Co., lumber merchants
Dunlop J. J., agent
6 Staveley Harry, architect
Gleason Francis, laborer
- 114 Carbray, Routh & Co., general com-
mission, lumber shipping agents
- 114 Blakiston Wm. C., sailmaker
- 116 Borland Robert & Co., coal merchants
Patterson & Co., divers & sub-marine
miners
Paterson George, broker
Bégin Pierre, plongeur
- 118 Maguire J. Arthur, Argentine Consu-
late general
Maguire & Co., ship owners
Laird J. U., vice-consul for Brazil
McLaughlin J. F. of Bro.
Muir R. C., manager
Bell J. L., avocat
Bell W. & D., manufacturers
Jones Allen G. E., advocate
Strang John, notary
- 119 Cie Assurance Royale Canadienne,
Thos. Roy, agent
2 Pennée F., agent for Canada Life Co.
3 Smith David, insurance agent, New
York Life insurance Co.
4 —
5 Murphy J. S., lumber and com. agent
6 Fitzpatrick & Taschereau, avocats
7-8-9 —
10 Langlois Charles B., avocat
Thomas Luc, laborer
McCallister Peter, laborer
- 120 St. Laurent F. Alfred, encanteur, éva-
luateur, etc.
- 124 Bank of British North America
McMichael H. M. J., manager
- 125 *Gowen's building*
1-3 Welch J. Y., state and ins. agent
2 Sewell Henry H., Insurance & Steam-
ship agent
4 White J. R. H., insurance agent
5-8 Bedard Henry A., comptable et
liquidateur
6-7 Irvine hon. Judge G., Q.C., V. Am.C.
Lynch Lawrence, student at law
10-11 —
12 Quebec Engraving Co., Chs. Montminy,
manager, gérant
- 12 Campbell Robert, advocate
- 13 Grénier G. R. & Cie., encanteurs, etc.
- 126 Fontaine Delp., agent pour J. McDo-
nald & Co., Toronto
- 128 Beaudet & Chinic estate, D. Rattray,
agent
Rattray D. & Son, accountants and
general agents
r Dawe & Jarvis, sailmakers
Goodday, Benson & Co., lumber merc.
Gosselin Achille, tonnelier
- 130 Maxham A. J. & Co., auctioners
- 131 Madden & Ellis, coal merchants
- 133 Ontario Express and Transportation
Co, (limited)
Andrews W. Marsden, manager
- 135-137 Delmonico restaurant
Fraser Edwin, restaurateur
Salles d'échantillons

- Côté Gonzague, commis d'hôtel
(*St Paul*)
136 Commercial restaurant
138 Dobell, Beckett & Co., lumber merch.
Fraser Donald, collector
139 Victoria Chambers
Baldwin W. A. C., commission and general agent
2 Consulat d'Espagne, chevalier O. Fréchet
3 Price, Bros & Co., lumber merchants
Ray Walter J., manager
4 Caron, Pentland & Stuart, advocates
Robinson John, caretaker
144 Trumble James, caretaker

St Réal, de Côte Ste Geneviève allant à l'Ouest, q. St Jean; from Côte Ste Geneviève going West, St John w.

- 1 Fournier Mlle Delphine
(*Robitaille*)
7 Lessard Onésime, charretier
7¹/₂ Trudel Charles, journalier
9 Couture Mme veuve Louis
Drolet Philippe, maître menuisier p
13 Masson Antoine, hôtelier p
15 Bédard Mlle Rosanna
(*Ste Marie*)
19 Hurst Benjamin, waiter
Thibault Mme veuve Henri, modiste
21 Béchard Narcisse, teneur de livres p
25 Chabot Mme veuve Jean
27 Leblanc Mme veuve Louis
Clavet Joseph, commerçant de fruits p
29 Paradis Frs.-X., charretier
Beaulieu Mlles Anna et Elmina
31 St-Michel Pierre, menuisier
33 Brousseau Jean-Bte, menuisier
35 Boivin Pierre, charretier p
Favron Mme veuve Louis
37 Lavoie Mme veuve Charles
r Foisy Michel, batelier p
Lavoie Edouard, couvreur
DeCourcy Edouard, cordonnier
39 Légaré Mme veuve Louis
41 Thibaudeau Jean L., commis p
43 Thibaudeau Jean-Bte, maçon
45 Turpin Moses, engine driver
47 Barr James, baker
(*Ste Claire*)
55 Pichette Joseph, agent d'émigration p
57 Fortin Mme veuve Pierre Ernest
59 Bélanger Frs.-X., empl. de la douane

St Roch, de 167 St Valier, q. Jacques-Cartier, à la rivière St Charles, q. St Roch; from 167 St Valier, Jacques-Cartier w., to the river St Charles, St Roch w

- 1 Siméon Hector, gardien de la prison
3 Lefebvre Ls., teneur de livres
5 Dillingham Wall. B., trunks maker
7 Perrett John, cooper
9 Gauvreau Etienne, messenger p
17 Gore Thos., plasterer

- 19 Carson Samuel, stevedore
21 Turner Thomas B., of Turner & Bros.
23 Turner William p
Turner Richard P., of Turner & Bros
Turner Joseph M., of Turner & Bros.
(*Des Prairies*)
31 Crogan Stephens P., clerk
31¹/₂ Laurie Chs. A.
52 Lortie Adolphe, maçon
(*Des Fossés*)
61-63 Proulx Mme veuve Narcisse
Mooney James, upholsterer
69 Bilodeau Ignace, bureau
71 Tierney William, marchand de bois p
Hervieux George, corroyeur
73 Lemelin Mme Joseph
Ade Frank Joseph, clerk
75 Lemelin George, épicier p (r)
(*St Joseph*)
83 Lépine Albert, commerçant p
85 Bélanger Victor, préposé au bagage
105 Archer's lumber yard
(*Du Roi*)
115 Marchand J. Fr., mécanicien
118 Rochette entrée de la tannerie
127 Brown J. & W. D., lumber's office
131 Nesbitt's lumber yard, office
Trudel, Tardif & Cie., wood yard

St Sauveur, de 1073 St Valier, q. St Valier, au Cap q. St Sauveur; from St Valier 1073, St Valier w., to Cape, St Sauveur w.

- 10 Thérien Mlle Evelina
(*St Bernard*)
19 Lemoine J.-Bte., cond. de tramway
21 Deslauriers Jos., journalier
(*Bonaventure*)
22 St Jean Thomas, laitier p
r Boivin
(*St Ignace*)
45 Maranda Aug., épicier p
47 Turgeon Danase, laitier
52 Boutin Jean, cordonnier
Roy Thomas, journalier p
r Roy Arthur, cordonnier
54-56 Bédard Thomas, épicier p
(*Dollard*)
67 Gagné Odilon, luthier p
(*Ste Thérèse*)
77 Cantin Nicolas, menuisier p
Cantin Moïse, maçon en briques
79 Rousseau Ant., cotiseur
82 Laflamme Napoléon, charretier
90 Blouin Théo., menuisier p
92 Portelance Hub., charpentier
(*Massue*)
111 Bonhomme Alphonse, commis
113 Nadeau Jean, charpentier p
(*Boisseau, Napoléon et Bagot*)
142 Lacombe Ferdinand, cordonnier p
146 Doldridge Edouard, journalier p
148 Jean Joseph, cordonnier p
(*Franklin*)
200 Barette Bruno, menuisier p

St Simon, de 97 St Joachim à 76 Artillerie, q.
Montcalm : from St Joachim 97 to Artillerie 76
Montcalm w

- 1 Côté Joseph, relieur
- 2 St Michel Jean-Bte, entrep. menuisier
- St Michel Achille, commis-marchand
- 6 Courtney James, plâtrier p
Bibby W. H., Battery B
(O'Connell and St Patrick)
- 12-14 Vézina Mlle L., couturière
Bedard Mlle Marie Louise, modiste
- 13 Corbin Mme veuve Joseph p
Corbin W. A., pompier
- 15 Amyot Mme veuve Abraham p
Amyot Sévère, commis de banque
- r McLaughlin Mrs widow Ed.
- 24 Juneau Mlle Marcel, manchonnière p
Turgeon Joseph, messenger

St Stanislas, de 13 McMahon, q. du Palais, à
111 Ste Anne, q. St Louis : from McMahon 13,
Palace w., to Ste Anne 111, St Louis w

- 1 Lefebvre Ernest, commis-marchand
- 2 O'Meara D. D., custom house insp. p
- 5 Thomson Miss J., p
- 6 Griffith Henry, shoe manufacturer (r)
- 7 St Patrick's presbytery
Oates Rev. M. C. SS., Rector
Walsh revd. Owen, C. SS. R.
Rein revd. J., C. SS. R.
Miller revd. L., C. SS. R.
White revd. W., C. SS. R.
Molony revd. M., C. SS. R.
- 8 Métivier Mlle Joséphine p
Allaire J. O., teneur de livres
(Elgin)
- 9 McManamy Daniel, fruit merchant (r)
- 10 Pinhey Mrs. Henry
Dupré Alf., emp. cartoucherie (rooms)
- 11-13 Trinity Chapel
- 12 Messervy Alex. J., clerk & stenog. p
Ward Henry, clerk
- 14 —
- 15 Kelly Mrs. James p
Lévesque Mlle H.
Drolet Eugène G., employé civil
Panet lieut. A. C. de Lotbinière
- 16 Presho D., upholsterer
- 17 Gately Miss Mary-Ann, dressmaker
- 19-21 Babin Arsène, hôtelier
- 22 Grenier A., épicier
- 26 Turcotte Mme veuve P. p
(St Jean)
- 27 Gale Joseph, curiosity shop
- 28 Gilbert Mme veuve Louis
Drouin Mme veuve Jean, modiste
Power J., stevedore
Stevens Wm., foreman
- 29 Leader George, shoemaker
- 30 Pageau, boutique de menuiserie
- 31 Picard Mme veuve Joseph
Picard S., teneur de livres
Cooper George, laborer

- 33-35 McKnight P. W., carriage maker
- McKnight Miss M. A., teacher
- 36 Wilkins Mrs widow Thomas, teacher
- Higgins C. S., clerk
- 40 Methodist Church

(Dauphine)

- 44 Morrin College
Literary and Historical Society
Strachan John, caretaker

Ste Thérèse, de 34 Bayard allant à l'ouest,
q. St Valier : from Bayard 34 going to west, St
Valier w.

- 7 Gignac Pierre, commerçant p
- 3 Cardinal François, snr., boucher p
- 14 Malouin Narc., snr., commerç. de lard
Maouin Joseph, maçon
Malouin Fortunat, commis marchand
- 19 Moisan Eugène, journalier
- 21 Rochette Joseph, laitier p
(St Germain)
- 28 Drolet Joseph, épicier p
- 31 Jacques Raphaël, journalier p
- 35 Desrochers Alex., cordonnier p
- 37 Mercier Pierre, pâtissier p
- 40 Plamondon Joseph, cordonnier
- 41 Roy Antoine, journalier
- 42 Thérien Frs.-Xavier, cordonnier
- 45 Thibault Louis, charretier p
- 47 Paquet Mme Edouard
Paquet Alphonse, journalier
- 52 Langlois Joseph, cordonnier
- 54 Thibaudeau Napoléon, meublier p
(St Luc)
- 58 Laberge Laurent, épicier p
- 63 Létourneau Léandre, charpentier p
- 66 Drouin Jean-Bte., journalier p
- 70 Dorion Eugène, menuisier p
- 73 Langlois Alexandre, charretier p
- 74 Lelièvre Louis, charpentier
- 76 Létourneau François, journalier
- 82 Blanchet Théophile, menuisier
- 84 Lachance Louis, gardien p
- 85 Lachance Ferdinand, charpentier p
- 90 Germain Napoléon, cordonnier
- 92 Lachance Pierre, calfat p
(St Sauveur)
- 113 Renaud Pierre, journalier p
Beaulieu Joseph, journalier p
- 119 Charland Ligor, charpentier p
- 120 Letellier Alexis, charretier p
- 121 Boutet Napoléon, journalier p
- 124 Boutet Félix, journalier p
- 125 Boutet Paul, journalier p
- 126 Brulotte Napoléon, journalier
- 129 Morrissette Octave, journalier p
- 131 Moussette Alfred, journalier p
- 132 Isabel Napoléon, peintre p
(Aquaduc)
- 145-147 Métayer Edouard, épicier p
- 150 Paradis Louis, cordonnier p

St Thomas, de la Côte de la Canoterie au Bassin Louise, q. St Pierre; from Côte de la Canoterie to Princess Louise basin, St Peter w.

- 13 Drouin Laurent, fabricant de poulies
- 6 Reid J. & W., paper manufacturers
- 7-9 Terreau fonderie
- 11 Cadin Joseph, contre maitre

Ste Ursule, de 133 St Jean à 30 St Denis, q. St Louis; from St John 133 to St Denis 30, St Louis w.

- 2 Cosgrove John, porter G. T. R.
- 3 Mohr S., manager of Elec. Light Co.
- 4 Feore James, culler
Marois Mlle Délima, modiste
- 5 Clancy Mrs widow R.
- 6 Rolph Josuah, machinist
- 7 Blair Dr Robert C.
- 8 Maguire James, plumber p
- 9 Brodie Robert of W. & R. Brodie
Maguire James, plumber (r)
- 11 Sewell Mrs widow W. S. p
- 12 Lefavre George, de Beaudet Lefavre & Garneau
- 14 Gauvreau Alex., notaire
- 15 Nicholson Byron, lumber merchant
- 17 Turner R., of Whitehead & Turner p
(*Dauphine*)
- 19 Meredith Sir William Collis p
- 20 Weatherley, F. S., bank clerk
- 21 Hamel Dr Auguste C. p
(*Ste Anne*)
- 22 Webster A. D., of G. M. Webster & Co.
- 23-25 Lemieux Dr Chs. E., snr. p
Lemieux Dr C. E., jnr.
- 24 Belleau Dr A. G., coroner et secrétaire du collège des médecins et chirurgiens
- 26 Frémont Mme veuve Charles
- 28 Russell Dr Henry
- 29 Frémont J. Joseph, avocat et maire de la cité p
- 30 Smith David, insurance agent
Smith Henry J., clerk
- 31 Hudon Mme veuve Théophile p
- 32 Brunet W. E., de Brunet & Cie, p
Brunet Ludovic, greffier de la paix
- 33 Baillargeon Dr. P. p
Baillargeon Jules, march. de vins (r)
- 34 Hall Dr. Wm. B., veterinary surgeon
- 35 Marcou Hector F. p
- 36 Bédard Mme vve. J., garde-malade
Daigneault Mlle Adèle, couturière
Lamarre Mlle Marie Louise, coutur.
Lamarre Mme vve Elz., garde-malade
- 37 Gale Dr. G. Goldworthy
Gale Mrs. widow J. V. p
- 39 Austin Henry C., notary
Austin H. K., clerk
- 40 Tessier Geo., commis de banque
Boyle Mrs widow Isabella
- 41 Vallerand F. O., march. de vaisselle (r)
Vallerand Irénée, commis
Vallerand Philippe, architecte

- 42 Miller Mrs., widow Math.
- 42½ Gagnon Oscar, teneur de livres
- 43 Gibsons W. C., of Gibsons & Aylwin p
- 44 Quebec Steam Laundry Co
- 45 Roy Mme veuve Frs. E. p
- 46 Carrier J. Emile, employé de poste
Robidoux honorable J. E.
- 47 Wilkie Miss
- 47½ Harrower Jas. T., c. s. clerk
- 48 Flanagan Mrs. widow John
- 49 Station de police No 1
- 50 Archer Jos., jnr, of Archer & Co. p
Archer Charles, avocat
- 51 Chief of Police office
Detective office
- 52 Taché Eug. E., député commissaire
des terres de la Couronne p
- 53 Cellules—Cells—Station de police
- 54 Wakeham George
- 55 Office of the Board of Health
- 56 Würtele Ernest F., accountant
- 57 Purdie John H., teacher (r)
Laird J. W., merchant
- 58 Verge Dr Charles A. p
- 59 Langelier J. Chrys., sous-régistrare
- 60-64 Fire Station No 1
(*St Louis*)
- 66 Pelletier hon. C. A. P., avocat
- 70 Allaire Joseph, notaire
- 71 Montizambert Dr F.
- 73 Stuart Mrs widow G. Okill p
- 75 Murphy Owen, of Owen Murphy & Nephew p
Murphy J. E., of Murphy & Nephew
- 76 Chalmers Free Church
r Murdock James, sexton
- 77 Poulin Louis, épiciier (r)
- 79 Buchanan Mrs widow A. C.

St Valier, de 237 St Paul, q. St. Pierre, allant à Fouest, q. St. Valier; from St Paul 237, St Peter w., to West, St Valier w.

- 1 Lemesurier & Son, tobacco manuf.
- 2 Murphy John, hotel
- 8-10 Learmonth A. & Co., machinists
(*Brewery Lane*)
- 24 Fonderie
- 26-28 Demers S. J., de Demers & Riverin p
- 32-36 Latimer & Légaré, instru. aratoires
- 34 Trudel Robert, garde-magasins
- 38 Brown Joseph, of J. & A. Brown
Brown Joseph, bookkeeper
- 40-42 Michaud Romuald, gardien
Ecole des Soeurs Grises
- 45 Curling Club
- 48 —
- 50 Haim
- 52 Sommer Medden pedlar
- 54 Kennedy M., beer botler
Kennedy John, laborer
(*Bath*)
- 64-66 Dillingham Wal B., trunk and box
factory
- 68 Perry James, furniture factory

- 70-72 Berry Melville B., Asbestos Mnf. p
 76 Martin Thomas, laborer
 Martin Mrs. widow Frank
 78 O'Reilly Denis, ship laborer
 O'Reilly Michael, operator G. N. W.
 Hallesy Mrs. widow W.
 80-82 Montreuil N. Y., emboat. de bière
 84 Alleyn John, sail maker (r)
 86 Byrne Daniel, sur., custom house off. p
 88 Slavin Patrick, clerk
 88½ Simons Wm. pork vendor
 88½ Lemieux F. X., notaire
 Vocelle Mme veuve Augustin p
 88½ Deblois Mme veuve François
 90-92 O'Donnell John, grocer (r)
 Chavanel L., marchand de fruits (bds)
 94 Boswell James, of Boswell & Bros.
 Boswell Veasey, of Boswell & Bros.
 113-119 Boswell & Bros., brewery
 114-116 Gagnon Ant. & Cie. mécaniciens
 118 Doddridge John, moulder
 120 Boland Edw., conducteur Q. & L. St J.
 122 Lawrence G. B., wood merchant
 (Vallière)
 126 Plamondon Olivier, service civil p
 Leo Isaac, brasseur
 130 Learmonth Alex., of Learmonth & Co p
 Learmonth William, private secretary
 to hon. D. A. Ross
 134 Campbell John, machinist p
 140 Kipling Benjamin, sailmaker
 Smith Henry, stevedore p
 142-154 Vallière, manufacture de meubles
 156 Marticotte Henri, cordonnier
 158 Donnelly
 (St Roch)
 163 Martel François, journalier
 165 Bouchard André, messenger
 167 Dion Zotique, journalier
 169 —
 171 Talbot Alphonse E., teneur de livres
 Talbot Mme George
 176 Barlow Nathan, bagage master C.P.R.
 176½ O'Donnell John, engine driver
 O'Donnell Joseph, clerk
 179 Conway James, butcher
 McVey Mrs James, sick nurse
 180 Conway John, butcher p
 Conway Peter, butcher
 181 Whelan James, shoemaker
 Whelan Mrs James, sick nurse
 182 Hall William C., supl. East C. P. R.
 183 Wagner Joseph, batelier
 (Côte à Cotton)
 185 Mooney John, watchman
 186-188 Cazeau Edouard, charron p
 187 Simor Michael, laborer
 Lavoie Mme veuve Thos, fem. de peine
 189 Rancour Joseph, charretier
 Rancour François, journalier
 190 Beauchamp J., con.-maitre typographe
 191 Trudel Joseph, charretier
 194 Lefrançois F. Chs., épiciier
 Lefrançois Joseph, garde-magasin
 (St Dominique)
 195 Jinchereau Zotique, commis en pellet.
 197 Jinchereau Jean-Baptiste, menuisier
 Jinchereau Napoléon, commis
 Jinchereau Philéas, commis march.
 201 Doddridge Wm. H., beer driver
 202 Sansfaçon Mlle Marie L., couturière
 Sansfaçon Alfred, charretier
 St Pierre Jos., sur., journalier
 203 —
 204 Trudel Barthélemi, forgeron p
 Trudel L. Elzéar mécanicien
 205 Martel Charles, épiciier (r)
 206 Lamkin James B., emigration agent
 207 Stoyles James, engine driver
 208 Mc Carron Charles, contractor
 211 Gaucher Alphonse, teneur de livres
 213 —
 215 Carson Will. J., tide water. cust. house
 217 Tims Frank D., civil service
 218 Dignard Phil., de P. Dignard & Cie.
 220-224 Dignard P. & Cie., embouteilleur
 221 Parent F. L., agent general
 223 Lépinay Noël, commerçant (r) p
 Lépinay Félix, cordonnier
 225 Bernier Philéas H., commis
 r Turgeon François, forgeron p
 227 Robitaille Arthur, cordonnier
 Robitaille George, cordonnier
 (Grant)
 231 Emond Pierre, journalier
 233 Arel Séraphin de D. & S. Arel
 Arel Chs. Delphis, de D. & S. Arel
 Arel Joseph, mégisier
 235 —
 237 Roy François, cordonnier
 241-243 Fortin Mme Nicolas, nouveautés
 Parent François, agent
 242 Sutherland John D., cooper
 244 Lépine Louis, officier d'accise p
 Lépine E., commis de banque
 246 Kerwin Mrs widow Michael
 Kerwin Michael, laborer
 247 Jalbert George, de Jalbert & Frère
 248 Robinette Frs., tanneur p
 249 Bélanger Odilon, commis
 250 L'Heureux Napoléon, journalier
 253 Handley Charles, cordonnier p
 Touchette Georges, menuisier
 254 Bolduc capt. Ludger
 Forgues J.-Bte., march. de bois (r)
 255 Desjardins Théodore, menuisier
 356 Neil Alexandre T., bookkeeper
 Neil Mrs Robert p
 257 Brown James, plumber
 259 Dudley Mrs Ths. p
 261 Audy Joseph, charpentier p
 265 Marchand Philibert, forgeron
 267 Dion Adérisse, huissier
 268 St Peter church p

- 269 Kennedy Wm., laborer
Fortin Joseph, journalier
(*St. Augustin stairs*)
- 274 Brown Mrs Charles F. p
- 275 —
- 277 Boutillet Pierre, journalier
- 278 Bouchard Mlle Emma
- 280 Palmer John, laborer
- 280½ —
- 281-283 Lépine G., snr., entrepreneur de
pommes funèbres p
- 282 Trumble William, baker
- 284 Lemieux Joseph, conducteur C. P. R.
(*Du Pont*)
- 287 Bigaouette J. Elz., marchand de fer (r)
Bigaouette Mme J. O.
- 289 Edge William E., douane
Edge Auguste, avocat
Edge Philippe, service civil
- 291 Thompson J. Alf., commer. traveller
- 295-297 Marceau Evariste, charron p
- 298 Stafford L., of Belleau, Stafford & Belleau
- 300 Montreuil Charles, menuisier (bds)
Montreuil George, commis (bds)
Auclair J.-B., commis marchand (bds)
Pouliot Joseph, commis march. (bds)
- 303 St-Laurent F.-X., commis
- 304 William Mrs widow John
- 305 Larue Alphonse, commis marchand
- 306 Sylvain Pierre Elzéar, commerçant
- 307 Forgues J.-B., jr., contre-maitre C.P.R.
- 308 Turgeon P., de Gagnon & Turgeon
- 309 Kelly William, boiler maker p
- 310 Poitras Louis, porteur de bière
- 311 Bayne James p
- 312 Lachance Joseph, gardien
- 313 Brown Charles F., pilot
- 314 Huot Ls. Herménégilde, com.-march.
- 315 St Pierre Narcisse, cordonnier
Matte J. S., teneur de livres (bds)
Matte J. B., comptable (bds)
- 317 Martineau Philéas, commis-marchand
- 318 Bédard O. W., de J. B. Bédard & Frère
- 319 Roy Honoré, photographe (r) p
- 320 Godbout Jean N., de Godbout & Cie
(*De la Chapelle*)
- 321 Paquet Jos., de Falardeau & Paquet
Jobin Mme Jean-Bte. p
- 322 Pouliot Alphonse, commis-marchand
Daly Miss Emilie p
- 326 Roy Mathias, commerçant
- 328 Lapierre Didace, commerçant
- 329 —
- 331 Belleau Nazaire, photographe (r) p
- 332 Kelly John, cartier
- 334 Goudreau Mme Barthélemi
Goudreau Louis, commis-voyageur
- 335 McMullen John A., confectioneer
- 340-344 Childs William H., boulanger
- 343 Chaplin William, laborer
Gignac Edmond, journalier
Fournier Jean-Bte., musicien
- 346 Michel Jean, rentier p
- 350-352 Allaire Urbain, tanneur
Allaire David, tanneur
- 351 Pelletier, cuisinier
Lemay J. A., de MacKay & Lemay
Tanguay Mme veuve Pierre
Coulombe Chs. Olivier, photographe
Plante Louis, maçon en briques
- 356 Moffat Gaudiose, tailleur en cuir
- 358 Boucher J. B., journalier
- 359 Lord Mme veuve Paul
- 360 Rousseau Jos. C., typographe p
- 361 Wagner Louis, huissier de la corpor.
- 362 Martel Onésime, journalier
- 363 —
- 364 Grenon Solfrid, forgeron
Montreuil Frédéric, forgeron
- 365 Lemieux Alfred, menuisier
- 367 Fournier J. B., cordonnier
- 369 Bertrand Honoré, charron p
- 370-372 Fleury Samuel, forgeron p
(*De l'Eglise*)
- 380 Bertrand Narcisse, charron
Légaré Joseph, commis
- 382 Tardif Isidore, charretier p
- 383 —
- 384-386 Campbell Benjamin, chinaware
- 385 Leclerc George, hôtelier
- 387 Fiset
- 389 McCord Thos., of Thos. McCord & Co.
- 392 Goudreau Tim., marc. seconde main
- 393 McCord T. & Co., dry goods
- 394 Martel Joseph, charretier
- 395 Coulombe Eugène T.
- 397-399 Bérourard Frs., manuf. de chauss.
- 401 Bérourard François, cordonnier (r)
- 402 Green Miss Hélène p
Donoghue Miss Eliza
- 404 Bernier Jos. Alfred, épiciier
- 407 Falardeau Jos. Ignace, horloger
(*De la Couronne*)
- 408 Lheureux Elzéar, barbier
- 409 Savard Mme Edouard
- 411 Turgeon Onésime, tanneur
- 412 Talbot Hyppolite
- 413-415 Roy Chs. E., marchand de cuir
- 414 Turgeon Mme Noël, magasin
- 416 Patry Mme François
Patry Mlle Elise, modiste
- 418 Bedard François, cordonnier
- 419 Duplessis Ephrem, tanneur
- 420 Roy Mme R. Phil. p
- 422 Marceau Etienne, menuisier
- 423 Turgeon Elie, tanneur p
Turgeon O., de Turgeon, Darveau & Cie
- 424 Poirier Louis, contre-maitre
Soulard Mlle Alina p
- 426 Matte Mme veuve Alfred
Matte Alfred, garde-magasin
Gilbert Joseph, cordonnier
(*Arago*)
- 430 Gourdeau Félix, tanneur (r) p
- 432 St Pierre Charles F., cordonnier
- 438 Tanguay Alphonse, garde magasin

- 440 Létourneau Gaudiose, boulanger
 442 Sylvain Antoine, cordonnier
 444 St Cyr Wilfrid, ébéniste
 446-448 Côté Elzéar, hôtelier
 450 Contant Z., de Turgeon, Darveau & Cie
 451 Germain, tannerie
 452 Rochette Léon, journalier
 (Dorchester)
 453 Germain Gaspard, tanneur (r)
 454-458 Bidégaré P., marchand de cuir
 455 Germain Edmond, cordonnier
 457 Morin David, menuisier
 461 Labrecque
 462 Rochette Mme veuve Olivier, snr
 463 Nolin Narcisse, corroyeur
 464 —
 466-468 Marsh W. A. & Co., shoes factory
 470-472 Gourdeau Félix, tanneur
 Gourdeau N. & Cie., corroyeurs
 471 Guay Mme Jos. p
 473-475 Mooney George A., leather merch.
 Lynch Michael, agent
 Whitney J. E. & Co., agents
 474-476 Maheux Jos., fabr. de chandelles
 (Belleau)
 479 Rochette Alf., de Gagnon & Rochette
 480 Darveau Théophile, jnr., épicier
 482 Darveau Joseph, boucher
 483 Boilard Achille, cordonnier
 Julien Louis, snr., de Julien & Guay
 Julien Louis, jnr., corroyeur
 484 Jobin Joseph, de Verret & Cie.
 485 Rochette Téléphore, tanneur
 486 Wordlow H. & Co., leather merchant,
 T. G. Lane, agent
 487 Hicks James P., shoe manufacturer
 488-490 Rochette Gaspard, tanneur (r) p
 489 Woodley Samuel, leather finding
 491 Jobin Elie, de Rochette & Jobin
 492 —
 494 Rochette J., gérant, O. Rochette & Fils
 495-497 Poliquin Mme Honoré p
 501 Poliquin Odilon, tanneur
 502-504 Galarneau George, tanneur p
 505-509 Labrecque Frs., tanneur p
 511 Fortier Nazaire, tanneur p
 513 Vallière & Maranda, corroyeurs
 514-516 Dugal J. & Cie., tanneurs
 Dugal Jos. Victor, de Dugal & Cie.
 Dugal Mme Ignace p
 515 Fortier Nazaire, bureau
 518-520 Dugal J. A., corroyeur et marchand
 de cuir
 521 Vadeboncœur Wilfrid, corroyeur
 522r Blais Wilbrod, tanneur
 524 —
 (Voltigeurs)
 526 Mercier F. X. menuisier
 527 Guay George, tanneur
 Vincent Narcisse
 528 Vadeboncœur Edouard, tanneur p
 Matte Napoléon, commis
- 529 Girard Elzéar, barbier
 532-534 Robitaille Joseph Aurèle, hôtelier
 533 Rochette, marchand de grains
 537 Bédard Misael, journalier
 538 —
 539 —
 540-542 Cantin Octave, ferblantier
 541 Traversey D. N. & Cie., ferblantiers
 543 Vallière Célestin, corroyeur p
 544-546 Légalé Narcisse, charron p
 (Caron)
 547 Hervieux Pierre, hôtelier
 551 Roy George, tanneur p
 553 —
 (Nelson)
 555-557 Cantin Antoine A., épicier p
 559 Robinson James, carter p
 Légalé Etienne, commis
 Studam Thos. M., chinaware (bds)
 560 Julien & Guay, tanneurs p
 561 Ferguson George, foreman
 563 Vallières Michel, corroyeur
 564 Corriveau Théophile, plâtrier
 Corriveau Eugène, bijoutier, de Corri-
 veau & Couture
 565 Bégin Olivier, cordonnier
 566-570 Cassils J. M. & Co., leather merch.
 569 Labrecque Mme Alexis p
 Labrecque Elzéar
 571-573 Union Shoe Co.
 577-579 Guay Désiré, tanneur p
 578-580 Fisk H. J. & Co., leather merch.
 (St Anselme)
 580 Moisan Hubert, charron (r) p
 585 Polley W. H. & Son, shoe factory
 589-593 Labbé J. O. & Cie., manufactu-
 riers de chaussures
 596 Giroux Mlle Henr., pharmacie p
 597 Frenette Jean C., épicier
 Frenette Olivier, marchand de cire p
 598 Roy Edouard, boulanger p
 (Turgeon)
 599 Frenette Joseph O. A., comptable
 601-603 Dugal Alexis, forgeron p
 Gaboury Edouard, charron
 602 Lamontagne J., cordonnier p
 604 Grenier Odilon, commis
 605-607 Gosselin Jean, charron p
 606 Lamontagne Alfred, barbier
 610-612 Barry Andrew, grocer p
 611 Dugal Cyrille, tanneur et corroyeur (r)
 613 Jobin Ephrem, boucher
 r Bleau Alfred, journalier
 615-617 Botterell's factory
 (Boulevard Langelier)
 623 Savard Téléphore, buvette
 624 Bédard Lévi, commerçant
 626-628 Corriveau Philéas, de Corriveau &
 Paré, avocat
 627 Kirouac chevalier François, échevin
 632 Dufresne Mme Joseph p
 Bédard Alfred, commis

- 633-635 Rochette Cléophas, manuf. semelles
 637-639 Godin Ferdinand, remises
 638 Borland Mrs R. p
 Borland George, marchand de charbon
 Borland Andrew, march. de charbon
 642 Rochette Cléophas, manufacturier (r)
 643 Brulotte Alfred, corroyeur
 645 Rochette Cléophas, bureau
 646 Samson Pierre, corroyeur
 647 Couture Joseph Odilon, instituteur
 Couture Jos. Edm., commis marchand
 648-650 Poulin Alexis, barbier
 651 Minguy Mme Narcisse, confiserie p
 Martel Joseph Olivier, commis
 652 Dion I. Sifroi, cordonnier p
 654 Blais Wilbrod, tanneur (r)
 656 Mather Adam, grocer
 657 Pageau Hector, encadreur
 659 Lemieux Jean-Bte, ferblantier
 663 Corriveau Apollinaire, avocat p
 665 Smith Robert, shoemaker
 (Rameau)
 669-671 Allaire Eugène, hôtelier
 673-675 Cloutier Narcisse, barbier
 Légaré Lazare, boulanger
 677-679 Piton Alphonse, hôtelier
 678 Fiset Louis, menuisier
 680 Vézina Louis, barbier
 682 Medersheim C., journalier
 Martineau Mme J. D.
 683-685 Bertrand Napoléon, commerç. (p)
 691 Savard Elzéar, hôtelier
 693-695 Légaré Jacques, sellier p
 694 Dion Gaspard, ferblantier
 695 Légaré Mme Jacques, modiste
 698-704 Clusiau Jules, menuisier p
 699-701 Gingras Dr Chs. E., p
 703 Rochette J. Abel, avocat
 705 —
 707 Morissette Mme Alfred, modiste
 Belleau Alphonse, garde-magasin
 708 Marcoux Dr Alphonse
 709 Bureau de poste
 Saucier Jos. Léon, maitre de poste p
 710 Bertrand & Guillot, marchands
 711 Berti L. Ach., de Berti & Tourangeau
 712-716 Drolet Arthur, épiciier
 Rinfret Arthur, commis
 713 Bernier, Savard & Pepin, épiciiers
 715 L'Hérault Joseph p
 719 Trudel Ignace, tailleur en cuir
 721 Gagnon Thomas, ébéniste p
 Pelletier Mme veuve Jean Marie
 723-725 Laroche John I., pharmacien
 727-729 Plamondon Joseph, marchand p
 Plamondon Arthur, commis marchand
 Plamondon Alf., commis marchand
 728-730 Auger François, épiciier p
 Renaud Pierre, commis
 Auger Mlle Léda, institutrice
 734 Guignard Louis, cordonnier
 735 Labbé Alphonse D., marchand p
 736 Thérien Joseph, marchand de tabac
 737-739 Patry Hilarion, marchand de fer p
 738-740 Brunet Wilfrid E., pharmacien p
 740-742 Juneau Frédéric, cordonnier
 741 Leclerc Joseph, cordonnier
 743 Leclerc Mme Joseph p
 745 Gastonguay & Vaillancourt Mlles p
 Gastonguay Mlle Malvina
 Vaillancourt Mlle Malvina
 746-748 Venner Pierre E., marchand
 749 Claise Napoléon, snr., boulanger p
 Claise Napoléon, jnr., boulanger
 751 Brousseau Albert, bijoutier
 752 Trépanier Jos. Elz., marchand
 754 Belleau Honoré, snr, commerçant p
 755 Schwartz Godfritz, tailor
 757 Gravel Mlle Léocadie, magasin
 758 Belleau Honoré, jnr, de Fortier, Royer
 & Belleau
 759 —
 760 Rousseau Jos. M., marchand de thé
 764 Savard Joseph, notaire
 Dolbec Edouard, gérant p
 765-767 Bigaouette Jos., forgeron p
 Bigaouette Ant., forgeron
 766 Lacroix Félix, tabaconiste
 768 Villeneuve & Frère, marchands
 769 Banque Jacques-Cartier
 771 Dion Narcisse, jnr., gérant
 773 Alain Joseph, marchand de fer p
 775 Paquet Adolphe, bijoutier
 777 Simard Paul, tailleur
 779 Dubois Eugène, cordonnier
 (Massue)
 780-782 Allaire Jean-Bte., hôtelier
 781 Cantin & Robitaille, chapeliers
 783-785 Falardeau Adol. S., photographe
 Paré Philéas, snr., boulanger
 Paré Philéas, jnr., charretier
 784-786 Dion Joseph, jnr., marchand de fer
 Dion Joseph, snr., p
 787 Lefebvre Thomas, ayocat
 Audette Ferdinand, notaire, bureau
 789 —
 790 Jolicœur Fr. W., p
 791 Laberge François, forgeron
 792 Colin Godfroi, commis-marchand
 794 Pageau Arthur, barbier
 795-797 Rousseau David, ferblantier p
 796 Lamontagne, hôtel
 798 Bergeron Mme Basile p
 799 Paquet George, cordonnier p
 Bergeron Napoléon, boucher
 Bergeron Louis, boucher
 Lebel François, sellier
 800 Tozer Mme Win p
 801 —
 803-805 Lépine Elzéar, entrepreneur de
 pompes funèbres p
 806 Laroche Mlle Dr Abraham p
 Vézina Mme Evariste
 807 Langlois Ph., restaurant
 808 Pelletier & Cie., épiciiers
 809 Fiset Dr Michel p

- 810 Turcotte Ferdinand, cordonnier p
 811 Allaire, Chevette & Parent, bourreurs
 812 Leblanc Elzéar, charretier
 Simoneau Mlle Odile, institutrice
 Pelletier Mme Hector
 814 Alain Arthur, forgeron
 Laperrière Alfred, menuisier
 815 Griffin M. F. & Brothers, grocers
 Griffin Charles, of Griffin & Brothers
 Griffin Michael, of Griffin & Brothers
 816 Loranger & Fiset, charrons, boutique
 817 Lebel Wilfrid, commis de banque
 819 Griffin Thomas, hotelkeeper
 823 Madden Geo., of Madden & Ellis
 854 Tozer William Alph., butcher
 Tozer R. Sam., butcher p
 Elliot William, butcher
 Elliot Dr Chs. Ed., bureau
 857 Bouchard Auguste, hôtelier
 Bouchard Arthur, commis
 (*Duquesne*)
 866 Drolet Mme H. p
 868 Pelletier Napoléon, maçon en brique
 870 Alain Joseph, cordonnier
 876 Liret Charles, charron
 Côté Chs. Eugène, médecin
 878 Côté Narcisse, meublier p
 Côté P. Omer, agent
 882 Harpe Luc, commerçant p
 886 Allaire Jean-Baptiste, hôtelier p
 891 Alarie Olivier, forgeron p
 892 Côté Jean-Baptiste, commerçant p
 Rousseau Eutrope, commis-marchand
 894 Simard Ferdinand, commerçant
 898 Cloutier Napoléon, sr., cordonnier
 900 Alarie Hector, commis-voyageur
 Simard Boniface, limeur de scie
 Simard Joseph, commerçant
 Gosselin Moïse, inspecteur téléphone
 902 Marois Louis, fruitier p
 (*Albert*)
 908 Martineau Ferdinand, offic. de douane
 912 Blouin Fidèle, jr., de Blouin & Frère
 914 Blouin & Frère, épiciers
 919 —
 920 Poliquin Mme veuve Napoléon
 922-924 Patry Albert, épicier
 923 —
 925 Latulippe Damase, cordonnier
 926-932 Maranda Zéphirin, marbrier
 938 Dion Narcisse, snr., épicier
 Grégoire George, commis
 942 Picher Jean-Bte., commerçant p
 (*Bayard*)
 949 Giguère Cyrille, commerçant
 r Fraser dit Trudel Joseph, journalier
 950 Picher Jean-Bte., commerçant (r)
 953-955 Boyte William, tinsmith
 Bonhomme Wilbrod, commis march
 Bonhomme Mme veuve Wilbrod
 r Brulotte Isidore, cordonnier
 954 Kindelan Garret, boucher p
 957 Hallaire Joseph, tailleur en cuir p
 958 —
 960 Langlois Mme veuve Charles
 Lépine Eugène, cordonnier
 962 Blouin Eugène, journalier p
 963 Hallaire Arthur, commis
 Hallaire Rodolphe, tailleur de cuir
 Hallaire Treffé, commis
 Hallaire Mlle Georgiana
 968 Campagna Frs.-X., cordonnier
 969 Côté Edouard, sellier p
 970-972 Bêland Wilbrod, charron p
 973-975 Gosselin Zéphirin, épicier p
 974 Carreau Louis, charretier
 978 Chartré Napoléon, cordonnier p
 (*St Germain*)
 983 Drolet Téléphore, ferblantier p
 989 Bisson Elzéar, cordonnier
 999 Parent N. de O'Donnell & Parent p
 1000 Bigaouette Félix p
 1001 Marois Epiphane, charretier
 1003 Marois George, charretier
 1007 Godbout
 1009 Pouliot Joseph, tailleur en cuir
 1011 Pouliot Zacharie, menuicier p
 1013 —
 1015 Plante Jean, charpentier
 1016 Légaré Charles, mécanicien
 1017 Dignard Gaudiose, cordonnier
 1018 Chartré Pierre, mécanicien p
 (*St Luc*)
 1023 Montreuil Alcide, cordonnier p
 1024 Hôpital du Sacré-Cœur de Jésus
 Trudelle révd. Charles, chapelain
 1033 Gauvin Téléphore, jnr., cordonnier
 Gauvin Téléphore, snr., cordonnier
 r Demers Pierre, journalier
 1035 Blondeau E., cordonnier p
 Blondeau Joseph, cordonnier
 1037 Santerre George, tailleur
 1039 Masse Prosper, tailleur de pierre
 1041 Gilbert Et., entrepreneur de pompes
 funèbres p
 r Berthiaume Charles, journalier
 r Pagé
 1043 —
 1049 Beaumont C. (de) El., snr, charron p
 1051 Beaumont C. (de) El., jnr. charretier
 Caron Joseph, commis-voyageur
 1053 —
 1059 Grégoire Julien, laitier p
 1061 —
 1063 Renaud Léon, forgeron
 1071-1073 Lheureux David, épicier p
 (*St Sauveur*)
 1076 Boucher Paul, journalier
 1078 Légaré Charles, fermier
 1091 Hamel Jean A., manuf. de colle p
 1094 Morel Octave, sculpteur
 1095 Brousseau Léon, cordonnier p
 1096 Loranger Ferd, de Loranger & Liret
 1098 Dignard Victor, cordonnier
 1101 Cantin Théodore, commis
 1102 Sansfaçon Pierre, cultivateur p

- 1105-1109 Rondeau Léon, épicier p
(*Montmagny*)
- 1120 Lachance Frs.-X., journalier
- 1121 O'Brien Mrs widow Patrick
- 1122 Duggan James, laborer
r Beaudry Joseph, journalier
- 1127 Petit Ferdinand, voiturier
- 1128 O'Reilly Mrs Charles p
- 1130r Boutin Jérémie, journalier
r Boutin François-Xavier, journalier
r Piercy François-Xavier, journalier
r Tellier Alfred, journalier
r Tellier François-Xavier, journalier
- 1131 Beaulieu Joseph, snr, commerçant p
- 1136 Delisle Joseph, corroyeur
Bresse Olivier, commis
- 1138-1140 Blondeau Isidore, épicier
- 1139 Thibault Honoré, menuisier
- 1143 Tardif Michel, laitier p
- 1144 Savard Mlle Marie p
- 1146 Jobin Joseph, journalier
- 1150 Bergeron Joseph, boucher p
- 1151 Rhéaume Pierre, épicier p
- 1154-1156 Blondeau Eusèbe, forgeron p
- 1162 Allard Frs. Gaudiose, teneur de livres
- 1164 Grenon Frs., briquetier (r)
- 1169-1171 Jacques David, menuisier p
- 1170 Bélanger Olivier p
Renaud François, commis
(*Marie de l'Incarnation*)
- 1175 Routhier Charles, épicier p
- 1176 Savard Joseph, boulanger p
- 1177 Drolet
- 1185 Légalé P. T., de Latimer & Légalé
- 1191 Barette David, péager
Dumas Cyrille, péager
- 1199 Patry Mme Ferdinand
Patry Ebenezer, boucher p
- 1206 Leclerc Edmond, boulanger p
- 1207 Trudel Nicolas, cultivateur p
- 1214 Lacroix J.-Bte., couvreur
- 1218 Dion François, laitier
- 1230 Corriveau Mme Etienne p
- 1232 Corriveau George, épicier
Conway Thomas, provision grocer

Stuart, —(Q. St Roch)—de 227 de la Couronne allant à l'ouest, q. St Roch; from de la Couronne 227 to west, St Roch w.

- 1r Létourneau Joseph, calfat
- 3 Lacombe Joseph, cordonnier
- 7 Légalé Joseph, journalier
- 13 Larose Antoine, scieur de long p
- 15r Paré Alfred, journalier
- 17 Giroux Mme Ignace p
- 21 Breton Eugène, charpentier p
- 23 Bouret Geo. snr., charpentier p
- 24 Caron Cyrille, journalier
- 31 Lessard Cyrille, journalier
L'Heureux Jean, journalier

Stuart, —(Q. St Valier)—de 927 St Valier au marché St Pierre, q. St Valier; from St Valier 927 to St Peter market, St Valier w.
DeVarenes Ulric, cordonnier

Sutherland, de 120 Ste Cécile à 518 St Jean q. St Jean; from Ste Cécile 120 to St John 518, St John w.

- 1 Trudel Francis, pressier
Marois Pierre, journalier p
- 3 Bernard Samuel, journalier
- 4 Sykes Mrs. widow Jas. S. p
Sykes Miss Harriet
Snaith Mrs. Wm., school teacher
- 5 Léveillé Pitre, cordonnier
r Léveillé Isaie, cordonnier
- 8 Kirouac Jérémie, farine préparée
- 10 Houde Frs.-X., journalier
Charest Pierre, charretier p
r Turcotte Honoré, maçon
- 17 Doré Joseph, charretier
Rochette Eugène, commis marchand
- 18 Marois Alphonse, charretier
- 20 Drolet Narcisse, charretier
Drolet Narcisse, charretier
Drolet Arthur, charretier
- 22-24 Trudel Joseph, nouveautés p
Trudel Ernest, peintre
- 25 Gingras Jean-Bte, laitier p
Gingras Mme veuve Joseph
- 27 Boiteau Joseph, épicier
- 33 Dussault Mme veuve David
Dussault Achille, commis de banque
- 35 Bussière J. A., de S. Bussière & Fils
- 37 Bussière Samuel, march. de grains (r)
- 40 Bussière Samuel, entrepôt de farine
- 41 Poitras Edouard, commis
- 43 Bussière Jos., boutique de menuiserie

Talon, de 153 St Ambroise à 76 Carillon, q. St Valier; from St Ambroise 153 to Carillon 76, St Valier w.

- 11 —
- 12 Gariépy Vincent, charretier
- 13 Labbé Joseph, cordonnier
- 15 Julien Joseph, tourneur p
- 16 Poulette Elzéar, journalier p
Poulette Cléophas, journalier
- 22 Villeneuve Ignace, snr., journalier p
- 25 Guilbault Napoléon, charpentier p
- 28 Beaupré Victor, menuisier p

Taschereau, de Ste Cécile à St Jean, q. St Jean; from Ste Cécile to St John, St John w.

Doré Narcisse, charretier

Tourangeau, de 580 St Valier à 194 Charest, q. Jacques-Cartier; from St Valier 580 to Charest 194, Jacques-Cartier w.

- 14 —
- 18 Marshall Charles, clerk

Turgeon, de 593 St Valier à 160 Arago, q. Jacques-Cartier; from St Valier 593 to Arago 160, Jacques-Cartier w.

- 21 Darveau Edouard, boucher
- 23 Moisan François, cordonnier
- 26 Blouin Nazaire, peintre p
- 27 Gdbout Amb., charpentier p
- 28 Pelletier Joseph, tanneur

- 30 Ruel Pierre, charretier p
- Beaupré Louis, menuisier
- 31 —
- 34 Maheux Théophile, barbier
- 36 Turgeon Pierre, charretier p
- 37 Côté Abraham, charretier
- 39 Turgeon Mme Hubert
- Turgeon Frs.-X., charretier p
- 41 Côté Mme veuve Abraham p
- 42 Vermette Mme Pierre
- Jolin Mme François
- 44 Grenier Thomas, journalier
- Fortier Arthur, journalier
- 48 Lépine Frs.-X., journalier p
- 50 Jacques J. Honoré, commis p
- Jacques Alphonse, commis
- 51 Turgeon Joseph, charretier p
- Guay Abraham, charretier
- 52 Côté Elzéar, corroyeur
- Paquet Mme Eugène
- 55 Beaulieu Mme Louis p
- 57 Tessier Elzéar, cordonnier p
- Beaubien Napoléon, journalier
- 58 Hamel Joseph, charretier p
- 59 Raymond Mme Joseph
- 61 Barbeau Napoléon, journalier
- 63 Giguère Jean-Baptiste, charpentier p

Union. de la place du marché Finlay à Côté de la Montagne, q. St Pierre; from Finlay Market place to Mountain Hill, St Peter w.

- 1 Turgeon Pierre L., épiciér
- 3 Caron Jean-Bte., hôtelier
- 5 Derome Hortiste, restaurant
- 9-13 Amyot J. & F., chambre d'expéd.
- 12 Dufour Louis, barbier
- Derome Hortiste, salle d'huitre
- 13½ Plamondon P. & Fr., com. de poissons
- 14 Thibaudeau, chambre d'expédition
- (Du Porche)
- 16-20 Cie Chinic, entrepôt
- 17 Garneau P. Fils & Cie
- 19 McCall, Shehyn & Cie

Union Lane. de McMahon à Carleton, q. du Palais; from McMahon to Carleton, Palace w.

No building

Ursuline Lane. de Ste Ursule à d'Auteuil, q. St Louis; from Ste Ursule to d'Auteuil, St Louis w.

- 2 Harrower Jas. T., civil service clerk
- 3 Bureau du télégraphe d'alarme
- Bureau du chef de la brigade du Feu

Vallière. de St Paul à St Valier, q. St Pierre; from St Paul to St Valier, St Peter w.

Nouvelle rue — New street

Vauban. de 244 d'Aiguillon à 511 St Jean; from d'Aiguillon 244, to St John 511, St John w.

- 1-3 Langlois Narcisse, laitier
- 4 Bussière Joseph, laitier

Vaudreuil. de 255 Arago, au Cap, q. St Sauveur; from Arago 255, to Cape, St Sauveur w.

- 6 Arcand Alexis, charretier
- 7 Hamel Mme veuve Théop. couturière
- 8 Beaupré Onésime, cordonnier
- 9 Hamel Jos. Chs., garde-magasin p
- 12 Giroux Félix, charretier p
- 16 L'Heureux & Dallaire, couvreurs
- L'Heureux T., de L'Heureux & Dallaire
- 20 Dubois Charles, menuisier p
- 22 Bérubé Joseph, charpentier p
- 28 Leclerc Joseph, charretier p
- 36 Malouin Alfred, journalier p
- 38 Marquis Joseph, ouvrier en balais p

Victoria. de 41 Boisseau, au Cap, q. St Sauveur; from Boisseau 41, to Cape, St Sauveur w.

- 6 Dufresne Thomas, magasin
- 8 Fortier Mme Chs.
- Vézina Victor, sculpteur p
- 13 Bouffard Napoléon, cordonnier
- Ouellet Mme Jean-Bte. p
- 19 Cloutier Mme E., épicerie
- (Napoléon)
- 23 Lègaré Ignace, peintre
- Lègaré Mme Ignace, modiste
- 28 Sanfaçon Louis p
- 29 Leclerc Joseph
- 31 Vermette Mme Louis
- 32 Dion Thomas,
- 33-35 Dom Carlos Mme veuve Is., magasin
- 34 Tremblay Milles

(Bagot)

- 36 Lépine Pierre, snr., journalier
- 38 Venner Pierre
- 41 Fortier Edouard, commerçant
- 43 Labranche Pierre, menuisier
- St Laurent Mme veuve François p
- 46 Côté Nazaire, commerçant
- Dion George, messenger
- 47 Giguère Delphis, corroyeur
- Pelletier Joseph, corroyeur
- Pelletier
- 48 Dion J.-Bte. Elzéar, épiciér

(Morin)

- 49-51 Ruel George, épiciér p
- 52 Vallière François, épiciér p
- 53 —
- 55 Racine Edouard, cordonnier
- 56 Lelièvre Louis, charretier p
- 57 Morissette Joseph, journalier
- 61 Fortier Antoine, tonnelier p
- 62 Paquet Babyllas, cordonnier
- r Jobin Pierre, cordonnier p
- 63 Beaupré Eugène, tailleur en cuir
- 65 Thérmin Napoléon, photographe
- (Hermine)
- 66 Germain François, charpentier p
- 68 Lasanté Joseph, maçon en brique p
- Côté Jean, charron (r)
- 69 Vézina Honoré, marchand p
- 74 Huppé Mlles Caroline & Délina, cout.

- Huppé Joseph, cordonnier p
 75 Lépine Gaspard, cordonnier
 76 Racine Edouard, cordonnier
 79 Boisjoli Alphonse, commerçant
 Nadeau Mlle Philom., manchonnière
 81 Gosselin Wilbrod, tailleur en cuir
 83-85 Gosselin Mme D. p
 84 Laberge Jean, épiciier (r) p
 (*Kirouac*)
 86 Dion Jacques, boucher
 88 Moisan Charles, sellier p
 Rochon Napoléon, cordonnier
 89 Beaulieu Narcisse, cordonnier
 91 Vaillancourt Mme Basile p
 92 Rivard
 95 Larose Hector, cordonnier p
 96 Pelletier Théodore, tanneur
 Larose Louis, boucher
 99 Vermette Joseph, snr., repasseur de
 peaux p
 (*Colomb*)
 101 Lajeunesse Joseph, épiciier
 102 Morency Napoléon, épiciier p
 103 Drouin Pierre, cordonnier p
 105 Laroche Pierre, cordonnier
 110 Bouffard George, commerçant
 111 Lafrance Ferdinand, chapentier p
 115-117 Bussièrès Odilon, épiciier
 116 Pagé François-X., épiciier
 (*Châteauguay*)
 118 Plamondon Mme Jean, magasin
 120 Plamondon Cam., cordonnier p
 121 Julien Joseph, cordonnier p
 123 Jacques Magloire, jnr., menuisier
 125 Goulet Thomas, charretier p
 Bédard Mlle Eliz., couturière
 126 Ledoux Alphonse, cordonnier
 Vachon Jean-Bte., cordonnier

- 131 Potvin Frs-Xavier, journalier
 133-135 Lachance Gabriel, épiciier p
 (*Franklin*)
 134-136 Filion Raphaël, épiciier p
 139 Chatigny
 140 Jobin François-X., commerçant p
 141 Patry Joseph, tanneur
 148 Cloutier Narcisse, cordonnier
 150r Laroche Joseph, calfat p
 152 Bourré Narcisse, messenger p
 156 Jacques Antoine, journalier
 (*Arago*)
 165 Cardinal François-X., commerçant p
 (*Joliette*)
 167 Laurent Pierre, charpentier p
 168 Roussin Edouard, charpentier p
 171 Bérubé Mme F. p
 177 Cloutier Pierre, journalier p

Volteigeurs, de 521 St Valier à 90 Arago, q.
 Jacques-Cartier; from St Valier 521 to Arago
 90, Jacques-Cartier w.

- 21 Jolicœur Mme G. p
 23 De Varo Mme E.
 27 —
 31 Labrecque Théodore, corroyeur p
 35 Cantin Napoléon, journalier p

Wolfe, de De Salaberry, q. Montcalm, à l'Ave-
 nue des Érables; from De Salaberry, Montcalm
 w., to Maple Avenue.

- 1 Stobo rev. E. G.
 Stobo John M., dealer in boot & shoes
 3 Harper John, school inspector
 9 Montizambert Ed., bookkeeper
 11 Rexford rev. Elson J., english secre-
 tary of Public instruction
 13 Gauvin Charles E., arpenteur

JOHN AULD

PROPRIETOR

CANADIAN CORK CUTTING COMPANY

(BY PATENT MACHINERY)

Office & Factory: 642 LAGAUCHETIERE, CORNER CHENNEVILLE ST

MONTREAL

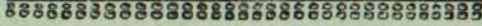
**Every description of Corks on hand and Cut to order; also, Cork
 Wood and Cork Life Preservers**

All sizes of Hard and Soft Wood Taps, Bungs Spiles, Caps, Bottling Wire,
 Cork Driving & Capping Machines, Capsules, &c.

CANE BOTTLE BASKETS, TIN-FOIL



DEMANDEZ TOUJOURS A VOTRE PHARMACIEN
 OU EPICIER, LES REMÈDES INDIENS DE LA
 COMPAGNIE DU BAUME DES MONTAGNES VERTES
DE GEO. TUCKER,
 SI SES INVENTEURS AVAIENT FOI DANS LA
 VALEUR DE LEURS MEDECINES NE VENDRAIENT
 PAS SUR LA RÉPUTATION D'UN AUTRE,
 MAIS COMME LEUR PRÉPARATION N'ONT PAS
 DE MÉRITE ILS SE SERVENT DU MAUVAIS
 PRINCIPE D'IMITER LES AUTRES,
 NOUS DEMANDONS AU PUBLIC DE
 S'ASSURER QUE LE NOM DE **GEO. TUCKER**
 SOIT SOUFFLÉ DANS LE VERRE (BOUTEILLE)
 AINSI L'ADRESSE 429 RUE CRAIG MONTREAL
 VENDUS PAR TOUS LES PHARMACIENS, ET EPICIERS.
 RESPECTABLES



HONNEUR AUX REMÈDES SAUVAGES
 DE **GEO TUCKER**

EMPLATRE MONTAGNES VERTES
 DE **GEO TUCKER** N'A PAS
 D'EGALE POUR LES
 DOULEURS DE BRAS
 ET D'AMÉRIQUE
 DANS
 SIROP BOTANIQUE
GEO TUCKER EST
 GARANTI DE GUÉRIR
 TOUX ET LA
 COQUELUCHE
ARRAPAHOU DU BAUME DES MONTAGNES VERTES
 DE **GEO TUCKER**, POUR
 LES MALADIES INTERNES ET EXTERNES REMÈDES BIEN CONNUS.

\$5.000
 DE
RÉCOMPENSE
 POUR DE
 MEILLEURES
MEDICINES
PATENTÉES
 VENDUS PAR TOUS
 PHARMACIENS
 ET EPICIERS
 RESPECTABLES
 DÉPÔT CHEZ

MÈRES SAUVEZ LA
 VIE A VOS PETITS
ENFANTS EN
 DEMANDANT TOUJOURS
 A VOTRE PHARMACIEN
 LES BONBONS DE
CHOCOLAT INDIEN
 DES MONTAGNES
 VERTES DE
GEO TUCKER
 POUR LES VERS.

N'OUBLIEZ PAS DE
 DEMANDER LES
 PETITES PILULES
POMMES DE MAI
 DE LA MONTAGNE VERTE
 DE **GEO TUCKER**
 POUR LA PURGATION.
 DYSPEPSIE.
 CONSTIPATION ETC
 12 PILULES LA DOSE

DES MILLIERS
 DE PERSONNES
 SOUFFRANTES
 ONT
 IMMEDIATEMENT
 RECOURS AUX
Remèdes Sauvages
 DE
GEO. TUCKER

LYMAN, FILS & C^{ie}
 PHARMACIE EN GROS,
 RUE ST-PAUL, MONTREAL.

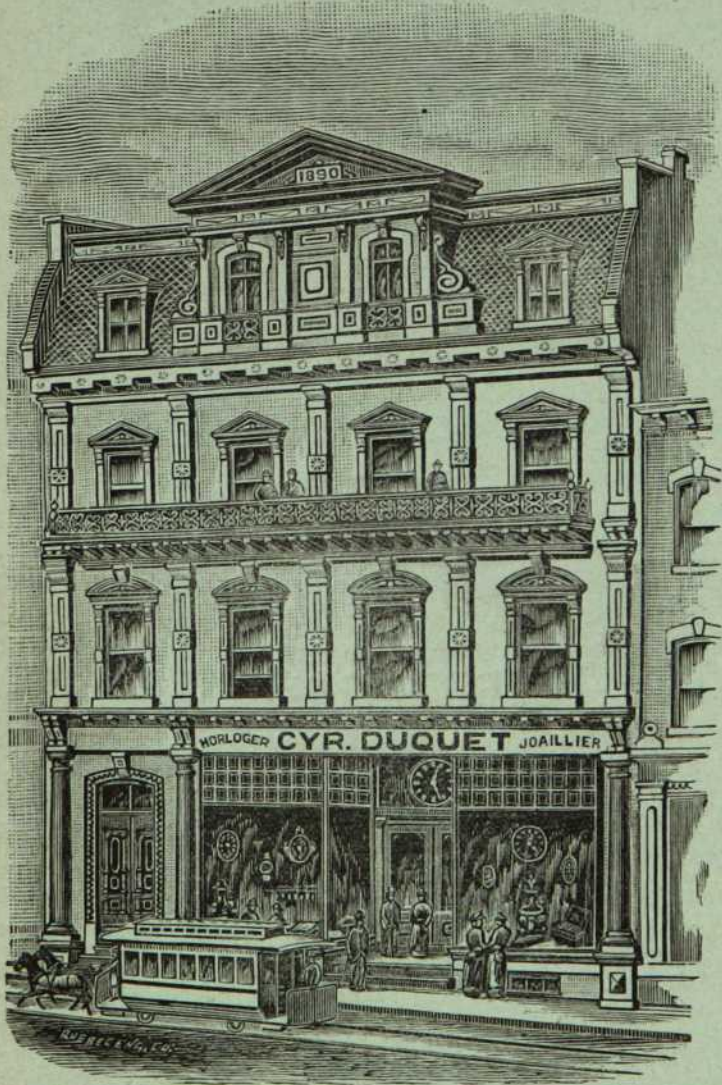
429, RUE CRAIG
 EN FACE DU
 CHAMP DE MARS

Dépôts pour Québec : } **Dr Ed. MORIN & C^{ie}.,**
 } **W. BRUNET & C^{ie}., Pharmaciens.**

CYR. DUQUET

N^o 1, ST. JOHN STREET

FINE DIAMOND JEWELLERIES, WATCHES,



SILVER AND PLATEDWARE, CLOCKS, ETC.

No. 1, RUE SAINT-JEAN
QUÉBEC

MAISON FONDÉE EN 1875

E. ROUMILHAC

17 & 19 RUE SAINT-JEAN,

QUEBEC

Marchandises
d'importations
Françaises
de Provenance directe des pays
de production.

Vins et Liqueurs, Cognac,
Fines Champagnes,
Conserves alimentaires,
Huile d'olives,
Moutardes, etc., etc.

L. J. GARROS.

Grands Vins de Bordeaux.

DEVEVEY BERTHOUD,

BEAUNE

Grands Vins de Bourgogne.

LACAU FRERES

Limoges.

LIQUEURS ET VINS FINS

Vieille Fine Champagne.

D. GUILLOT & Cie.

Bordeaux.

SPÉCIALITÉ

de Liqueurs Surfines.

Vins ordinaire et de table

1er CRU

CHATEAU CAILLAVA

Alex. GARRIC, fils aîné,
Propriétaire.

GUILLAUME MALIFAUD

COGNAC

Grande Fine Champagne.

* Prix très modérés *

GROS - - - - - DETAIL

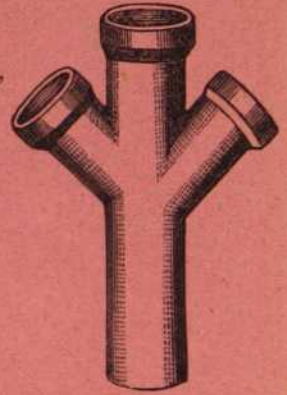
TELEPHONE 246.

E. D. COLLERET

IMPORTER OF



Hardware, Scotch drain pipes,
Chimney vent linings, Chim-
ney tyle tops, Portland Ce-
ment, Canadian cement,
Fire bricks, Fire clay,
Paints, Oils, Glass,
Putty, &c., &c.



(—)o(—)o(—)o(—)o(—)o(—)o(—)o(—)o(—)o(—)o(—)o(—)o(—)

General Agent for the

LYTLE SAFE & LOCK CO.,

CINCINNATI, OHIO

MANUFACTURERS

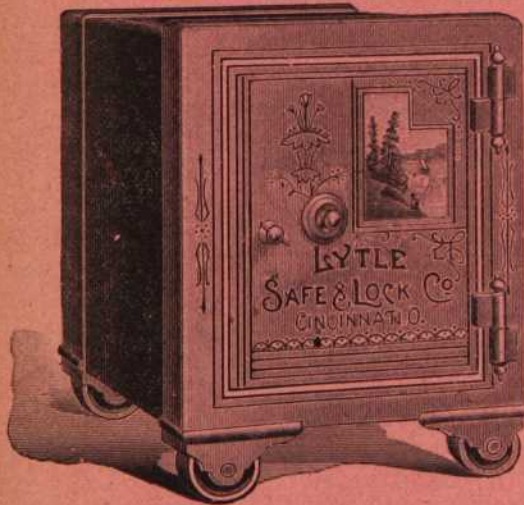
OF THE

Celebrated Asbestos

King Safes,

Vault Doors,

&c., &c., &c.



522½ - CRAIG STREET, - 522½
MONTREAL.

Bell Telephone 1638

Federal Telephone 439

LA PRESSE

*surpasse la circulation réunie de
tous les autres journaux
français quotidiens*
DE MONTREAL.

Toute annonce publiée dans "**LA PRESSE**"
donne absolument autant d'avantages que si elle
était publiée par
tous les autres journaux français à la fois.



LE PLUS COMPLET, LE MIEUX
RENSEIGNÉ ET LE PLUS POPU-
LAIRE DE TOUTS LES JOUR-
NAUX FRANÇAIS DE
MONTREAL.

LE MEILLEUR AGENT DE PUBLI-
CITÉ DE TOUT LE CANADA

ABONNEMENT:
EDITION QUO. \$ 3.00 PAR ANNEE
EDITION HEB. \$ 1.00

BUREAUX:
No. 71 RUE ST-JACQUES,
MONTREAL.

Tous les membres du clergé, les gens de
profession et d'affaires reçoivent
LA PRESSE QUOTIDIENNE
et la plus grande partie des cultivateurs reçoivent
LA PRESSE HEBDOMADAIRE

Circulation Quotidienne
AU DELA DE

20,000

et elle augmente continuellement

THE
Balmoral Hotel

NOTRE-DAME STREET, MONTREAL.

Now under an entire change of management, is unrivalled by any Hotel in Canada. The equipment is most complete.

HOTEL BALMORAL
 Notre Dame St
MONTREAL

One of the most
 Central & Elegant
 Furnished Hotels
 in the City
 Accommodation for 400 guests



JAMES SMITH,
 Proprietor.

RATES
 \$2.00 to \$3.00
 PER DAY.

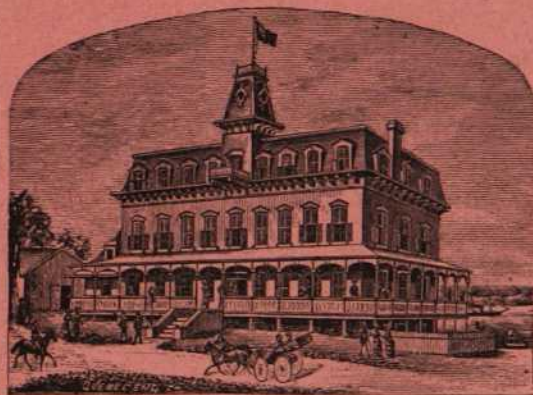
The Cuisine is unexcelled and every consideration is given for the comfort of guests, It is in the heart of the city, and within a few minutes walk of the R. R. depots and steamboat landings.

When you are in Montreal put up at the
BALMORAL HOTEL

JAMES SMITH,
 Proprietor.

CHATEAU "BEL-AIR"

ISLAND OF ORLEANS



ISLAND OF ORLEANS

STRANGERS visiting Quebec either on business or in search of pleasure and sight seeing, and *more particularly Quebec citizens* who, having a family, desire to enjoy the comfort and health to be generally derived from a protracted sojourn in the country, and who otherwise wish to free themselves and families, during the hot summer months, of the turmoil and consequent annoyances of a city life, cannot do better than take immediate steps towards securing accommodation in this

FIRST CLASS AND ELEGANT HOTEL

unsurpassed on the grand St. Lawrence for Location, Comfort, Elegant Rooms of Extreme Cleanliness, good Ventilation and Good Attendance. First Class Board with all the delicacies of the season. Excellent Wines and Liquors, Ales, Porter, Aerated Waters, &c.

Attached to this hotel will also be found *Billiard Rooms, Lawn Tennis and Croquet Grounds.*

Bathing * Yachting * Rowing * and * Fishing

All these requisites and Comforts of a Country Life can be secured and enjoyed at the above Hotel.

Terms moderate, and in keeping with the requirements of families and pleasure seekers.

ADDRESS :

THOMAS H. LIZOTTE

PROPRIETOR AND MANAGER

ISLAND OF ORLEANS

“ LE MONDE ”

Le grand journal à nouvelles et aux beaux feuilletons, est le plus ancien, à Montréal, des journaux français quotidiens de l'après-midi.

“ **LE MONDE** ” offre aux annonceurs des avantages qu'aucun autre journal ne peut offrir

La clientèle du “ **MONDE**,” tant en lecteurs qu'en annonceurs, progresse constamment et comprend les marchands les plus importants du Canada et des Etats-Unis, ainsi que les meilleures familles de toute la Puissance.

PRIX D'ABONNEMENT :

POUR UN AN	\$3.00	POUR 6 MOIS	\$1.50
POUR 8 MOIS	2.00	POUR 4 MOIS	1.00

PRIX DES ANNONCES :

Pour prix des annonces, s'adresser au Bureau du “ **MONDE**,” à Montréal.

☞ Conditions spéciales aux annonceurs par contrats, suivant l'importance du contrat.

“ LE MONDE ”

— ET —

“ LE FOYER CANADIEN ”

EDITION HEBDOMADAIRE

* Huit grandes pages, publiée tous les Jedis *

Contient un résumé fidèle de toutes les matières intéressantes qui paraissent dans l'édition quotidienne, y compris les **MAGNIFIQUES FEUILLETONS** ainsi que les articles sur l'agriculture, le commerce et les industries de tout genre, écrits spécialement pour cette édition.

ABONNEMENT : \$1.00 PAR ANNEE, OU 50 Cts. POUR SIX MOIS.

ANNONCES : Taux spéciaux données sur demande.



“ **LE MONDE** ” marche dans la voie du progrès, et porte sa bannière en tête de la procession.

Envoyez l'argent par lettre enregistrée ou par mandat de poste. Adressez toutes communications comme suit :

“ LE MONDE ”

1650, RUE NOTRE-DAME, Montreal,

Vis-à-vis la Côte St-Lambert.

MECHANICS' FOUNDRY

DAY & DEBLOIS

MANUFACTURERS OF

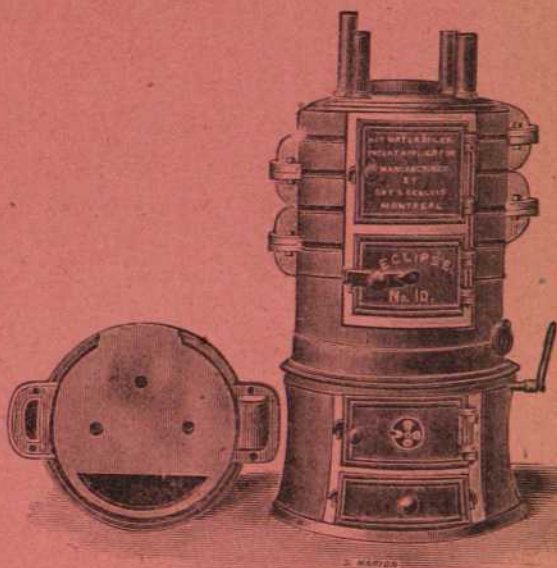
Heavy and
Ornamental Castings,
Stairs, Railings,
Balconies, &c.,

and also of the

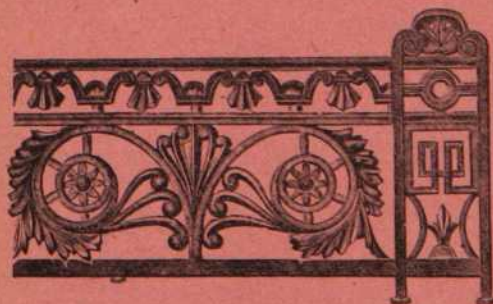
"Eclipse and Etna"

Economical and improved
HOT WATER BOILERS
— FOR —

HOUSES,
STORES,
CONVENTS,
and CHURCHES.



These Boilers have given in every case, the most entire satisfaction for their splendid heating qualities and extraordinary economy of fuel.



A complete assortment of
Steam Fittings,
Coil Screens,
and Radiators

AIRWAYS IN STOCK

**110 to 120 ANN STREET,
MONTREAL.**

NEW-YORK HOUSE,

738, 740, 742, LA GAUGHERIE ST.,

MONTREAL.

This is one of the quietest and most central Hotel in this City,

Refitted throughout, Central Locality,

FIRST CLASS LIVERY CONNECTED.

Rates: \$1.50 to \$2.50 per day.

R. J. McNALLY & Co.,
PROPRIETORS.

P. DE COURCY

ENTREPRENEUR-MENUISIER

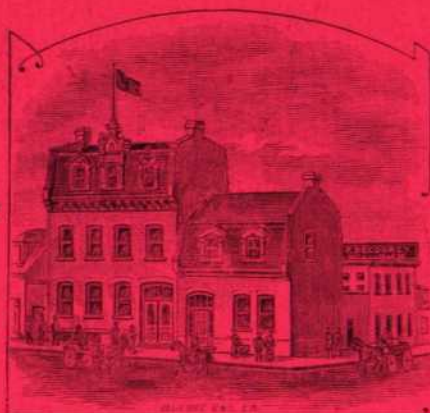
RESIDENCE

—18—

RUE DU PONT

Saint-Roch

QUEBEC.



ATELIER

—46—

RUE FLEURIE

Saint-Roch

QUEBEC.

Toute commande concernant la charpenterie, menuiserie, sculpture, etc., sera exécutée avec soin et ponctualité.

— PRIX MODERES —

CHS. VEZINA

— FERBLANTIER, PLOMBIER ET GAZIER —

— Nos. 117-119-121, RUE DU PONT, ST-ROCH, QUEBEC —

M. CHARLES VEZINA informé le clergé, les corporations, les maisons d'éducation, les fabricants et le public en général, qu'il se charge de la pose d'appareils de chauffage à la vapeur et à l'eau chaude et de toutes sortes de travaux de plomberie.



Jusqu'à présent il a été employé par un grand nombre de maisons importantes pour la pose des appareils de chauffage, et partout l'ouvrage a donné plaisir et entière satisfaction à des prix défiant toute compétition.

ATELIERS : 124 RUE DU ROI

Téléphone : 377

GERVAIS & HUDON

IMPORTATEURS D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE

✦ DE FRANCE, D'ALLEMAGNE DES ETATS-UNIS ET DE FABRIQUE CANADIENNE. ✦



PIANOS :

HEINTZMAN & Cie.,
DECKER BROS, N.-Y.
Wm. BELL & Cie.
DOMINION & Cie.,
SCHIEDMAYER, etc.



HARMONIUMS :

Wm. BELL & Cie.,
DOMINION & Cie.,
CORNWALL & Cie.,
BURDET & Cie.,
SCHEIDMAYER, etc.



LES PLUS BEAUX PIANOS DU MONDE

MACHINES A COUDRE

NEW WILLIAMS,
LE DAVIS
(A ENTRAÎNEMENT VERTICAL.)

Coffres de Sûreté, --- Sales
Vitrines pour Comptoir.



TELEPHONE, 278.



Les dernières publications musi-
cales reçues chaque semaine

✦ 219, RUE ST-JOSEPH, ✦ ST-ROCH, ✦

QUEBEC.